

# هفته

۸۸

سال دوم - شماره ۸۸ - جمعه ۲۸ اسفند ۱۳۸۸ - ۱۹ مارس ۲۰۱۰ - بها: ۲/۵۰ دلار / در مونترال رایگان

شادباد!

همگان

بر

نوروز  
Happy Nowruz

◀ رسانه

بازار نوروزی منتشر شد /

ص ۲۹

◀ جامعه

بازار نوروزی خانه ایران، یک

گزارش تصویری / ص ۱۴

کیهان رضوی

◀ سینما

سینمای ایران در سالی که

گذشت / ص ۳۴

آتوسا اخوان

همگرایی سرزمین نوروز:

رویایی تحقق ناپذیر یا تنها راه ادامه حیات یک تمدن بزرگ

# نوروز را به شما تبریک می گوئیم و در سال نو برای همه عزیزان بهترین ها را آرزو می کنیم

حسین پادار / طراح مد

به فروردین ما فرزندگی بفتش  
چو فردا در رسد رشک بهار است  
برآرد سرخ گل چون آتش از دود  
از این موج و از این توفان برآئیم  
به آئین دگر آیی پدیدار

بهارا زنده مانی زندگی بفتش  
مگو کاین سرزمین شوره زار است  
بهارا باش کاین خون گل آلود  
میان خون و آبش ره گشائیم  
به نوروز دگر هنگام دیدار



# بهاران گرامی باد!

بھاری که مردم از درد مشترک به لزوم  
«عشق عمومی» در هوای تازه رسیده اند.

اکنون در ایران بهار است و اشک راضی‌ست و لبخند راضی‌ست  
اکنون قطعنامه‌ی سبز آزادی و برابری در کوچه و بازار،  
روی پشت بام و درزندان هر روز سروده می شود:  
ما، مرد وزن، دیگر تنها راه نمی رویم، در این روز نو،  
ما همه با هم هستیم.

**به دوستان و به هم میهنان این نوروز همبستگی گرامی باد**

Joyeux  
Nowruz

**امیر خدیر**

نماینده مجلس ملی کبک  
از منطقه مرسیه مونترال



## نوروز گرامی باد!

بهاریهی زیر آرمیم. الف. آرم. هدیه ما برای هممیهنان عزیزمان در مونترال و کانادا است

نوروز نماد جاودان نوشدن است  
تجدید جوانی جهان کهن است  
زینها همه خوبتر که هر نو شدنش  
باز آور نامریک ایران من است

جراح داندانپزشک، دکتر علی شفیعی

### Clinique Dentaire Pearl

دوشنبه و سه شنبه تا ۵ غروب  
پنج شنبه و جمعه تا ۸ شب  
شنبه ۸ صبح تا ۵ غروب  
در خدمت هموطنان گرامی

Tel : 514-685-6222

4531 Boul Des Sources Suite 201

Roxboro QC, H8Y 3C4

## عید نوروز بر همگان، بویژه عزیزان مونترالی مبارک باد!

Ouvert 7 jours



Open 7 Days

[www.akhavanfood.com](http://www.akhavanfood.com)

Les produits alimentaires Méditerranéen et du Moyen-Orient

عرضه کننده عالی ترین مواد غذایی ایرانی و شرقی

Mediterranean & Middle-Eastern food products

**AKHAVAN WEST-ISLAND**

Tél.: 514.620.5551 Fax: 514.620.5371  
15760, Boul. Pierrefonds, Pierrefonds  
Montréal, Québec H9H 3P6

**AKHAVAN N.D.G.**

Tél.: 514.485.4887 Fax: 514.485.7009  
6170, Sherbrooke Ouest (N.D.G.)  
Montréal, Québec H4B 1L8



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

صفحه ۶	سخن هفته: نوروز، مسعودهای بسیار، و ما ... / سردبیر
صفحه ۷	اخبار کبک و کانادا
صفحه ۱۰	اخبار مونترال ایرانی
صفحه ۱۴	ماهی قرمز، کتاب، شله‌زرد، بخارا، آذربایجان، گردنبند و ... / گزارش تصویری از کیهان رضوی
صفحه ۱۶	جشن روز جهانی زن، مرکز زنان افغان مونترال و دستاوردهای جدید / میترا روشن
صفحه ۱۸	عطر قهوه و مزه‌های خوش یک تازه‌وارد / سحر مفیدی
صفحه ۱۹	نگاهی به موضوع مهاجرت در جهان و کانادا — (۱۹) / دیوید م. موریس، برگردان فرحناز حیدرپور
صفحه ۲۰	گزارش لحظه‌به‌لحظه از جشن آتش ۱۳۸۸ در ایران / نیما امینی، تارنمای مردمک
صفحه ۲۱	چهارشنبه‌سوری با دهخدا / گزارش تصویری از بیژن کمالی
صفحه ۲۱	چهارشنبه‌سوری در سینا / گزارش تصویری از مرجان راهنورد
صفحه ۲۱	چهارشنبه‌سوری با انجمن دوستداران زرتشت / گزارش تصویری از مریم شجاعی
صفحه ۲۲	مسیحیت در ایران (۹): تاریخ مسیحیت در ایران بخش نهم / حسام مرتضوی از «کلمه»
صفحه ۲۳	سرزمین نوروز: رویایی تحقق‌ناپذیر یا تنها راه ادامه حیات یک تمدن بزرگ / خسرو شمیرانی
صفحه ۲۴	اتحادیه نوروز / شاهین سپینتا
صفحه ۲۷	از خوانندگان: چند تذکر از سر اجبار / دکتر عطا هودشتیان
صفحه ۲۹	بخارا ۷۴ در اولین روز بهار منتشر می‌شود. با کدام مطالب؟
صفحه ۳۲	از خوانندگان: باید تا دیر نشده هفت سینم را بچینم / سحر مفیدی
صفحه ۳۲	نگاهی به سینمای ایران در سالی که گذشت (۱۳۸۸) / آتوسا اخوان
صفحه ۳۸	سال ۸۸ اشک‌ها و لبخندهای ورزش ایران / علی کهن‌نسب، همشهری
صفحه ۴۰	سرگرمی: حکایت شغل کاذب



Financière

**Money Wise**  
Financial

## ارسال ارز به ایران و سایر نقاط جهان

**514-485-6000**

با امکان صدور Money Order امریکایی و کانادایی

6520 St. Jaques

Montreal, QC H4B 1T6



**دکتر شریف نائینی**

**جراح دندان پزشک**

**514-731-1443**

DDS دانشگاه تهران ۱۹۷۳

DMD دانشگاه مونترال ۱۹۹۸

5450 Cote des neiges

Suite 308

Metro: CDN



**Tel: 514-961-8746**

**David Berger**

**Avocat - Attorney**

نماینده سابق مجلس فدرال کانادا و سفیر در چند کشور

■ با سالها تجربه در نظام سیاسی، دیپلماتیک و اداری در سطح ملی و بین‌المللی ■ وکیل عضو کانون وکلای کبک

ریسک‌ها و دشواری‌های مهاجرت را به حداقل برسانید، یک زندگی جدید را در سرزمین نو آغاز کنید  
متخصص در فرجام‌خواهی در پرونده‌های رد شده مهاجرت، حفظ شهروندی و حفظ اقامت دائم

**مهاجرت**

از طریق نیروی متخصص - خویشاوندی

سرمایه‌گذاری (فقط با ۱۲۰ هزار دلار)

1635, ouest rue Sherbrooke Street West  
Bureau/ Suite 400 Montreal, Quebec H3H 1E2  
Fax: 514-935-2663  
Courriel/ E-mail: bergerdav@gmail.com

صورت آواز مرغ است آن کلام  
غافل است از حال مرغان مرد خام

چکاوک هفته

سال دوم - شماره‌ی ۸۸

جمعه ۲۸ اسفند ۱۳۸۸

۱۹ مارس ۲۰۱۰

ناشر: مجله هفته

ویراستار: لیلی خاقانی

سردبیر: خسرو شمیرانی

نحریه اتاوا: دکتر ماریا صبا مقدم

مدیر هنری و طراح جلد: به روز زمانی

صفحه‌آرایی: BehGraphics.com

کاریکاتوربست: سیروس یحیی‌آبادی

عکاس: مرجان راهنورد

گروه فنی تارنمای هفته: پیمان سلیمی و

نازنین حضرتی

◀ گروه نویسندگان:

آتوسا اخوان، ن. تهرانی، مسعود باستانی،

مریم تاجیک، محمد جباری حق، پاشا جوادی،

پیمان سلیمی، علی شریفیان، مصطفی مدیرروستا

◀ با سپاس ویژه از همکاران این شماره:

مینو اسلامی، سام بیات، فرحناز حیدرپور، میترا

روشن، کیهان رضوی، مریم شجاعی، بیژن کمالی،

سحر مفیدی، دیوید موریس و دکتر عطا هودشتیان

• هفته از همه‌ی علاقه‌مندان دعوت به

همکاری می‌کند.

• برداشت مطلب با ذکر ماخذ آزاد است.

• هفته در ویرایش و کوتاه کردن مطالب‌های رسیده آزاد است.

• نوشته‌های فرستاده شده پس فرستاده نمی‌شوند.

• استفاده از طرح‌ها و آگهی‌های هفته نیاز به کسب اجازه دارد.

• درباره‌ی مضمون آگهی‌های منتشر شده هیچ گونه مسئولیتی متوجه هفته نیست.

در صورت تمایل برای حمایت از تلاش‌های ما

کمک‌های مالی خود را به حساب زیر واریز کنید

Chacavac Cultural Centre

TD Canada Trust

Transit #: 0515

Account #: 5209119

6960 Sherbrooke W suite 15

Montreal QC H4B 1R2

(514)787-8848

info@hafteh.ca

editor@hafteh.ca

ad@hafteh.ca

ISSN 1918-4379 Hafteh



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

## نوروز، مسعودهای بسیار، و ما ...

برای پیگیری امور همسر زندانی‌اش، مهسای عزیزش، به دادگاه انقلاب تهران رفته بود، بازداشت شد. او پس از تحمل سه ماه ونیم در «میهمانی آقایان»، به اتهام «تبلیغ علیه نظام و اجتماع و تبانی برای ایجاد اغتشاش» به ۶ سال حبس محکوم شد. مسعود در اوین دوباره متهم شد. به این «جرم» که به همبندان خود روزنامه‌نگاری آموزش می‌دهد. پس در روز ۶ بهمن ۱۳۸۸ او را که «در دل کهسار رویاهای خود جز انعکاس سرد آهنگ صبور این علفهای بیابانی که می‌رویند و می‌پوسند و می‌خشکند و می‌ریزند، با چیزی ندارد گوش»، به زندان مخوف رجایی شهر، جایی که در آن، «هستند مردانی که در رویایشان هر شب زنی در وحشت مرگ از جگر برمی‌کشد فریاد» تبعید شد.

با هم بهار را و عید را و نوروز را به بزرگان و بزرگ‌مردان در بند تبریک می‌گوییم. به آنها که با زنجیر بر دست‌هایشان، غول‌های نفرت را، همان‌ها را که خدای را نه بنده، بل خدایی را مدعی‌اند، به زانو کشیده‌اند.

نوروز بر همه مونترالی‌ها، بر عزیزانمان در ایران و بویژه به عزیزان در بندمان شادباد.

مسعودها بسیار، و ما بشماریم.

نوروز پیروز

شب سال نو است. زندگی دوباره زمین و زمان را جشن می‌گیریم. طبیعت مونترال هنوز سبز نشده و در خواب است، اما گرمای بهاری تقریباً بی‌سابقه است. گویی آتشی که در آنسوی، در سرزمین مادری گر گرفته گرمای خود را به این سوی وام داده است. اینجا گرم است و آنجا آتش. آتشی که ۹ ماه پیش زبانه‌های سبز برکشید و زمان را آبیستن روز تغییر کرد. می‌دانیم که فزون بر میلیون‌ها ایرانی، هزاران هزار دگر، گردگرد این حباب خاک چشم‌انتظار آن تولد و آن روزند.

اما تا از پس سرخی آتش این سحرگهان، روز بدمد، ستاره‌ها مان را، ندانمان را و سهراب‌مان را به زمین می‌کشند و فرزندان آفتاب را به بند می‌کشند. کسی نمی‌داند چند نفرند، اینها که آزادیشان را فدای آزادی تو و آزادی من، کرده‌اند. در میان همه‌ی آنها که در بندند ما مونترالی‌ها شاید مسعود را کمی بیشتر بشناسیم. مسعود باستانی. در رادیوی شهرمان، چکاوک، که دیگر خاموش شده است، اخبار ایران را می‌گفت. و در «هفته» از ایران می‌نوشت.

مسعود صبح روز ۴ تیرماه ۱۳۸۸، در یکی از روزهای داغ تابستان شعله‌ور ایران، درحالی که



# اخبار کانادا و کبک

اخبار این شماره با استفاده از خبرهای سایت ایرانتو تهیه شده است.

که علاقه مند به حفظ فرهنگ خود هستند، خواسته های دیگری چون بهداشت، وام و آینده خوب برای فرزندان شان دارند. علاوه بر لیبرال ها، حزب نئودمکرات نیز، برنامه های جدیدی برای جذب مهاجران طراحی کرده است. نئودمکرات ها که به طرفداری از حقوق کارگران مشهور هستند، بیشترین تلاش خود را برای اشتغال زایی و ایجاد رفاه اجتماعی برای جامعه، بخصوص سالمندان معطوف کرده اند.

## نظرسنجی سی.بی.سی: بومیان و مسلمانان بیشترین قربانیان تبعیض در کانادا



از هر سه کانادایی، یکی از آنها بر این باور هستند که بومیان اولیه و مسلمانان، بیشتر از سایر ساکنین و مهاجران، هدف تفکرات نژادپرستانه قرار می گیرند. شبکه CBC که طی ماه های فوریه و مارچ یک نظرسنجی در همین رابطه انجام داده، گزارش داد، حدود ۲۸ درصد شرکت کنندگان، گروه های پاکستانی و هند شرقی و ۲۰ درصد نیز سیاه پوستان را مشمول تبعیض می دانند. بیش از یک دهم کانادایی ها هم معتقدند

به محافظه کاران، پی بردند. در حالی که هنوز دیدگاه لیبرال ها درباره مهاجران، همانند گروه های اولیه اروپایی ها باقیمانده است، محافظه کاران، بخوبی به تغییرات جدید در فرهنگ و تفکرات اکثریت مهاجران فعلی که از کشورهای آسیایی هستند، پی برده اند.

طبق پیش بینی های انجام شده، طی بیست سال آینده، جمعیت مهاجر از آسیای جنوبی ( عمدتا هند و پاکستان )، به دوبرابر یعنی بین ۳/۲ تا ۴/۱ میلیون نفر و جمعیت چینی از ۱/۳ میلیون نفر فعلی به ۲/۴ تا ۴ میلیون نفر افزایش می یابد.

استراتژی های متفاوت: جیسون کنی، وزیر مهاجرت دولت محافظه کار، بندرت، دعوت برای حضور و سخنرانی در یک گردهمایی قومی را رد می کند.

محافظه کاران با پشتیبانی گروه های متعدد فعال در امور جوامع قومی و جذب کمک های مردمی، توانسته اند، نفوذ بسیار خوبی در گروه ها و مشاغل کوچک داشته باشند.

در حالیکه لیبرال ها بر مواردی همچون جانبداری از حقوق همجنسگرایان، سقط جنین و سایر آزادی های فردی تکیه می کنند، محافظه کاران، تبلیغات خود را بر روی تحکیم بنیان خانواده و گروه های قومی و نژادی متمرکز کرده اند.

اما در مقابل لیبرال ها از اعمال تغییر در استراتژی های خود خبر داده اند، آنها با علم به از دست دادن پشتیبانان سنتی خود، متوجه شده اند که برای جلب موافقت مهاجران، باید روش های دیگری را به کار ببرند.

یک عضو لیبرال پارلمان از تورنتو، در این رابطه می گوید: "این امر همانند شرکت در یک فستیوال محلی نیست. مهاجران و تازه واردان، علاوه بر این

## کلید نتیجه انتخابات آینده کانادا، در دست مهاجران خواهد بود.



هر سه حزب اصلی کانادا، استراتژی های جدیدی را برای جذب آرای مهاجران در انتخابات آینده طراحی کرده اند.

اداره آمار کانادا اخیرا اعلام کرده که تا سال ۲۰۳۱، تقریبا نیمی از جمعیت بالای ۱۵ سال، یا متولد خارج از کشور و یا دارای والدین غیرکانادایی خواهند بود. همچنین جمعیت مهاجر به دوبرابر افزایش می یابد که عمده آنها در شهرهای بزرگ تورنتو، ونکوور و مونترال زندگی خواهند کرد.

این موضوع نقشه سیاسی جدیدی را در کشور ترسیم خواهد کرد که همین موضوع سیاست های کلی احزاب را دچار تحول می کند.

بویژه این که جایگاه سنتی حزب لیبرال به عنوان حامی گروه های نژادی و مهاجر، در هم شکسته است.

در انتخابات گذشته، لیبرال ها در مورد جذب آرای ساکنین مناطق حومه شهرها، به کوتاهی خود نسبت

خدمات حسابداری و دفترداری

**سرور صدر SOROOR SADR**

◀ امور دفترداری و حسابداری

◀ تهیه و تنظیم اظهارنامه مالیاتی

◀ تأسیس و ثبت شرکتها

ACCOUNTING AND BOOKKEEPING SERVICES

With Appointment

**514-777-3604**

loyale.accounting@gmail.com



Agent immobilier Affilié  
**514-839-7978**

**ADRESZ**  
RESEAU IMMOBILIER

n.eynollahi@adresz.com  
Herron, Dorval, Qc H9S 1B7 1564

**نسرین عین اللهی**

مشاور املاک و مستغلات  
مسکونی و تجاری  
ارزیابی رایگان

**مجله هفته**

**جایی مناسب برای معرفی کسب و کار شما**

**بهای آگهی ها از ۱۵ دلار در هفته**

**Tel: (514) 787-8848**



تاکنون، ۱۰ بار ریزش بهمن در منطقه اتفاق افتاده و به همین منظور هشداربازی از سوی آن مرکز منتشر شده و از مردم خواسته شده بود، از نزدیک شدن به مناطق خطر خودداری کنند.

شهر Revelstoke در ۳۰۰ کیلومتری غرب کلگری و ۴۰۰ کیلومتری شمال شرقی ونکوور قرار دارد.

## آغاز بازی های پارا المپیک ۲۰۱۰ ونکوور



تنها دو هفته پس از پایان یافتن المپیک زمستانی ۲۰۱۰، بازیهای پارا المپیک نیز روز جمعه با برپایی مراسم باشکوهی در مجموعه BC Place ونکوور آغاز شد.

در مراسم افتتاحیه المپیک که با حضور ۶۰ هزار تماشاگر برگزار شد، یاد "تری فاکس" دهنده معلول کانادایی که به عنوان یکی از قهرمانان ملی این کشور محسوب می شود، در حضور خانواده او گرامی داشته شد.

در مسابقات این دوره، ورزشکارانی از ۴۳ کشور جهان، از جمله آقای صادق کلهر، تنها نماینده ایران در رشته اسکی، به رقابت می پردازند.

همچنین خانم سیما لیموچی یکی از بانوان ورزشکار معلول کشورمان، پیش از برگزاری مراسم، در حمل مشعل المپیک مشارکت کرد.

مسابقات پارا المپیک تا روز دوم فروردین ماه ادامه خواهد یافت.

## وقتی سخنگوی کاخ سفید، کانادایی می شود!

رابرت گیبس، سخنگوی کاخ سفید، امروز در اولین

اگر یک مسلمان سفید باشد، کسی با او مشکل ندارد. برخی از خوانندگان CBC، با رد نتایج نظرسنجی انجام شده، دیدگاه مردم درباره تبعیض نژادی موجود در کشور را، لزوماً با واقعیت های جاری یکسان ندانسته اند. دست کم در زمینه کاربایی، همگان بر این باورند که نامهای اسلامی یا آسیایی در "رزومه" متقاضیان یک شغل، بر مراتب شانس آنها را نسبت به افراد دیگر با نامهای انگلیسی یا اروپایی کمتر می کند. اضافه می شود، دولت کانادا در حالی دائماً بر طبل چند فرهنگی بودن کشور می کوبد که برخلاف توصیه سازمان ملل و سایر مخالفین، همچنان عبارت Visible Minority را برای ساکنین و شهروندان غیر سفیدپوست یا بومی اولیه بکار می برد. حتی فرزندان و نوادگان گروههای مهاجر فعلی که در کانادا متولد و رشد می کنند، همچنان در قالب Visible Minority قرار می گیرند.

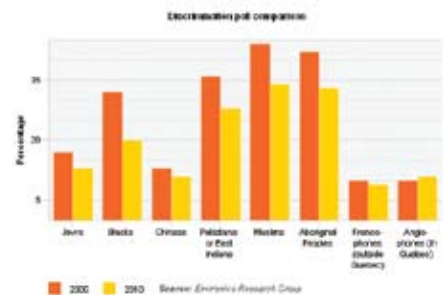
## دهها کشته و مجروح در حادثه سقوط بهمن در بریتیش کلمبیا



در جریان سقوط بهمن در ناحیه جنوب شرقی ایالت بریتیش کلمبیا، چندین نفر کشته و دهها نفر دیگر مجروح یا در میان انبوه برفها، گرفتار شده اند. این حادثه در حین برگزاری مراسم سالانه Big Iron Shootout مربوط به سورتبه های برفی (Snowmobiles) با حضور و شرکت صدها نفر، در کوهستانهای بولدر در نزدیکی شهر Revelstoke اتفاق افتاد.

تاکنون مرگ سه نفر و وخامت حال دو نفر دیگر تأیید شده و از تعداد افراد مدفون شده در زیر برف ها خبری در دست نیست.

هم اکنون کوهستان مزبور تعطیل شده و چندین گروه امداد با استفاده از بالگرد و سگ های تجسس، مشغول جستجوی مفقودین و مجروحان هستند. براساس گزارش مرکز بهمن کانادا، از جمعه گذشته



یهودیه و چینی ها و همچنین انگلیسی زبانهای اهل کبک هم مورد تبعیض قرار می گیرند؛ اما مشابه همین وضعیت برای فرانسه زبانها در سایر استان ها به شکل محدودی وجود دارد. "جفری پیتر" استاد دانشگاه تورنتو می گوید: "اگر بیشتر کانادایی ها بر این باور باشند که تبعیض نژادی بطور معمول در کشور اعمال می شود، این موضوع تأثیر منفی فراگیر بین گروههای قومی نخواهد داشت." وی می افزاید: "این گروهها جزو اقلیت های مهاجر هستند و اگر شما از مردم بپرسید مثلاً، " آیا سیاه پوستان مورد تبعیض قرار می گیرند؟" شاید، شانه هایشان را بالا بیندازند و بگویند: "بله، احتمالاً". در واقع این موضوع بطور مستقیم باعث نگرانی آنها نمی شود، و مشکل دیگران تلقی می شود." پروفیسور ریتز همچنین معتقد است سیاست چندفرهنگی که از سال ۱۹۷۱ در این کشور مورد اجرا قرار می گیرد، هر نوع تبعیض را در مقابل دیدگان ما پررنگتر نشان می دهد. چرا که این موضوع با آرمانهای مطرح در جامعه، کاملاً در تضاد است.

در عین حال، مطالعه جدید نشان می دهد، اعتقاد به نژادپرستی نسبت به سیاهان و مسلمانان، از چهار سال پیش تاکنون که نظرسنجی قبلی انجام شده، به ترتیب ۱۲ و ۹ درصد کاهش یافته است. اما یک گروه مدافعه گر بومیان اولیه در استان منیتوبا، همچنان از ادامه تبعیض در حق جامعه خود گلایه می کنند. آنان معتقدند، یک تبعیض سیستماتیک در زمینه امور بهداشت و درمان، خدمات اجتماعی و سیستم قضایی، علیه آنان بخصوص در استان های غربی بصورت روزانه و مداوم در جریان است. نظیر چنین وضعیتی برای سیاهان و مسلمانان در شهرهای تورنتو و مونترال نیز حاکم است. این در حالیست که مردم کبک وجود هرگونه تبعیض علیه سیاهان، چینی ها، پاکستانی/ هندوشرقی و بومیان اولیه را انکار می کنند. "طارق فتح"، بنیانگذار گروه لیبرال کنگره مسلمانان کانادا، بر این نظر است که تبعیض نسبت به مسلمانان، بیشتر از مذهب، به رنگ پوست آنها بستگی دارد چرا که



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹



**West Island Dental**  
**POINTE CLAIRE DENTAL HEALTH CENTER**

**دکتر رامین میرموجی**  
 دندانپزشک در کلینیک مجهز وست آیلند  
 از دوشنبه تا شنبه برای هموطنان

**Tel: (514) 695-8641**  
 6600 Trans Canada Hwy., Suite 806  
 Point Claire, QC H9R 4S2

**www.WestIslandDental.com**

**سالن آرایش و زیبایی زهره**  
 متخصص آرایش عروس  
 با مدیریت زهره

**514-481-6765**  
 5393 Cote-St-Luc - Villa-Maria

**رستوران شیپ راز**  
 برای کترینگ جشنها و مراسم  
 گوناگون در خدمت شما  
 با مدیریت خدیجه سیاح

**5625 Sherbrooke W**  
**(514) 485-2929**

**Amy Beauty Salon**  
**آمنه**  
 Makeup  
 بند ابرو / مو  
 Unisex + اتاق برای  
 خانمهای باحجاب

**T: 514-933-0763**  
 3545 Cote-des-neiges, Unite 26

**ADRES EXCELLENCE**  
**مهدی رحیمی**  
 مشاور خرید و فروش املاک مسکونی و تجاری  
 آگاه به امور بانکی  
 از آغاز تا پایان به همراه شما

**MEHDI RAHIMI**  
 Agent Immobilier affilié  
**(514) 531-3631**

**Mina Salehi**  
 Agent Immobilier  
 Affilié  
 مشاور املاک در مونتreal  
 مسکونی و تجاری

**Sutton**  
**(514) 792-4577**

**خانه زیبایی فریده**

- متخصص لیزر و الکترولیز برای از بین بردن موهای زائد
- مشاوره رایگان • لیزر پای کامل 229 دلار
- facial رایگان با خرید 75 دلار از کرمهای درمانی

**Tel: (514) 626-8666-(514) 892-2030 www.beautefarideh.ca**

از مدت زمان بررسی پرونده ها و صدور شماره فایل، بکاهد.

جیسون کنی، وزیر مهاجرت و شهروندی، دیروز اعلام کرد، کلیه متقاضیانی که از دهم آوریل ۲۰۱۰ (۲۱ فرودین) به بعد اقدام نمایند، می بایست مدرک زبان خود را به همراه سایر مدارک، ارسال نمایند و افسران مهاجرت، بخاطر کمبود امتیاز، فرصت دیگری را به متقاضی برای ارسال مدارک تکمیلی زبان، نخواهند داد.

در حال حاضر، اگر افسر مهاجرت تشخیص دهد، مدرک ارائه شده از سوی متقاضی برای مهارت زبان کافی نیست، با او تماس گرفته و خواهان ارسال مدارک دیگر نظیر آپلتس و غیره می شوند.

بدین ترتیب، پرونده های در حال بررسی دیگر بخاطر زبان متوقف نشده و تصمیم مقتضی درباره آنها اتخاذ می شود و این کار باعث خواهد شد، تقاضاهای بیشتری به جریان بیفتد.

**باردیگر "تورنتو استار" و کاربرد واژه های نادرست به جای خلیج فارس**

بار دیگر تورنتو استار، از واژه معجول "خلیج ع - ر - ب - ی" به جای خلیج فارس استفاده کرد.

این اشتباه، این بار در بخش اخبار اقتصادی و گزارش مربوط به وضعیت بازار نفت تکرار شده است. (منبع اصلی خبر، اسوشیتدپرس است، اما تورنتو استار، در متن آن اصلاح لازم را انجام نداده است.)

یکی از نویسندگان سایت ایرانتو در این رابطه نوشته است: «به نظر می رسد این گونه حرکات غیرمسئولانه، پایان نخواهد یافت، مگر این که یک حرکت اصولی و حقوقی در این زمینه صورت گیرد تا رسانه هایی از این دست، برای همیشه، از چنین اقداماتی خودداری نمایند. چرا که شایسته نیست، ایرانیان فهیم کانادا، هربار خود را درگیر ارسال ایمیل و اعتراض به حماقت چند نویسنده و خبرنگار عادی کنند. جا دارد گروههای مسئول و هموطنانی که بنحوی در مراجع کانادایی صاحب نفوذ هستند، در این خصوص اقدام مقتضی بعمل آورند.»



کنفرانس خبری خود پس از المپیک، به مدت ۱۵ دقیقه، پیراهن تیم ملی هاکی کانادا را به تن کرد. این کار به دلیل باخت او در شرط بندی با دیمتری سوداس سخنگوی نخست وزیر کانادا بر سر مسابقه فینال هاکی المپیک، بین کانادا و آمریکا صورت گرفت که آن مسابقه با برتری کانادا به پایان رسید.

وی قبل از آن نیز شرط بندی بر روی مسابقه فینال هاکی بانوان المپیک را باخته بود. پیراهن شماره ۳۹، به نام رابرت گیسیس، از سوی دفتر نخست وزیر کانادا به آمریکا ارسال شده بود و وی آن را در مقابل دهها خبرنگار به تن کرد. اما وی با زرنگی، به مدت ۵ دقیقه، پیراهن کانادایی را درآورد تا در زیر آن پیراهن تیم ملی آمریکا نمایان شود.

پیش از برگزاری مسابقه فینال هاکی مردان بین آمریکا و کانادا، باراک اوباما و استفن هارپر، نخست وزیر کانادا نیز بر سر خرید یک جعبه آبجوی مشهوری که در دو کشور تولید می شود، شرط بندی کرده بودند که اعلام شد، سفارت آمریکا در اتاوا، یک جعبه از آبجوی کانادایی را خریداری و به دفتر رییس جمهور ارسال نموده است.

**سختگیری جدید در مورد مهارت زبان متقاضیان مهاجرت**



وزارت مهاجرت و شهروندی کانادا، در نظر دارد، با حذف شانس مجدد اثبات مهارت زبان، برای متقاضیان گروههای "متخصصین فدرال" و "تجربه کانادایی"،

# اخبار مونترال ایرانی

سخنران در دومین دوره‌ی صحبت‌های خود به تشریح نظرات فضل‌الله روزبهان خنجی، تاریخ‌شناس ایرانی در عصر صفوی و مخالفت‌های آشکار او با حکومت صفوی پرداخت.

در عصر شاه اسماعیل صفوی به روایت تاریخ، ایرانیان که اکثراً سنی شافعی یا خلفی بوده‌اند به ضرب شمشیر و زور حکومتی شیعه شده و مذهب رسمی کشور تغییر می‌کند. در آن دوران محتسب فرد دارای شغل رسمی نبوده و عنوانی بوده که هر کسی می‌توانسته آن را داشته باشد، به این ترتیب که نهی از منکر از کارهای اساسی او بوده و بعداً امر به معروف نیز به آن افزوده شده و کم‌کم این رفتار اجتماعی تبدیل به یک ابزار حکومتی جهت کنترل مردم گردیده و محتسب‌گری شغلی رسمی و صاحب قدرت سیاسی دینی شده است. با این دوران صفوی گوش فرا دادند.

**تاریخ دوران صفویه  
به روایت محقق  
مکزیک‌الاصیل و علاقه‌مند  
به فرهنگ پارسی**

## ■ مینو اسلامی

ما روز ازل کاری به‌جز رندی نفرمودند هر آن قسمت که آنجا شد بر آن افزون نخواهد شد

خدا را محتسب ما را به فریاد دف و نی بخش

که ساز شرع از این افسانه بی‌قانون نخواهد شد

دوستداران فرهنگ و ادب ایران، در جلسه‌ی ۱۴ مارس به ادامه‌ی صحبت‌های آقای Alberto Tiburcio حول تاریخ دوران صفوی گوش فرا دادند.



## پرچم نوروز در مونترال افراشته شد

مونترال نصب شد. این تابلو که در ابعاد ۱۵۰ در ۶۵ اینچ و به ابتکار فرهنگسرای سینا طراحی و ساخته شده است، جنب فرهنگسرای مذکور قرار گرفته است. بر روی آن می‌توان از فاصله‌ی نسبتاً دور، عبارت «نوروز پیروز» و همچنین تبریک نوروز به زبان‌های فرانسه و انگلیسی را خواند.

در روز ۱۶ مارس ۲۰۱۰، همزمان با چهارشنبه‌سوری، تابلویی که تصویر آن در بالای این خبر آمده در تقاطع خیابان‌های سن‌ژاک و کوندیش، در آن‌دی، جی خواند.

**شیرینی و کیتزینگ رز**  
سفارش انواع شیرینی‌های سنتی، زولیا و بامیه، شیرینی تر و کیک برای مناسبت‌های مختلف پذیرفته می‌شود  
(514) 903-1159

**فیروز همتیان**  
مشاور املاک و مستغلات  
در مونترال و South Shore  
مسکونی و تجاری  
ارزیابی رایگان - تهیه وام مسکن

**Firouz Hemmatiyan**  
Agent Immobilier Affilié  
Cell: (514) 827-6364  
Bur: (514) 364-3315  
Fax: (514) 364-3649  
9515 Lasalle boul. Lasalle Qc.

آیا می‌دانید  
با توجه به تیرگی رنگ موی خانمهای ایرانی  
**انواع مش و رنگ**  
تخصص خاصی می‌خواهد

انواع رنگ، مش، لایت، هایلایت و دکلره (تضمینی با مواد درجه یک)  
اپیلاسیون با موم  
انواع کوتاهی مو  
صاف کردن مو  
آرایش عروس با گریم

**12\$** قیمت استثنایی برایشینگ  
**(514) 443-3492**

**علی پاکنژاد**  
مشاور بیمه و سرمایه‌گذاری  
**Dynamic Wealth Management**  
RRSP - Mutual Fund - Life Insurance  
**(514) 296-9071**

هoooooooooooooooooooo  
اگه می‌شد الان می‌رفتم کلبه عمو جمال،  
می‌خوردم یه ساندویچ با حال

6107 Sherbrooke W. (514) 484-8072  
Montreal QC. H4A 1Y4

**Maison de Voyages - House of Travel**  
آژانس مسافرتی / فرناز معتمدی  
(514) 842-8000 Ext. 296  
Titulaire d'un permis du Québec **farnaz@hot.ca** www.hot.ca  
1170 Place du Frère André (Square Phillips), Montreal, Quebec, H3B 3C6

**ژاله حافظی**  
مشاور املاک در مونترال  
مسکونی و تجاری

**Jaleh Hafezi**  
Agent Immobilier Affilié  
**(514) 207-9000**

نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

(D.E.P 1800 hours Vocational Diploma:)

- \* Welding & Fitting
- \* Auto Mechanics
- \* Industrial Drafting (AutoCAD®)
- \* Electricity
- \* Electronics

(Certificates & Attestations:)

- \* Security Officer
- \* CatiaV5®
- \* Autodesk® Inventor™
- \* General Welding
- \* High Pressure Welding

Loans & bursaries available. / Lifetime placement service.



514-739-3010  
WWW.AVIRONTECH.COM  
5460 Royalmount, Ville Mont-Royal

De La Savane  
West of  
Décarie Blvd.



## زرتشت زادروز اشو زرتشت را جشن می‌گیرد

انجمن دوستداران زرتشت زادروز اشو زرتشت اسپنتمان را جشن می‌گیرد. زمان: جمعه ۲۶ مارس ۲۰۱۰ ساعت ۷ بعد از ظهر ورودیه تنها با رزرواسیون موزیک - رقص - سخنرانی تلفن آگاهی و رزرو جا

514-731-1443

514-325-3012

514-865-7146

## دپارتمان علم و هنر کنکوردیا برگزار می‌کند: سخنرانی دکتر آصف بیات، خاورشناس دانشگاه لیدن هلند

سخنرانی دکتر آصف بیات، استاد جامعه‌شناسی و مطالعات خاورمیانه و رئیس انجمن فرهنگ خاورمیانه‌ی مدرن در دانشگاه لیدن هلند، چهارشنبه ۳۱ مارس ۲۰۱۰ ساعت ۵ تا ۷ بعد از ظهر، ۱۴۵۵ مزونوف غربی، اتاق ۷۶۷، تلفن ۵۱۴۸۴۸۲۴۲۴ داخلی ۲۵۷۵

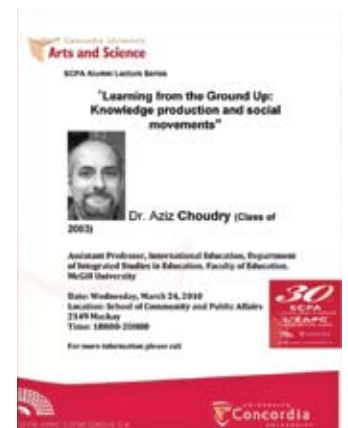
## سخنرانی دکتر محمود مقدم در انجمن ادبی: به گفتار دانندگان راهجوی



سخن‌گویی این ماه انجمن ادبی مونترال دکتر محمود مقدم استاد زبان و ادبیات انگلیسی دانشگاه مک‌گیل و کنکوردیا

حال محتسب علی‌رغم اقتدار سیاسی و دینی‌اش قدرت اجرایی نداشته است. و فضل‌الله روزبهان خنجی در آن دوران، در مورد وظایف محتسب در کتاب سلوک‌الملوک به‌طور گسترده صحبت کرده است. سخنرانی آقای Alberto به انگلیسی بوده که توسط آقای یوسف امیری به فارسی برگردانده شد.

## سخنرانی دکتر عزیز چودری به دعوت دپارتمان «علم و هنر» دانشگاه کنکوردیا



با عنوان «آموزش بنیادین: تولید دانش و جنبش‌های اجتماعی» دکتر عزیز چودری استادیار دانشگاه مک‌گیل، در دانشگاه کنکوردیا سخنرانی خواهد کرد. این برنامه روز چهارشنبه ۲۴ مارس ۲۰۱۰ در school of community and Public affairs در شماره ۲۱۴۹ خیابان McKay از ساعت ۶ تا ۸ بعد از ظهر برگزار می‌شود.

## برنامه‌ی بعدی دوستداران فرهنگ و ادب ایران

جلسه‌ی دوستداران فرهنگ و ادب ایران در تاریخ ۲۱ مارس تعطیل است و جلسه ۲۸ مارس ۲۰۱۰ با سخنرانی آقای لطیف صمیمی در اتاق ۵۲۰ دانشگاه کنکوردیا، ساعت ۴-۶ بعد از ظهر به کار خود ادامه خواهد داد.

## انجمن دوستداران

ادامه در صفحه ۱۲



**iCANADAI**

Intelligent Canada Immigration

**سید محمد لاریجانی**

نماینده و مشاور رسمی بانک Desjardins در امور مهاجرت سرمایه‌گذاری

3429 Drummon  
Suit 305, Montreal  
H3G 1X6

ارائه تمامی خدمات حقوقی و مهاجرتی

(514) 965-9579

[www.iCANADAI.com](http://www.iCANADAI.com)

## پروین زرساو - همیوپت



لیسانس از آکادمی همیوپتی انگلستان بدون هیچگونه عوارض جانبی از سرماخوردگی تا آسم و افسردگی را درمان کنید.

(514) 931-8274

## سالن آرایش و زیبایی سوزان



کلیدی خدمات ناخن: کاشت و ترمیم اکریلیک و ژل، مانیکور و پدیکور / رنگ، مش، کوپ اصلاح صورت و ابرو، اپیلاسیون / کاشت مژه

514-759-1900  
514-813-4947

4972A Ch. Queen Mary Road, Snowdon

«سینا در نظر دارد برنامه سوم «هزار و یک شب» را به گیلان، سرسبزترین استان کشور مان اختصاص دهد. در این برنامه می خواهیم به معرفی این خطه‌ی رنگین از سرزمین آریایی مان پردازیم. معرفی شامل توضیحاتی در باره‌ی تاریخ استان، اجرای موسیقی محلی و نمایش عکس و فیلم از طبیعت و بناهای تاریخی منطقه خواهد بود. امیدواریم این برنامه برای ایرانیان مونترال تجدید خاطره‌ای باشد و دیگر هم‌میهنان کانادایی ما با این گوشه از فرهنگ غنی ایران آشنا شوند.

صدالبته ارائه‌ی غذاهای محلی گیلان نیز جزیی از این برنامه خواهد بود. فرهنگسرای سینا از کلیه علاقه مندان دعوت می‌کند برای اجرای هرچه زیباتر و کامل‌تر این جشن ما را یاری کنند. برای شرکت در این جشن در روز چهارشنبه ۱۴ آوریل از ساعت ۷ عصر به‌صرف شام و تنقلات استان گیلان، با ما تماس بگیرید و جای خود را رزرو کنید. بهای ورودی ۳۰ دلار است اما اعضای فرهنگسرا فقط ۲۵ دلار پرداخت

## فیلم کمدی نادر دولتشاهی

فیلمی کمدی از نادر دولتشاهی با الهام از قلعه‌ی حیوانات در روزهای ۴ و ۱۸ آوریل اکران می‌شود. ورود برای عموم در شب اول، ۴ آوریل، رایگان است. یک شنبه ۱۸ آوریل، ساعت ۷ شب، هزینه‌ی بلیط ۵ دلار است. مکان: ۱۴۰۰ de Maisonneuve W, Concordia university, Salle de Seve

## اخبار فرهنگسرای سینا

دعوت به همکاری برای برگزاری شب گیلان در سینا فرهنگسرای سینا در روز چهارشنبه ۱۴ آوریل ۲۰۱۰ سومین شب از هزارویک‌شب را برگزار می‌کند. این مرکز فرهنگی در این رابطه اطلاعیه‌ای به شرح زیر منتشر کرده است:

دوران دومین فوق‌لیسانس، این بار در ادبیات انگلیسی و همچنین سومین فوق‌لیسانس در کتاب‌شناسی موفق به دریافت دکترا در ادبیات انگلیسی با تخصص در دوره‌ی رنسانس و شکسپیر شد.

در سال ۱۹۸۲ به کانادا آمد و پس از گذراندن دوره‌ی فوق‌دکترا در ادبیات انگلیسی در دانشگاه مک‌گیل، به تدریس در این دانشگاه آغاز کرد. وی در حال حاضر در کنکور دیا نیز تدریس می‌کند.

## کارگاه شاهنامه خوانی با دکتر نقیب نقوی

انجمن دوستداران زرتشت با همکاری دکتر نقیب نقوی و گروه مطالعات ایران‌شناسی دانشگاه کنکور دیا، هر یکشنبه در میان (۲۸ مارس، ۱۱ و ۲۵ آوریل) کلاس‌های شاهنامه‌خوانی را برگزار می‌کند.

تلفن تماس: ۵۱۴۶۵۱۷۹۵۵

است. او در روز یکشنبه ۲۸ مارس ۲۰۱۰ ساعت ۶ و نیم تا ۸ و نیم شب، به دعوت انجمن ادبی ایرانیان مونترال، در سالن شماره ۴۲۰ دانشگاه کنکور دیا، ساختمان ۱۴۵۵ خیابان مزونوف سخنرانی خواهد کرد.

دکتر مقدم به مدت ۲۸ سال است که در این دو دانشگاه به تدریس اشتغال دارد و هزاران دانشجو از کلاس‌های درس نامبرده بهره‌مند گردیده‌اند.

محمود مقدم زاده‌ی تهران است. دوران دبیرستان را در دارالفنون به پایان رساند و سپس لیسانس ادبیات انگلیسی و فوق‌لیسانس زبان‌شناسی را در دانشگاه تهران گذراند.


در سال ۱۹۷۱ علی‌اصغر حکمت وی را برای تدریس زبان و ادبیات انگلیسی در مدرسه عالی برگزید. وی از سال ۱۹۷۳ در دانشگاه صنعتی آریامهر به تدریس پرداخت و تا سال ۱۹۷۶ در آن دانشگاه به کار خود ادامه داد.

با اشتیاق به تحصیل و گذراندن دوران مراحل عالی ادبیات انگلیسی به آمریکا آمد و در دانشگاه ایالتی فلوریدا به تحصیل خویش ادامه داد. پس از طی




Not a place but a Culture

نوروز امسال این سرزمین همواره پوشیده از برف هم، بوی بهار می‌دهد  
امسال سال دیگری‌ست  
نوروزتان سرشار از تازگی باد



هر روزتان نوروز خرسندیم که با دنیایی از آرزوهای نیک، فرارسیدن بهار و آیین باستانی نوروزسال ۱۳۸۹ را به همگان به ویژه زرتشتیان و ایرانیان شادباش بگوییم. نوروز نوزایی طبیعت و یادگار نیک اندیشی نیاکانمان را گرامی می‌داریم.

انجمن زرتشتیان کبک  
Zoroastrien Association of Quebec (since 1967)



نقش برجسته شیر و گاو نماد پیروزی گرما بر سرما از نقوش پله های تخت جمشید محل برگزاری آیین نوروز در دوره هخامنشی



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

می‌کنند.»

نشست‌های آسانا و مراقبه  
جلسه‌های آسانا (قسمتی از حرکات  
یوگا)، فرادرمانی و مراقبه (مدیتاسیون)  
از پنج مارس ۲۰۱۰، ساعت ۳ تا ۵  
بعدازظهر در فرهنگسرای سینا برگزار  
می‌شود. لطفاً از قبل ثبت نام شود.  
جلسه‌ی اول رایگان.

مشاوره‌ی خانواده  
مشاوره در روابط خانواده و مشکلات  
نوجوانان با دکتر ملک  
سه‌شنبه‌ها ۱۱ صبح تا ۱ بعد از ظهر،  
پنج‌شنبه‌ها ۴ تا ۶ بعد از ظهر / با تعیین  
وقت قبلی / جلسه‌ی اول رایگان

مدرسه‌ی دهخدا اعلام کرده است: روز  
۲۷ مارس ۲۰۱۰ از ساعت ۶ بعد از ظهر،  
با کمک و همیاری شما نوروز باستانی  
را گرمی می‌دارد و از شما عزیزان  
دعوت می‌کند در این شب به‌یادماندنی  
با ما باشید. برنامه‌ها شامل رقص گروه  
دهخدا، حاجی فیروز، عمو نوروز، دی  
جی و صرف چای، قهوه، شیرینی و میوه  
است. همچنین نوشیدنی‌ها و غذاهای  
مختلف در محل موجود می‌باشد. بهای  
بلیط برای افراد بزرگسال ۱۵ دلار، برای  
کودکان زیر ۶ سال رایگان است.

مکان: ۹۰ Roosevelt Avenue,  
Town of Mount Royal  
تلفن: ۵۱۴۸۲۷۶۳۶۴، ۵۱۴۲۲۰۱۵۵۹

## نوروز با انجمن دانشجویان ایرانی دانشگاه کنکوردیا

## دومین دوره مسابقات عکاسی در کافه لیت

انجمن دانشجویان دانشگاه کنکوردیا  
اعلام کرد روز یکشنبه، ۲۱ مارس  
۲۰۱۰، از ساعت ۱۰ شب جشن نوروز را  
همراه با رقص و موسیقی برگزار می‌کند.  
بهای بلیت پیش‌خرید ۸ دلار، هنگام  
ورود ۱۰ دلار است. محل برنامه Club  
۳۵۱۹ St. Laurent است. تلفن:  
۸۴۸۲۴۴۴ داخلی ۳۵۳۷

کافه لیت اعلام کرد که این مجموعه  
فرهنگی «اقدام به برگزاری دومین  
دوره مسابقات عکاسی نموده است.  
بدین منظور تبلیغات الکترونیکی و  
پوسترهایمان را توسط دوستان و  
آشنایانمان در اقصی نقاط دنیا، در  
دانشگاه‌ها و مراکز فرهنگی هنری پخش  
کرده‌ایم.»  
علاقه‌مندان می‌توانند علاوه بر شرکت  
در این رقابت‌ها، در جلب حمایت از این  
مسابقات نیز سازماندهندگان را یاری  
کنند. برای اطلاعات بیشتر می‌توانید به  
وبسایت کافه‌لیت مراجعه کنید

## جشن نوروز با مدرسه دهخدا: با مدرسه‌ی دهخدا به پیشواز نوروز برویم!

نوروزتان پیروز!

بوی باران، بوی سبزه، بوی خاک  
شاخه‌های شسته، باران خورده، پاک  
آسمان آبی و ابر سپید  
برگهای سبز بید  
عطر نرگس، رقص باد  
نغمه شوق پرستوهای شاد  
خلوت گرم کبوترهای مست  
نرم نرمک می رسد اینک بهار

## عید نوروز به عزیزانمان در هر چهار گوشه‌ی جهان گرمی باد

## ژاله حافظی

مشاور املاک در مونترال  
مسکونی و تجاری



**Jaleh Hafezi**  
Agent Immobilier Affilié

**Cell: 514-207-9000**  
**Office: 514-630-1799 Ext.516**  
**Fax : 514-312-9388**  
**955 boul. St. Jean, Pointe-Claire, QC H9R 5K3**

**TRAVEL Amro VOYAGES**  
سفر به ایران با قیمت‌های استثنایی با  
**KLm bmi**  
Tel : 514-421-0244  
1 866-421-2676  
Fax : 514-421-0326  
www.amrotravel.com  
narges@amrotravel.com  
11809, Pierrefonds Blvd. Pierrefonds, Quebec H9A 1A1  
  


## گزارش تصویری از بازار نوروزی خانه ایران

■ با سپاس از کیهان رضوی

ماهی قرمز، کتاب، شله زرد، بخارا، آذربایجان، گردنبند و ...



فروشگاهها و موسسات تجاری ایرانی و همچنین موسسات فرهنگی و خیریه میزهای خود را به پا کرده و با مراجعان وارد گفت‌وگو و بده بستان می‌شدند. فضایی گرم و صمیمی حاکم بود و موسیقی ایرانی طنین‌انداز. گاه که موسیقی ریتمیک‌تر می‌شد برخی مقاومت از دست می‌دادند و بدن‌هاشان به حرکتهای موزون متوسل می‌شد. البته می‌دانیم که حرکات موزون همان نام مستعار رقص است و چون این واژه همچون دیگر نمادها و نمایندگان شادی در مملکت‌مان ممنوع شده ما هم احترام می‌گذاریم و از کلمه رقص استفاده نمی‌کنیم و می‌گوییم حرکات موزون.

البته این بازار محدود به فقط خرید و فروش و کار فرهنگی نبود. یاران موسسه نیکو به مدیریت خانم و آقای طبرانی با میزی بزرگ به همراهی تعدادی از کانادایی‌های تایلندی‌تبار برای کودکان نیازمند در ایران خوراکی و تزئینات و کارهای دستی می‌فروختند. همیاری خانواده تایلندی با یک موسسه که به کودکان ایرانی در ایران کمک می‌کند برای بسیاری از مراجعه‌کنندگان جالب‌توجه

بود. راستی جالب نیست؟ البته که هست و علاوه بر آن لذت‌بخش. علاوه بر بنیاد نیکو، میز آذربایجان هم جلب‌توجه می‌کرد و شاید یکی از فرهنگی‌ترین میزها بود. با کمی دقت متوجه می‌شدی که سر میز آذربایجان کار زیاد انجام شده و عشق بسیار در کار بود. از کوفته تبریزی خوشمزه و چای داغ درجه یک گرفته تا تصاویر شعرای این خطه و کتاب‌های آذری و صنایع دستی فراهم شده بود.

نام بردن از همه‌ی آنها که حضور داشتند دشوار است

شنبه ۱۳ مارس ۲۰۱۰ در محل مدرسه دهخدا، بازاری به پا بود. بازار نوروزی. خانه ایران سنت سال گذشته خود را ادامه داد و با تکیه بر تجربه سال گذشته بازاری زیباتر و منظم‌تر و پرمایه‌تر از سال گذشته به راه انداخت.



اما از کنار زحمت بسیار زیاد «خانه‌ایران» ی‌ها نمی‌توان گذشت، که دست‌مریزاد. زحمت چندین هفته‌ای به بار نشست گرچه استقبال می‌توانست بهتر از این باشد که بود.

تصاویر زیر توسط آقای کیهان رضوی در اختیار هفت‌گانه گذاشته شده و تصویری اجمالی از بازار نوروزی خانه ایران ارائه می‌دهد.

از آقای رضوی سپاسگزاریم

تحریریه هفته



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

**SHARIF EXCHANGE**  
**موسسه مالی شریف**  
 تبدیل ارز - ارسال ارز به ایران و برعکس  
 خریدار سکه، شمش و زیور آلات طلا  
**Tel: (514) 561-6408** 259 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC

**آموزشگاه رانندگی آریا**  
 • با ۲۰ سال سابقه کار  
 • ۱۲ ساعت تمرین رانندگی و اتومبیل برای امتحان ۳۰۰ دلار  
 • گرفتن وقت برای امتحان رانندگی در ظرف یک هفته  
**(514) 621-3456**

**فروشگاه مواد پروتئینی سن لوران**  
 هر روز به جز دوشنبه‌ها مرغوب‌ترین گوشت و مرغ و ماهی  
 انواع برنج، چای، عرقی‌ها، سبزی خشک و ...  
**(514) 369-3474**  
 Marché de poisson et viande  
 5780 Sherbrooke West, Montreal QC, H4A 1X1

**دفتر حقوقی علی غلامپور**  
 وکیل دادگستری، بویژه در زمینه‌های  
 حقوق خانواده، دعاوی مالی، حقوق پزشکی  
 و مهاجرت از طریق سرمایه‌گذاری  
 در خدمت هموطنان گرامی است  
**Tel: (514) 395-0522**  
 Fax: (514) 395-0524  
 507 Place d'Armes, suite 1539, Montreal QC H2Y 2W8  
**aligholampour@lawyer.com**



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

# جشن روز جهانی زن، مرکز زنان افغان مونترال و دستاوردهای جدید

■ میترا روشن

عصر شنبه ۱۳ مارس ۲۰۱۰ خانم های مرکز زنان افغان در مونترال نخستین گردهمایی، که در آن مرد و زن شانه به شانه هم ۸ مارس را جشن می گرفتند، برگزار کردند. این مراسم جشن در کامیونیتی سنتر سنت ریموند برگزار شد، شامل سخنرانی، شعرخوانی، گفتگو و شام خوشمزه افغانی بود. شام توسط خانم لیدا تهیه شده بود.

بیش از پنجاه میهمان افغان، ایرانی و کانادایی در این برنامه شرکت کردند. مجری برنامه خانم اسما همونا بود. خانم صدیقه یونس زاده با تلاوت آیاتی از قرآن برنامه را شروع کرد. نخستین سخنران خانم مکی عارف مسئول مرکز زنان افغان مونترال بود که از تاریخچه صدساله ی روز زن گفت و اینکه از سال ۱۹۱۰ در ایالات متحده این روز برای قدردانی از زنان، مادران، خواهران و دختران نامگذاری شد. مسئول مرکز زنان افغان مونترال سپس از فعالیت های سال گذشته مرکز توضیح داد و از پیشرفت هایی که در ایجاد مراکز گردهمایی افغان های کلان سال در نقاط مختلف شهر مونترال انجام شده است. وی همچنین از موفقیت آخرین پروژه مرکز زنان افغان مونترال خبر داد و اینکه با همیاری خانم ها، پلان پیش بینی شده

پروژه صددرصد اجرا شده است. در پروژه مذکور زنان کلان سال افغان مونترال به تعداد ۳۵ نفر مستقیماً منفعت بردند و ۲۰ نفر خانم بطور پراکنده در ارتباط بوده اند و در مجموع ۱۲۰ نفر از اجتماع افغان های مونترال و حومه در گردهمایی ها اشتراک نموده و بهره مند شده اند.

سخنران بعدی خانم انجیلا ظهیر بود که شعر زیبایی از حمیرانکته دستگیرزاده خواند. خانم شفیقه پرونتا به نمایندگی از خانم های افغان از هیئت مدیره مرکز زنان افغان در مونترال و مسئول آن تشکر کرد که با پشتکاری خستگی ناپذیر به جامعه افغان خدمت می کنند. سپس خانم جمیلا هاشمی در موضوع زن در آزمونگاه تاریخ صحبت کرد. میهمان اختصاصی جشن آقای غلام سخی اتمر، ژورنالیست سابق و کارشناس فعلی سفارت افغانستان در اتاوا بود که همراه با همسرش در این جشن شرکت کرده بودند. آقای اتمر به نقش مهم زنان افغان در ترمیم ساختارهای آسیب دیده از جنگ اشاره کرد. وی هم چنین حمایت خود را از مرکز زنان افغان مونترال اعلام کرد. او دریایان سخنرانی خود سوال کرد که آیا مردان هم اجازه دارند به عضویت انجمن زنان دربیایند. وی پس از دریافت پاسخ مثبت اعلام کرد که خود و همسرش مایل به عضویت کانون زنان افغان هستند. این برنامه پس از صرف شام به پایان رسید.

شعری از شاعر افغان، خانم حمیرانکته دستگیرزاده که توسط خانم انجیلا ظهیر در برنامه خوانده شد.



نیست شوقی که زبان باز کنم، از چه بخوانم؟  
من که منفور زمانم، چه بخوانم چه نخوانم  
چه بگویم سخن از شهید، که زهر است به کامم  
وای از مشت ستمگر که بکوبیده دهانم  
نیست غمخوار مرا در همه دنیا که بنازم  
چه بگیریم، چه بخریم، چه بمانم  
من و این کنج اسارت، غم ناکامی و حسرت  
که عبث زاده ام و مهر ببايد به دهانم  
دائم ای دل که بهاران بود و موسم عشرت  
من پر بسته چه سازم که پریدن نتوانم  
گرچه دیری است خموشم، نرود نغمه ز یادم  
زان که هر لحظه به نجوا سخن از دل برهانم  
یاد آن روز گرمی که قفس را بشگافم  
سر برون آرم از این عزلت و مستانه بخوانم  
من نه آن بید ضعیفم که ز هر باد بلرزم  
دخت افغانم و برجاست که دایم به فغانم



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

## جلسات مشارکت مسیحیان فارسی زبان در مونترال

برای شرکت در این جلسات لطفاً با شماره های  
۵۱۴-۸۰۶-۸۰۶۵      ۵۱۴-۲۶۱-۶۸۸۶

تماس بگیرید

مژده: برنامه ی تلویزیونی «امید زنده»

هر پنجشنبه ساعت ۸ تا ۹ شب از کانال تصویر ایران پخش می شود.

بیايد نزد من ای تمامی زحمتکشان و گرانباران و من به شما آرامی خواهم داد. (متا، ۱۱- ۲۸)





# بهاران خجسته باد!

بهار آمد بهار آمد سلام آورد مستان را / از آن پیغامبر خوبان پیام آورد مستان را  
زبان سوسن از ساقی کرامت های مستان گفت / شنید آن سرو از سوسن قیام آورد مستان را

با آرزوی سالی سرشار از پیروزی های سبز  
برای مردم میهنمان در هر نقطه ای جهان

تیم دندانپزشکی کلینیک لاشین

**دکتر راضیه رضوی، دکتر نسیم عطاران و افخم هادی**



**Clinique Dental Lachine**

**Dr. Razieh Razavinya**

649 32e Avenue, Lachine, Qc. H8J 3G6

Tel : 514-634-7281 Fax : 514-634-7283

Clindent.lachine@videotrone.ca www. CliniqueDentaireLachine.com

# عطر قهوه و مزه‌های خوش یک تازه‌وارد

سحر مفیدی



آقای آگوپ اورکلیان، رئیس دفتر وزیر مهاجرت کانادا در میهمانی گشایش کافه صوفی (نفر دوم از راست) در کنار گروهی از میهمانان

یکشنبه ۱۴ مارس ۲۰۱۰ روز گشایش کافه صوفی است. در ۲۰۷۰ خیابان مزون نوو، وارد یک فضای گرم و دوست داشتنی می‌شویم. پر از رنگ‌های زیبا و بوهای خوش. دوستان عزیزی را بعد از مدت‌ها می‌بینیم و دیدارها تازه می‌شود. مدیران کافه، دوستان عزیز قدیمی من راضیه رضوی نیا و جواد میر فتاحی هستند. مثل همیشه با لبخندی گرم و با محبت و مهمان‌نوازی معمول‌شان از ما پذیرایی می‌کنند. هر طرف را نگاه می‌کنیم پر از گل است و لبخند و نگاه‌های آشنا. انقدر که یادمان می‌رود در مونترال، در خیابان مزون نوو هستیم و بیرون، از دیشب، شر باران می‌بارد!

روز بازگشایی است و قرار است خوردنی‌های خوشمزه‌ی کافه را هم بچشیم. خدا را شکر می‌کنیم که یکشنبه است و هنوز ناهار نخورده ایم! چون صفی از غذاهای خوشمزه‌ی ایرانی و "فرنگی" یکی بعد از دیگری به ما تعارف می‌شود. همگی با تزئینات زیبا. کافه صوفی قهوه‌ی مخصوص و خوش بوی خودش را هم دارد که برایمان می‌آورند. راضیه و جواد و کاوه و نیمای عزیز را نگاه می‌کنم که مواظب تک تک مهمان‌ها هستند که مبادا به کسی خوش نگذرد. روز شلوغ و پر کاری است ولی خنده از روی لبشان نمی‌رود. می‌دانم که برای جمع شدن‌های دوستانه مان، یک پاتوق حسابی پیدا کرده‌ام. یاد شعرمشیری می‌افتم. با خودم می‌گویم چقدر وصف حال این فضا است:  
من دلم می‌خواهد

من دلم می‌خواهد  
خانه‌ای داشته باشم پر دوست  
کنج هر دیوارش  
دوستهایم بنشینند آرام  
گل بگو گل بشنو  
هرکسی می‌خواهد  
وارد خانه پر عشق و صفایم گردد  
یک سبد بوی گل سرخ  
به من هدیه کند  
شرط وارد گشتن  
شست و شوی دلهاست  
شرط آن داشتن  
یک دل بی رنگ و ریاست  
بر درش برگ گلی می‌کوبم  
روی آن با قلم سبزه بهار  
می‌نویسم ای یار  
خانه‌ی ما اینجاست  
تا که سهراب نیرسد دیگر  
"خانه دوست کجاست؟"

فریدون مشیری



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹



## مدیران گرامی کافه صوفی، خانم دکتر راضیه رضوی و جناب آقای جواد میرفتاحی

کافه صوفی دلنشین است و با سلیقه آراسته شده. هم‌زمان مجلل است و خودمانی. بی‌تردید خودمانی بودن آن تاثیر خوبی و میهمان‌نوازی بی‌ریای شماست. گشایش این کافه زیبا در آستانه سال نو را به فال نیک می‌گیریم. به شما تبریک می‌گوییم و برایتان موفقیت‌های بسیار آرزو می‌کنیم  
**فرهنگ‌سرای سینا**

## نگاهی به موضوع مهاجرت در جهان و در کانادا {۱۹}

### مهاجرت به استرالیا از طریق برنامه تجاری

سرمایه گذاری مشروط (زیر گروه ۱۶۲) این نوع ویزا مناسب کسانی است که دارای تجارت و یا سرمایه گذاری موفق هستند و قصد دارند با برنامه ای واقع گرایانه و اصولی در استرالیا به سرمایه گذاری و یا تجارت مشغول شوند. اخذ این ویزا نخستین گام به سوی کسب ویزای مهارت تجاری دائم است. متقاضیان این ویزا تبعه سایر کشورها هستند که کمتر از ۴۵ سال سن دارند و مایلند برای مدت ۴ سال پول خود را در پروژه های مشخصی در استرالیا سرمایه گذاری کنند.

### شرایط متقاضی

۱. سن : به منظور درخواست ویزای تجاری استرالیا، متقاضی نباید بیشتر از ۴۵ سال سن داشته باشد.
۲. سرمایه گذاری تعیین شده: در زمان تصمیم گیری در مورد درخواست فرد، متقاضی باید مبلغ ۱۵۰۰۰۰۰ دلار استرالیا تایید شده توسط دولت استرالیا داشته باشد. این مبلغ باید در محدوده زمانی قابل قبول آماده انتقال باشد.

متقاضی همچنین باید از مهارت زبان انگلیسی در سطح حرفه ای برخوردار باشد. این مهارت به یکی از روش های زیر ارزیابی می شود: مدرکی که نشان دهد که فرد گویشور بومی زبان انگلیسی است. کسب نمره حداقل ۵ در هر یک از بخش های امتحان زبان انگلیسی NAATI و یا دارا بودن مدرک IELTS قسمت های چهارگانه آزمون.

۳. سابقه کار تجاری: فرد متقاضی باید در فاصله ۵ سال متصل به زمان درخواست ویزا، دارای حداقل یک سال سابقه مدیریت در یک تجارت مورد تایید باشد. فرد باید نشان دهد که وی به تنهایی ( و یا به همراه همسر خود) مالکیت حداقل ۱۰ درصد از ارزش کل یک تجارت را دارا می باشد. علاوه بر مالکیت، متقاضی باید در مدیریت واحد تجاری مذکور نقشی فعال داشته باشد. ارزش کلی تجارت مورد تایید نباید کمتر از ۱۵۰۰۰۰ دلار استرالیا باشد.

فرد متقاضی باید دارای حداقل سه سال سابقه مدیریت موفق و مستقیم یک یا چند واحد تجاری و یا سرمایه گذاری باشد.

فرد متقاضی همچنین می تواند نشان دهد که دارای مهارت مدیریت در رابطه با یک فعالیت اقتصادی قابل قبول است.

۴. دارایی خالص: ارزش خالص دارایی های فرد ( و یا فرد به همراه همسرش) باید طی دو سال مالی متصل به زمان درخواست ویزا حداقل ۲۵۰۰۰۰۰ دلار استرالیا باشد.
۵. فرد متقاضی همچنین باید از سلامت و شخصیت قابل قبول برخوردار باشد.

با دارا بودن این ویزا فرد می تواند: در پروژه های تعیین شده سرمایه گذاری کند. در طول مدت اعتبار ویزا به دفعات به داخل و خارج از استرالیا سفر کند. به همراه خانواده و فرزندان خود در استرالیا اقامت کند (همراهان وی مجاز به کار و تحصیل در استرالیا هستند) و راه خود را برای کسب اقامت دائم استرالیا هموار کند.

باید توجه داشته باشید که ویزای سرمایه گذاری مشروط موقتی است و نخستین گام در راه کسب ویزای دائم تجاری است. به منظور درخواست این ویزا، فرد باید خارج از استرالیا باشد به غیر از زمانی که فرد در زمان درخواست دارای ویزای تحصیلی باشد.

روند کسب ویزای دائم تجاری:

دو سال پس از در اختیار داشتن ویزای مشروط موقت تجاری، فرد متقاضی می

تواند درخواست ویزای دائم کند. برای کسب ویزای دائم، فرد متقاضی باید علاوه بر همه شرایط فوق الذکر، سایر شرایط لازم را نیز دارا باشد. ممکن است کسب همه شرایط لازم بیشتر از دو سال طول بکشد. در صورت واجد شرایط بودن، فرد متقاضی می تواند برای یکی از انواع ویزاهای زیر درخواست کند: ویزای سرمایه گذاری ( اقامت ) ، ویزای سرمایه گذاری ایالتی/ منطقه ای ( اقامت )، ویزای مالکیت واحد تجاری تحت تکفل ایالتی / منطقه ای ( اقامت ) ، ویزای مالکیت واحد تجاری ( اقامت ) .

### شهروندی

بر اساس قوانین شهروندی استرالیا، متقاضی شهروندی استرالیا، بایستی بلافاصله قبل از درخواست، حداقل ۴ سال اقامت قانونی و یک سال اجازه اقامت دائم در استرالیا داشته باشد و نباید در طول ۴ سال اقامت خود، بیشتر از ۱۲ ماه و در طول یک سال اقامت دائم خود، بیشتر از ۹۰ روز خارج از استرالیا به سر برده باشد.



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

# گزارش لحظه به لحظه از جشن آتش ۱۳۸۸ در تهران و شهرستانها

■ نیما امینی / تارنمای مردمک



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

ساعت ۱۶:۰۰ - دو هلیکوپتر با ارتفاع خیلی پایین بنحوی که صدای پرواز آن ها گوش مردم را آزار میدهد ، مرتباً بر فراز مناطق مصدق و چهارراه مصدق ، یوسف آباد و ونک میچرخند و با يك نمایش توخالی قصد ایجاد رعب در مردم را دارند .

ساعت ۱۷:۵۰ - شاهدان عینی از عبور چند هلیکوپتر در آسمان تهران در ارتفاع پایین خبر داده‌اند. یکی از این شاهدان در گفت‌وگو با مردمک گفت: «صدای هلیکوپتر مرتب شنیده می‌شود.»

ساعت ۱۷:۵۵ - یک شاهد عینی دیگر در گفت‌وگو با مردمک گفت: «نیروهای پلیس مسیرهای ورودی به شهرک غرب و سعادت آباد را بشدت کنترل می کنند.»

ساعت ۱۷:۵۷ - با وجود اظهارهای مکرر نیروهای انتظامی از سطح شهر صداهای شدید انفجار مواد محترقه به گوش می‌رسد.

ساعت ۱۷:۵۸ - آیت‌الله خامنه‌ای چند روز پیش در فتوایی که در وبسایت خود منتشر کرد چهارشنبه‌سوری را فاقد هرگونه «مبنای شرعی» خوانده و گفته بود که این آیین کهن «مستلزم ضرر و فساد زیاد» است.

ساعت ۱۸:۰۷ - خبرنگار سی.ان.ان، رضا سیاح، در تویتر خود نوشته که بر خلاف روزهای گذشته که نیروهای پلیس به صورت سنگین در خیابان‌های تهران حضور داشتند، امروز بعدازظهر حضور این نیروها در خیابان‌های شهر کمتر است.

ساعت ۱۸:۲۳ - خبرنگار ما از رشت گزارش می‌دهد

که صدای ترقه از خیابان‌های مختلف شهر به گوش می‌رسد. با این همه هنوز هوا روشن است و مردم به خیابان‌ها نیامده‌اند.

ساعت ۱۸:۲۵ - آسمان تهران امروز ساعت شش و نیم شب تاریک خواهد شد. معمولاً عمده فعالیت‌های چهارشنبه‌سوری مثل پریدن از روی آتش، بعد از غروب آفتاب شروع می‌شود.

ساعت ۱۸:۲۶ - رضا سیاح، خبرنگار سی.ان.ان در تویتر دیگری خبر داده که پلیس فروش بنزین به صورت گالنی را ممنوع کرده است. پمپ‌های بنزین امشب فقط مجاز به فروش بنزین به اتومبیل‌ها هستند.

ساعت ۱۸:۳۰ - مردمک در گزارش کاملی تدابیر پلیس برای چهارشنبه‌سوری در تهران را شرح داده است. در این گزارش می‌خوانیم: پلیس رفت و آمد موتورسواران در تهران از ساعت ۱۴ تا ۲۴ روز سه‌شنبه به ویژه در مناطق شمالی شهر تهران را ممنوع کرده و همچنین تهدید کرده که موتور افرادی که در ساعت منع رفت‌وآمد در خیابان‌ها حرکت کنند، توقیف می‌شوند.

ساعت ۱۸:۵۰ - در شمال تهران، یکی از مناطقی که همواره شاهد حضور پرتعداد جوانان در شب چهارشنبه‌سوریست، پارک قیطره تهران است. یکی از خوانندگان این وبلاگ در ایمیلی درباره شرایط روبروی پارک این گزارش را فرستاده است:  
در قیطره، ساعت ۱۷:۳۰، در محوطه پارک به شدت امنیتی بود. حدود ۵۰ تا موتورسوار با ۲۰۰۰ آدم بود. همین الان پشت سر هم داره ترقه می‌ترکه. گزارش فوق تایید نشده است.

ساعت ۱۹:۱۵ - اتصال به اینترنت در برخی از نقاط تهران با اختلال روبروست. گزارش‌های دریافتی ما از نقاط مختلف شهر تهران حاکی از کاهش قابل توجه سرعت اینترنت و قطع سرویس‌هایی نظیر وی.پی.ان است.

ساعت ۱۹:۳۵ - گزارش دریافتی دیگر از جنوب شهر اصفهان:

کسی جرات نداره از خونه بیاد بیرون با مانور موتورها و لباس شخصی‌ها عریده می‌کشند و گاز می‌دن. توی کوچه‌های بن‌بست و فرعی یه خبرهایی هست ولی تا موتوری‌ها میان، همه می‌دوند توی خونه‌هاشون  
ساعت ۱۹:۴۰ - یک شاهد عینی از خیابان آفریقا (جردن) در تهران می‌گوید صدای بدون وقفه ترقه و نارنجک و بوی مواد محترقه در این خیابان گوش می‌رسد.

ساعت ۱۹:۴۸ - یکی از کافه‌داران تهران در منطقه مرکزی شهر در گفت‌وگو با مردمک خبر دستور اداره اماکن مبنی بر تعطیلی اصناف خدماتی در ساعت ۲ بعدازظهر را تایید کرد. صاحب این کافی‌شاپ گفت که کافه وی امروز کلاً تعطیل بود.

ساعت ۱۹:۵۵ - سازمان آتش‌نشانی تهران از وقوع ۳۶ مورد حادثه در مراسم چهارشنبه‌سوری امسال خبر داده و گفته است که این حوادث تلفات جانی در پی نداشته است.

ساعت ۲۰:۰۴ - باز هم یک گزارش دریافتی از یکی از خوانندگان سایت از منطقه قیطره: توی قیطره ملت دارن می‌زنند و می‌رقصند توی

کوچه‌ها و حیاط خونه‌ها ساعت ۲۰:۰۷ - گزارش یکی از خوانندگان مردمک از مشهد:

بچه‌هایی که عصر می رفتند باغ می‌گن همه جا نیروی انتظامی بوده + ماشین‌های آتش نشانی کوچیهایی که منتوی به خیابان‌های اصلی را بستند.

ساعت ۲۰:۱۳ - یک شاهد عینی دقیقی قبل در گفت‌وگو با بخش خبر بی.بی.سی فارسی از مشاهدات خود از میدان آزادی تهران گفت. به گفته او مردم زیادی در خیابان‌های اطراف میدان آزادی آتش روشن کرده‌اند.

ساعت ۲۰:۳۶ - ارسال پارازیت بر روی امواج ماهواره‌ای امشب در تهران به میزان قابل ملاحظه‌ای افزایش یافته است. گفت‌وگوهای ما با شهروندانی که از ماهواره استفاده می‌کنند در نقاط مختلف شهر تهران حکایت از آن دارد که حتی کانال‌های غیرسیاسی نظیر کانال موسیقی بی.ام.سی هم در اکثر نقاط شهر قابل دریافت نیست.

ساعت ۲۱:۱۰ - سایت اصولگرای الف، متعلق به احمد توکلی، از قول روزنامه «جوان» از تدارک ویژه آشوب‌گران برای چهارشنبه‌سوری نوشته است: به گزارش جوان ، جلسه هماهنگی برای ایجاد آشوب در چهارشنبه سوری در خانه ای واقع در تهرانسر برگزار شده و لیدرهای حضور یافته در این جلسه اراذل و اوباش و سابقه دار های مناطق جوادیه، میدان خراسان، فلاح، نظام آباد... بوده اند.

ساعت ۲۱:۵۳ - گزارش خبرنگار مردمک پس از گشت‌زنی در نقاط مختلف شهر تهران:

امشب با اتومبیل از چهارراه پارک‌وی در میدان بهارستان تهران در خیابان‌ها گشتم. در بسیاری از کوچه‌ها و معابر، شهروندان تهرانی آتش روشن کرده و در حال جشن و شادی بودند. صدای ترقه و انفجار مواد محترقه از بیشتر خیابان‌ها به گوش می‌رسید. در میدان سپاه و میدان بهارستان، تعداد زیادی نیروهای گارد ویژه حضور داشتند.



ساعت ۰۰:۵۰ - ساعت نزدیک به یک بامداد است. در اینجا گزارش لحظه به لحظه امروز را خاتمه می‌دهم. گزارش امروز نزدیک به هفت ساعت طول کشید. شما می‌توانید از طریق مردمک اخبار مربوط به چهارشنبه‌سوری را دنبال کنید. ممنون که تا این لحظه با ما بودید.

چهارشنبه سوری  
انجمن دوستداران زرتشت  
■ عکس‌ها از مریم شجاعی



چهارشنبه سوری  
فرهنگسرای سینا  
■ عکس‌ها از هفتا



برنامه چهارشنبه سوری  
مدرسه دهخدا  
■ عکس‌ها از بیژن کمالی



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

# مسیحیت در ایران (۹)

با حمایت کلیسای انجیلی فارسی زبانان مونترال

## عیدتان مبارک نوروزتان پیروز

تاریخ مسیحیت در ایران - بخش نهم

سایت کلمه / حسام مرتضوی



اروپا جلوه‌گر شده بود. یکی از فرستاده‌های دربار به شهر ونیز ارمنی بود و بعدها هم چندین ارمنی با عنوان فرستاده دربار ایران به ممالک مختلف اعزام شدند. ارامنه ایرانی مایل بودند که همان مذهب اصلی خود را که از اول در ایران ریشه گرفته بود پیروی کنند و اغلب از میسیونرهای کاتولیک ناراحت بودند که سعی می‌کردند آنها را به پیروی از کلیسای روم و تبعیت آن وادار سازند. اغلب مبشرین که به ایران می‌آمدند با ارامنه در تماس بودند و برای مدت ۱۵۰ سال این تماس‌ها ادامه داشت ولی در بین آنان مخالفت و رقابت بسیار زیاد بود و همین امر یکی از موانع بزرگ برای پیشرفت مسیحیت و کار بشارت بود.

در این زمان نفوذ سیاسی قدرت‌های اروپایی و ثبوت قدرت آنها رو به تنزل بود. اغلب آنها با هم در جنگ بودند و اگر موقتاً صلح می‌کردند دوره‌اش کوتاه بود. بنابراین نه فقط دسته‌های مختلف میسیونرها با ارامنه اختلاف داشتند بلکه گروه‌های مختلف میسیونرها و فرستادگان مذهبی ممالک مختلف اروپا نیز با هم نمی‌ساختند. این اختلاف زمانی بیشتر شد که ممالک پروتستان مانند انگلستان و هلند نماینده‌های تجاری خودشان را به ایران فرستادند و آنها سعی می‌کردند مبشرین کاتولیک را از ایران بیرون کنند. یکی از پدران کاتولیک به نام برنارد دوسن ترز در نامه‌ای در سال ۱۶۴۱ چنین نوشت: اقرار می‌کنم که در این مملکت مسیحیان خیلی بیشتر به من زحمت دادند و جفا رساندند تا غیرمسیحیان و بی‌ایمانان!

گروه‌های بشارتی کارملی در سال ۱۶۰۴ توسط پاپ به ایران فرستاده شدند. این گروه یکی از نظام‌های رهبانیت کاتولیک بودند که در حدود سال ۱۱۵۴ در فلسطین بنیان گذاشته شدند و وجه تسمیه خود را از کوه کرمل و زندگی ایللیای نبی اخذ کرده بودند. این عده به‌خاطر رویه خاص زندگی‌شان تأثیر چشمگیری بر مردم عادی اطراف خود و نیز بر ارامنه گذارند. کارملی‌ها برای مدت ۱۵۰ سال توانستند حضور خود را در ایران ابقا کنند. یکی از رهبران ایشان به نام پدر تادئوس کوشش زیادی مبذول داشت تا واتیکان را متقاعد به ارسال کمک‌های مالی و معنوی برای احداث مدرسه برای کودکان مسیحی و غیرمسیحی سازد اما غیرت او با بی‌توجهی واتیکان روبرو شد.

در سال ۱۶۱۴ شاه عباس مجدداً حدود ۶۰۰۰ خانواده را از گرجستان کوچ داد و آنها را در دهات اطراف اصفهان و شیراز سکنی داد.

از اعراب، یهودی‌ها، ایرانی‌ها و پرتغالی‌ها. در سال ۱۵۷۵ یک عده از مبشرین و رهبانان گروه سنت آگوستین قدیس، برای شبانی و بشارت بین کاتولیک‌ها به جزیره هرمز آمدند. در سال ۱۵۵۹ هم اولین دسته از تاجران انگلیسی از راه روسیه وارد ایران شدند و پیشان به هرمز باز شد و به‌تدریج تمام ممالک اروپایی برای اهداف تجاری و سیاسی به‌رقابت پرداختند و همه نسبت به هم سوءنظن داشتند.

در زمان سلطنت شاه عباس که یکی از بزرگترین پادشاهان این سلسله بود دو برادر انگلیسی به‌نام رابرت و آنتونی شرلی وارد اصفهان شدند. همچنین هیأت‌های متعددی از کشورهای مسیحی مذهب به ایران آمدند و آرامش داخلی پس از سال‌ها هرج و مرج مجدداً برقرار شد و شاه نیز برای خارجیان تسهیلاتی قائل شده و تجارت ایران را رونق زیادی داد. در سال ۱۶۰۱ دو نفر پرتغالی از فرقه مذهبی آگوستین به ایران فرستاده شدند با این مقصود که کار اصلی آنها بشارت باشد و شاید بتوانند شاه را مسیحی کنند ولی این کار بالاخره به‌جایی نرسید و علاقه شاه به خارجیان هم صرفاً دارای انگیزه‌های سیاسی و اقتصادی بود تا تغییر مذهب. بعد از آن دو نفر دیپلمات که نماینده دولت پرتغال بودند به ایران آمدند. آنان از طرف پاپ و مقامات مذهبی پشتیبانی نمی‌شدند ولی به‌قدری خوب رفتار می‌کردند که به‌زودی خانهای در اختیارشان نهاده شد و در آنجا دیری ایجاد کردند. بنابراین از همان اوایل خدمت این افراد، سیاست با مذهب آمیخته شد و ایرانیان هنوز هم نمی‌توانند باور کنند که مبشرین فرقه‌های مذهبی کارمندان و فرستادگان دولت خود نیستند و روابط سیاسی با آنها ندارند.

کوچ ارمنیان به ایران در اوایل قرن ۱۷ شاه عباس صفوی اهالی مسیحی ارمنستان را مجبور کرد که به نقاط مختلف ایران نقل مکان کنند. او بیست هزار نفر را به گیلان و مازندران فرستاد و ۷۵ هزار نفر نیز در ولایات جنوبی و حوالی زاینده رود اصفهان سکونت داده شدند و آنها شهری به‌نام جلفا را ساختند. اغلب این ارامنه صنعتکار بودند و شاه عباس از آنان برای تزئینات پایتخت تازه استفاده کرد و حضور آنان در این مملکت برای آینده و مسیحیت تأثیر زیادی داشت. مرتباً آنها تهدید می‌شدند که مسیحیت را ترک کنند و اسلام را بپذیرند ولی به‌ندرت این کار عملی می‌شد.

رسالت ارامنه بیشتر این بود که نقش رابط بین شرق و غرب را ایفا کنند که این نقش، در قرون وسطی به‌صورت رابط بین دولت عثمانی و اعراب و در عصر جدید بین دنیای اسلام و

در شماره قبل در مورد این صحبت کردیم که در برهه‌های از تاریخ، ایران در معرض حملات زیادی از اقوام خارجی قرار گرفت و تقریباً قسمت‌های بیشتری از شهرهای ایران در طی این حملات که اوج آن در زمان چنگیزخان و تیمورلنگ صورت گرفت، ویران شد و بسیاری از مردم قتل‌عام شدند. این قتل‌عام‌ها و ویرانی‌ها در مسیحیت ایرانی نیز تأثیرات ناگوار خود را داشت و باعث شد که مخصوصاً در زمان تیمور که خود مسلمان متعصبی بود، بسیاری از مسیحیان به مرگ محکوم شوند و کلیساها ویران گردد.

البته باید اذعان داشت که عوامل دیگری نیز در تضعیف کلیسای ایران نقش داشت که مهمترین اینها عبارتند از:

۱. فقدان ترجمه انجیل از زبان سریانی به زبان رسمی ایران.
۲. تمام تشکیلات کلیسا زیر نظر پاتریارخ اعظم در بین‌النهرین بود و ممکن نبود اسقفی برای شهرهای ایران بدون موافقت او تعیین شود. گاهی سال‌های متممادی، چند ناحیه کلیسایی بدون اسقف و تشکیلات صحیح بودند.
۳. مسیحیت خشکه‌مقدس و تنگ‌نظر که نسبت به مسائل روزمره مردم و جامعه بی‌تفاوت بود.
۴. اختلاف عقیده بر سر جنبه الهیت مسیح

بعد از دوران مغول و سپس حمله خانمان برانداز تیمور، ایران دچار هرج و مرج و بی‌نظمی شد. حکومت ایران در این برهه از زمان به‌دست قبایل ترک افتاد که یکی پس از دیگری حکومت را به‌دست گرفتند و چون آنان هم سنی‌های متعصب مسلمان بودند وضعیت چندان خوبی برای مسیحیت تضعیف شده ایران پیش نیامد. تا اینکه بالاخره پسر یکی از صوفی‌های اردبیل، شیخ اسماعیل، قدرت را به‌دست گرفت. پدر شاه اسماعیل، شیخ صفی‌الدین اسحق، خودش سنی بود ولی فرزندان او به فرقه شیعه پیوستند و علت آن هم متمایز بودن و جدا شدن از ترک‌ها بود که سنی‌های متعصبی بودند.

شاه اسماعیل با قدرت تمام پس از قرن‌ها، حکومت یکپارچه‌ای را در ایران مستقر ساخت و سلسله صفویه را بنیان نهاد و با رسمی نمودن مذهب شیعه در حقیقت حکومت را با مذهب در هم آمیخت و باعث اتحاد بیشتر ایران شد. شاه اسماعیل خود را تجسمی از حضرت علی، امام اول شیعیان می‌دانست و ادعا داشت همه باید به او سجده کنند. در دوران این حکومت بود که پای میسیونرهای مذهبی کاتولیک به ایران باز شد.

شروع کار مبشرین خارجی

در سال ۱۵۰۷ میلادی جزیره هرمز به تصرف پرتغالی‌ها درآمد و به مرکز تجارت آنها تبدیل شد. اهالی این جزیره ترکیبی بودند



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

کلیسای انجیلی فارسی زبانان مونترال  
کشیش جلال عادل  
(514) 999-5168

اگر احتیاج به دعا دارید، همچنین برای دریافت فیلم «زندگی مسیح» و جزوات مسیحی به‌طور رایگان با تلفن ما تماس بگیرید



## همگرایی سرزمین نوروز:

### رویایی تحقق ناپذیر یا تنها راه ادامه حیات یک تمدن بزرگ

■ خسرو شمیرانی

شاید نوشتن در باره‌ی اتحادی در این گستره، در روزهایی که میهن ما گرفتار استبدادی ویرانگر و منطقه در سیطره نیروهای خارجی است، رویایی عبث عنوان شود. با رویا نامیدن آن موافقم اما آن را عبث نمی‌دانم. می‌دانم که تمامی تحولات بزرگ تاریخ از یک رویا آغاز شدند و این باور زنان و مردانی «معمولی» همچون شما و من بود که آن رویاها را به واقعیت تبدیل کرد.

از آقای شاهین سپنتا برای دراختیار نهادن این نوشته سپاسگزاریم.

انتشار نوشته‌های زیر نه به معنای تأییدشان در جزئیات است؛ بلکه به منزله‌ی معرفی آنهاست.

روز ۲۳ فوریه ۲۰۱۰، شصت و چهارمین مجمع عمومی سازمان ملل متحد نوروز را به عنوان یک مناسبت بین‌المللی به رسمیت شناخت. تقاضای شناسایی این روز، توسط ایران و چندین کشور همسایه به سازمان ملل داده شده بود. این امر دستمایه‌ی نوشته‌هایی شد که شاید بتوان گفت اندیشه‌ی آنها در جوی‌های ذهن و ضمیرناخودآگاه بسیاری از مردم منطقه ما جاری است: اندیشه‌ی نزدیکی و اتحاد مردمان «سرزمین نوروز»، از ختن تا شمال آفریقا، از مرزهای جنوبی روسیه تا بحرین و قطر در کرانه خلیج فارس و زنگبار در جنوب شرق آفریقا.

اما چرا باید این رویا را بیدار نگاه داشت؟ بدون این که بخواهم ادعا کنم که این مقدمه چند خطی جای پاسخ به این سوال اصولی است، این تر را مطرح می‌کنم که شاید تنها راه ادامه حیات تمدن بزرگی که



## اتحادیه نوروژ

■ شاهین سپنتا

آنچه که در ادامه خواهید خواند پیش نویس طرح پیشنهادی «اتحادیه نوروژ» است که به نظر نویسنده می تواند در صورت تشکیل شدن، در گستره نفوذ فرهنگی نوروژ تحولات مهمی را در بین ملت هایی با ریشه های تاریخی و فرهنگی مشترک ایجاد کند. نگارنده ضمن ارائه این پیش نویس، با اذعان به مقدماتی بودن و نیاز به بازنگری مکرر و بررسی همه جانبه این پیشنهاد، از همه صاحب نظران در حوزه های فرهنگی، اجتماعی، سیاسی و اقتصادی و به ویژه کارشناسان روابط بین الملل خواستار است تا با نقد منصفانه و ارزیابی فنی به تکمیل و تدوین دقیق تر آن جهت ارائه به نهادهای مربوط در آینده، یاری رسانند:

سرانجام قطعنامه ای که با همکاری مشترک کشورهای ایران، آذربایجان، افغانستان، تاجیکستان، ترکیه، ترکمنستان، قزاقستان و قرقیزستان آماده شده بود، مورد حمایت عمومی کشورهای عضو سازمان ملل قرار گرفت و به اتفاق آراء در مجمع عمومی به تصویب رسید و برای نخستین بار در تاریخ این سازمان، نوروژ ایرانی را به عنوان یک مناسبت بین المللی رسمیت داد. در روز رای گیری این قطعنامه، سه کشور هند، آلبانی و مقدونیه نیز به کشورهای تهیه کننده این قطعنامه پیوستند. در این نشست تاکید شد که «نوروژ» همچون زبان مشترک میلیون ها انسان در آسیا، شبه قاره هند، آسیای مرکزی، خاورمیانه، قفقاز، بالکان، حوزه دریای سیاه و بسیاری از نقاط دیگر جهان در آمده و امروز بیش از ۳۰۰ میلیون نفر نوروژ را در سراسر جهان گرمی می دارند.

این خبری بود که به آسانی نمی توان از کنار آن گذشت. اگر نوروژ چنان توانمندی دارد که بیش از ۳۰۰ میلیون نفر را در گستره جغرافیایی پهناور، از ملت ها و اقوام گوناگون و با زبان، دین و اعتقادات و سنت های متفاوت بر سر یک سفره بنشانند پس آیا می توان از این پتانسیل کم مانند برای ارتقاء سطح زندگی مردمان این گستره بهره گیری کرد و زمینه همگرایی بیشتر برای دست یابی به توسعه پایدار فرهنگی،

اجتماعی، اقتصادی و سیاسی این کشورها را در چارچوب یک اتحادیه همه جانبه بر بنیان این اشتراک منحصر به فرد پایه گذاری نمود؟ میزان جمعیت و وسعت کشوری که در حال حاضر ارائه دهنده این قطعنامه بوده اند (گروه یک) و همچنین کشوری که احتمال پیوست آنها به این جمع بیشتر است (گروه دو) از ظرفیت بالایی سخن می گوید که از همگرایی این کشورها ایجاد خواهد شد. البته نمی توان کتمان کرد که اکثر این کشورها در مسیر توسعه گام بر می دارند و تولید ناخالص داخلی پایینی دارند، و با گرفتاری های داخلی و روش های حکومتی غیر دموکراتیک دست و پنجه نرم می کنند. اما به نظر می رسد

### دیدگاهها درباره پیشنهاد تشکیل «اتحادیه نوروژ»

پس از انتشار نوشتار «اتحادیه نوروژ» از سوی این نگارنده، دوست و هم اندیش گرمی مهندس علیرضا افشاری، خبر برگزاری اولین جشنواره نوروژ و متن بیانیه پایانی آن را برایم فرستادند. خوشبختانه از متن این بیانیه هویداست که دیدگاههای این نگارنده با دیدگاههای تنظیم کنندگان آن بیانیه دارای نقاط اشتراک فراوان است و این البته جای خشنودی دارد. ضمن سپاس از علیرضا افشاری گرمی، متن این بیانیه به طور کامل در ادامه از نظراتان خواهد گذشت.

شاهین سپنتا

هسته اولیه تشکیل اتحادیه نوروژ: کشورهای که در حال حاضر در شمار پیشنهاددهندگان قطعنامه روز جهانی نوروژ به مجمع عمومی سازمان ملل هستند، می توانند هسته اولیه این اتحادیه را تشکیل دهند (گروه یک). اما به تدریج با پیوستن کشورهای دیگر (گروه دوم) و کشورهای داوطلب، امکان توسعه آن وجود دارد. اما در هر حال پیوستن هر یک از اعضا با نظر مثبت مردم آن کشور که از طریق همه پرسی رسماً اعلام می شود، امکان پذیر خواهد بود.

گام اول، تشکیل اتحادیه نوروژ بر بنیان اشتراکات فرهنگی:

به نظر می رسد که وجه تفاوت شاخص اتحادیه نوروژ، نسبت به اتحادیه های بزرگ مشابه این باشد که پایه و بنیان این اتحادیه در ابتدا بر اشتراکات فرهنگی گذاشته می شود و تنوع زبانی و قومی از ویژگی های بارز آن خواهد بود.

به سخن دیگر، اتحادیه نوروژ در گام اول یک اتحادیه فرهنگی خواهد بود و کشورهای عضو اتحادیه نوروژ می توانند در برنامه های مشترک فرهنگی، حفظ محیط زیست و تنوع زیستی، حفظ میراث فرهنگی و مطالعات باستان شناسی، توسعه اجتماعی، توسعه فناوری و موارد دیگر مشارکت و همکاری نزدیک داشته باشند. در این راستا، توانمندسازی نهادهای جامعه مدنی و سازمان های مردم نهاد از اولویت برخوردار خواهد بود.

### گام های بعدی:

اتحادیه نوروژ، در گام های بعدی با توجه به پتانسیل های بالای کشورهای عضو، می تواند به یک اتحادیه اقتصادی و حتی سیاسی و دفاعی - امنیتی نیز تبدیل شود.

اتحادیه نوروژ، در گام دوم یا گام اقتصادی با ایجاد یک بازار واحد مشترک و اتخاذ سیاست های مشترک در امور کشاورزی، شیلات، گمرک، بازرگانی، گردشگری و تبادل منابع انرژی، زمینه را برای ایجاد بانک مرکزی اتحادیه و امکان استفاده از یک واحد پولی مشترک نیز میسر نماید.

موقعیت اعضا در اتحادیه نوروژ:

اتحادیه نوروژ، پایتخت رسمی نخواهد داشت و نهادها و ارگان های آن در شهرهای مختلف





## بیانیه پایانی اولین جشنواره نوروز

به نام خداوند جان و خرد

افغانستان به علت عدم عضویت کشورشان در کنوانسیون میراث معنوی از این همراهی باز مانده بودند. به باور ما، چه شاهد حضور کشورهای هم فرهنگ تاجیکستان و افغانستان - که در سخت‌ترین دوره‌های تاریخی سرکوب و کشتار حکومت‌های بلشویکی و طالبانی نگذاشتند آتش دیرینه‌سال نوروز در کشورشان خاموش شود - در این مناسبت نباشیم و چه کشوری هم‌چون ترکیه - که تا کمتر از یک دهه پیش، حضور بیش از بیست و پنج میلیون کرد را در کشور خود انکار می‌کرد و به آنها ترک‌های کوهستانی لقب داده بود و میراث ارزشمند کهن آنها با سایر ایرانیان، یعنی نوروز، را ممنوع و هرگونه بزرگداشت آن را به شدت سرکوب می‌کرد - در کنار وارثان فرهنگ و تمدن ایران بزرگ قرار گرفته باشد، ثبت جهانی نوروز تحولی نوین در همگرایی منطقه‌ای کشورهای هم‌تبار، هم‌فرهنگ و هم‌تاریخ آسیای مرکزی و آسیای جنوب غربی خواهد بود.

بی‌تردید مردمان حوزه‌ی جغرافیایی‌ای که آن را به نام فلات ایران می‌شناسیم و در حقیقت بازماندگان ایران بزرگ کهن هستند، از آنان که همچنان درون مرزهای کنونی هستند تا آنانی که چندین پاره شده‌اند همچون کردها، تات‌ها، بلوچ‌ها، ترکمن‌ها، و آنانی که به کل از دیگران جدا شده‌اند همچون ارمنی‌ها و گرجی‌ها، تاجیک‌ها، پشتون‌ها، اوستیایی‌های قفقاز - که خود را همچنان ایرانی می‌نامند - همه و همه از اشتراکات بسیار تاریخی، فرهنگی و سنت و آداب و رسوم برخوردار هستند و پراکندگی و جدایی بخش‌هایی از آنان تنها در ۲۰۰ سال گذشته، به‌گونه‌ای ساختگی و مصنوعی و به دست استعمارگران روسیه و انگلستان و نه خواست مردم آن مناطق بوده است.

۳. دست‌اندرکاران جشنواره به نمایندگی شماری از سازمان‌های مردم‌نهاد دوستدار میراث فرهنگی از مسئولان کشوری خواستارند:

الف - برای پربار شدن و به‌آیین شدن سنت‌ها و سوره‌های وابسته به این جشن، از چهارشنبه‌سوری تا سیزده‌بدر، به یاری ایرانیان بروند و در این راه، به‌درستی و به طرز صحیح، از ابزارهای رسانه‌ی ملی و آموزش

کشورهای عضو مستقر خواهند شد. اتحادیه نوروز باید بر بنیان اصول دموکراسی و حقوق بشر و پذیرش سکولاریسم و اصلاحات اقتصادی و اجتماعی اعضا، ضمن حفظ استقلال آنها، عمل کند.

اتحادیه نوروز این قدرت را نخواهد داشت که بدون توافق اعضا و از طریق پیمان‌های بین‌المللی، از کشورهای عضو سلب قدرت کند و به قدرت خود اضافه کند. اگرچه شیوه تصمیم‌گیری در مسائل مختلف به روش چند ملیت‌گرایی خواهد بود اما در بسیاری از حوزه‌های کلیدی مانند امور خارجی و دفاع، کشورهای عضو همچنان استقلال و اقتدار ملی خود را حفظ خواهند نمود اما به همکاری‌های مشترک خود ادامه می‌دهند.

برنامه‌های آینده برای اتحادیه نوروز:

عضویت کشورهای دیگر، تغییر ساختار، ترمیم فرآیندها و اصلاح مداوم سیاست‌ها، انتخاب پرچم و نماد مشترک، تدوین قانون اساسی، فرهنگستان زبان و ادبیات کشورهای عضو، تشکیل دادگاه عالی اتحادیه، مسائل مربوط به تابعیت، مسافرت، کار و سرمایه‌گذاری شهروندان اتحادیه نوروز و اتفاق نظر در پیوست و اجرای معاهدات بین‌المللی و سیاست خارجی مشترک از برنامه‌های مهمی خواهد بود که نیاز به مشارکت همه اعضا دارد.

وضعیت عضویت برخی از کشورهایی که عضو یا داوطلب عضویت در اتحادیه‌های دیگر مثل اتحادیه اروپا هستند و همچنین از امضاء کنندگان قطع‌نامه نوروز هستند مثل ترکیه، مقدونیه و آلبانی، از مسائل مهمی خواهد بود که نیاز به بررسی بیشتر دارد.

چشم‌انداز آینده:

اتحادیه نوروز می‌تواند از توان فرهنگی، اقتصادی، سیاسی و دفاعی خود برای برقراری صلح، دموکراسی و جلوگیری از تجزیه و درگیری‌های قومی و فروکش کردن قومیت‌گرایی، ضمن توجه بیشتر به هویت قومی و زبان مادری اقوام مختلف کشورهای عضو، موثر باشد. همچنین می‌تواند به‌عنوان عاملی موثر در جلوگیری از مهاجرت بی‌رویه و فرار مغزها و توسعه پایدار کشورهای عضو تبدیل شود.

۱. اولین جشنواره نوروز، هم‌زمان با ثبت جهانی نوروز توسط سازمان ملل، هشتم تا سیزدهم اسفندماه در مجموعه‌ی فرهنگی سعدآباد برگزار شد. انجمن فرهنگی ایران‌زمین (افراز) خرسند است در کنار شماری سازمان مردم‌نهاد فعال در حوزه‌ی میراث فرهنگی و گردشگری: انجمن ایلام‌شناسی ایران، انجمن دهکده‌ی سبز، فریوان سپینود، ایراندخت آریا و دیده‌بان یادگارهای فرهنگی و طبیعی ایران و با کوله‌باری از تجربه در برگزاری دو جشن بزرگ نوروز در دو سال گذشته در مرکز علمی کشور، دانشگاه تهران، این بار به یاری سازمان میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری و کانون جهانگردی و اتومبیل‌رانی جمهوری اسلامی ایران این جشنواره را تقدیم علاقه‌مندان کرده است.

۲. پس از چند سال تلاش پی‌گیر ایرانیان و ایرانی‌تباران در سراسر جهان، سرانجام جشن بزرگ نوروز ایرانی، هم‌زمان با یکم فروردین‌ماه برابر با ۲۱ مارس، به عنوان «روز جهانی نوروز» در مجمع عمومی سازمان ملل به رسمیت شناخته شد. مجمع عمومی سازمان ملل در روز ۸۸/۱۲/۴ قطع‌نامه‌ی «روز جهانی نوروز» را در چارچوب ماده‌ی ۴۹ دستورکار خود و تحت عنوان «فرهنگ صلح» به تصویب رساند و برای نخستین بار در تاریخ این سازمان، نوروز ایرانی را به‌عنوان یک مناسبت بین‌المللی رسمیت داد. این قطع‌نامه که با همکاری مشترک کشورهای ایران، آذربایجان، افغانستان، تاجیکستان، ترکیه، ترکمنستان، قزاقستان و قرقیزستان آماده شده بود، مورد حمایت عمومی کشورهای عضو سازمان قرار گرفت و به اتفاق آرا به تصویب رسید. قابل توجه است که سه کشور هند، آلبانی و مقدونیه نیز در روز رای‌گیری به کشورهای تهیه‌کننده‌ی این قطع‌نامه پیوستند در حالی که پیش از آن، دو کشور تاجیکستان و

رسمی یاری گیرند.

ب - از فرصت به وجود آمده برای گسترش فرهنگ نوروز و در جاهایی زنده سازی آن، به ویژه در بخش هایی از حوزه تمدنی ایران که این جشن در آن مناطق زده شده است - همچون خطه جنوب آب های گرم خلیج همیشه فارس، و میان رودان یا عراق، که به گونه ای خاستگاه این جشن کهن است - بهره ببرند.

پ - در عین پذیرش تنوع و گونه گونی آیین های نوروزی و کوشش برای پاسداری از این رنگارنگی، با هر گونه تحریف در تاریخ آن، به هر شکل و در هر گوشه ای از جهان، به گونه ای رسمی برخورد کنند.

ت - بکوشند به خواست دیرینه ایران زمینیان جامعه عمل ببوشانند و اتحادیه بزرگ اقوام ایرانی را شکل دهند. در این باره باید توجه داشت که منظور از تشکیل اتحادیه، حل شدن این کشورها در یکدیگر و از دست دادن استقلال در حوزه های اساسی شکل حکومت، و یا هویت بومی، زبانی، آیینی و مذهبی نیست. این کشورها می توانند روی زمینه های همگرایی در حوزه های سیاسی، فرهنگی، اقتصادی و تبادلات اجتماعی، کار کرده و به وحدت عمل برسند. به عنوان مثال؛ سرمایه گذاری های مشترک، تحقیقات مشترک علمی، برنامه ریزی های مشترک فرهنگی، نظام آموزش مشترک تا سطح دانشگاه و به ویژه تدوین کتاب درسی مشترک تاریخ - که ضرورتی جدی است و مانع رشد کینه ورزی هایی خواهد شد که سردمداران برخی از این کشورها ناآگاهانه و در جهت خواست قدرت های بزرگ جهانی به آتش آن دم می زنند - برداشتن تعرفه های گمرکی، سهولت رفت و آمد اتباع، بدون نیاز به گرفتن روادید، طراحی نظام مالیاتی مشابه، نظام مشترک بانکی و پولی (پول واحد)، بازار نیروی کار مشترک و قوانین مشابه، همکاری های امنیتی، نظام واحد گردشگری، تشکیل شورای واحد سیاست خارجی اتحادیه،

تشکیل مجلس مشترک اتحادیه، برقراری پیمان مشترک دفاعی، و بسیاری زمینه های دیگر که در اتحادیه های مختلف در سطح جهان تجربه شده و سودمندی آنها به اثبات رسیده، می تواند در این اتحادیه به کار گرفته شود. فراموش نشود در این باره تجربه های سازمان همکاری های منطقه ای "اگو" نیز می تواند دست مایه قرار گیرد.

ث - ثبت جهانی نوروز وظایف ما را سنگین تر کرده است؛ چه دولت و چه سازمان های مردمی. امیدواریم این رویداد فرخنده سبب شود نهادهای دولتی در راه هویت بخشی به نسل جوان، بیش از پیش، به یاری سازمان های مردم نهاد بشتابند.

به امید شکل گیری اتحادیه نوروز  
سیزدهم اسفندماه ۱۳۸۸ خورشیدی  
دست اندر کاران اولین جشنواره نوروز  
سعدآباد

## عید بر عاشقان مبارک باد / عید ار بوی جان ما دارد عاشقان عیدتان مبارک باد / در جهان همچو جان مبارک باد

نانوایی شاطر عباس همزمان با دومین سال گشایش، بهاران را به عزیزان هموطن تبریک می گوید و سالی خوش و نیکو برای همه آرزو می کند

علی محمدی



514-894-8372  
6925 Sherbrook West, Montreal Quebec, H4B 1P8



پاسخ به نوشته‌ای در هفته

## چند تذکر از سر اجبار

■ عطا هودشتیان

اطمینان دارم که آقای جباری عزیز از گسترش این همبستگی و دفاع از مبارزات مردم در ایران دل‌آزرده نمی‌شوند. نکند که در این عمق پراکندگی ایرانیان در شهر مونترال، طنز وسیله‌ای برای پس راندن فعالان در مقابله با استبداد و ستم دولتیان ایران بشود. در همین باره اما، چه نیکو می‌بود که دوست عزیزمان آن قلم نازنین را اندکی برای به‌سخره کشاندن جمال و کردار دولتیان ستمگر ایران نیز به کار می‌برد.

از لغزش‌های دیگر می‌گذرم، که مطلب مورد اشاره به واقع با مطالب فکاهی دیگر آن نویسنده در "هفته" بسیار متفاوت است و غالباً منفی است، و نمی‌دانم چرا. برسر این که کس یا کسانی در این شهر نوشته‌های اینجانب را نپسندند و آنها را "پرت" بخوانند هیچ حرفی نیست. انسان‌ها در قضاوت آزادند. پس از این می‌گذرم. تنها آن که، ادبیات طنز همواره مشروع و قابل دفاع است، لیکن جانب انصاف نیز باید رعایت شود، و نباید اطلاعات مهمی را به اشتباه منتقل نماید و یا سوء تفاهم در میان هموطنان ایجاد کند، که می‌دانم اینهمه البته مقصود واقعی آن نویسنده محترم نبوده است، بلکه شاید لغزش قلم باشد. پس باردیگر از آقای محمد جباری از قلم پرمات و طنز غنی ایشان متشکرم و امید آن که این تذکرات را در فضای دموکراتیک نویسندگی، با دل باز بخوانند، زیرا مقصود از اینهمه، مکالمه و گفت‌وگو بوده است.

[www.hoodashtian.com/persian.htm](http://www.hoodashtian.com/persian.htm)

عمومی و با شرکت عده زیادی از افراد کامیونیتی‌های دیگر صورت گرفت و هیچ امکان مبادله سخن میان ما نبود. سردبیر محترم "هفته" شاهد زنده‌ایست که خود به دلیل حضورش در آنجا، گزارش آن را چند روز بعد همراه با عکس در "هفته" چاپ نمودند. لازم به تذکر مجدد است که در هیچ رابطه و گفت‌وگویی با نمایندگان دولت نیز اینجانب ادعای "نماینده‌گی" مردم ایران را نداشته‌ام و از این خودپسندی‌ها بیزارم. این لغزش قلمی باعث سوءتفاهم سیاسی در کامیونیتی ایرانیان می‌شود.

در موارد دیگر آن نوشته نیز، قلم طنزآلود نویسنده محترم، سوء تفاهم‌های دیگری را ایجاد کرده است. از جمله حضور اینجانب در گردهمایی‌های ایرانیان در مونترال در ماه‌های اخیر از سوی ایشان به‌سخره گرفته شده، که این برخورد را تنها به دلیل ماهیت فکاهی مطلب نمی‌توان توجیه کرد. جای تذکر نیست که آن حضور تماماً برای همبستگی با ایرانیان آزادیخواه این شهر در مسیر دفاع از مبارزات حق طلبانه‌ی مردم ایران پس از انتخابات بوده است، و در بسیاری موارد اگر برای سخنوری دعوت نمی‌شدم، شرکت خود را لازم نمی‌دانستم. با اینحال، آن قلم نویسنده محترم، که خود از یاران و همراهان ما و اینجانب است، آن حضور را هم به طنز کشانده و هم با نوعی گنده‌گویی و خودپرستی مترادف کرده است، که اشتباهی است بس ناپسندیده.

در شماره ۸۴ "هفته" به تاریخ نوزدهم فوریه امسال، مطلبی طنزآمیز به قلم آقای محمد جباری در باره اینجانب چاپ شده است. این مطلب را متأسفانه تنها چند روز پیش دیدم. جدا از قلم طنزگونه و نیت خوب آن نویسنده محترم، چند نکته ریز در این مطلب آمده است که شاید از لغزش قلم سرچشمه گرفته است، لیکن به دلیل حساسیت روزگار و وضعیت خاص سیاسی که در آن قرار داریم، تأکید بر آنها را لازم می‌دانم. در آن نوشته به‌طور طنزآمیزی آمده است که گویا اینجانب در آخرین دیدار با وزیر مهاجرت کانادا، مدعی شده‌ام که نماینده و "سفیر مردم ایران" هستم. این نکته البته شاید تنها برای خنده نوشته شده، اما به خواننده درک اشتباه و کاملاً ناپسندیده‌ای را منتقل می‌کند. حضور اینجانب در جلسه وزیر فدرال مهاجرت یک ملاقات خصوصی نبوده، بلکه یک جلسه کاملاً

## عید نوروز فرخنده باد

دل‌تنگ ز غربتیم و شادان باشیم  
از آنکه درست عهد و پیمان باشیم  
بادا که چو نوروز رسد دیگر بار  
با سفره‌ی هفت سین در ایران باشیم

## فروشگاه مواد پروتئینی سن لوران

Tel: 514-369-3474

Marché de poisson et viande

5780 Sherbrooke West, Montreal Qc, H4A 1X1

## عید بر شما عزیزان مبارک باد

بر سفره‌ی هفت سین نیشبستان نیکو بست  
هم سنبل و سبب و دود کندر خوشبو بست  
افسونی که هر سفره کنارش قالی بست  
از پاره دل‌ی گمشده یا همدم و دوست

Resturant Shiraz

514-485-2929

5625 Sherbrooke West

Montreal. Qc. H4A 1W4

رستوران شیراز

برای کیتیرینگ جشنها و مراسم

گوناگون در خدمت شما

با مدیریت خدیجه سیاح



تجلی روح ایرانی است. نوروز برهان این دعوی است که ایران با همهی سالخوردگی هنوز جوان و نیرومند است.

در این روز باید دعا کنیم. دعا سه هزار سال پیش  
« منش بد شکست بیابد.  
منش نیکو پیروز شود.  
دروغ شکست بیابد.

راستی بر آن پیروز شود.  
اهریمن بد کنش ناتوان شود و رو به  
گریز نهد.  
و نوروز بر همه فرخنده و خرم  
باشد.»

**فرهنگسرای سینا**  
6528 Rue St. Jacques Ouest  
Montreal, Qc. H4B 1V8  
Tel: 5144883000  
Email: info@seena.ca

کند. از اینجاست که شکوه پیران و نشاط جوانان در اوست. پیر نوروز یادها در سر دارد. از آن کرانه زمان میآید، از آنجا که نشانش پیدا نیست. در این راه دراز رنجه دیده و تلخیها چشیده است، اما هنوز شاد و امیدوار است. جامههای رنگارنگ پوشیده است، اما از آن همه یک رنگ بیشتر آشکار نیست، و آن رنگ ایران است. کمتر ملتی را در جهان میتوان یافت، که عمری چنین دراز را بسر آورده و با حوادثی چنین بزرگ روبرو شده و تغییراتی چنین عظیم در زندگیش روی داده باشد و پیوسته، در همه حال، خود را به یاد داشته باشد، و دمی از گذشته و حال و آیندهی خویش غافل نشود.

این جشن نوروز، که دو سه هزار سال است با همهی آداب و رسوم در این سرزمین باقی و برقرار است، مگر نشانی از ثبات و پایداری ایرانیان در نگهداشتن آیین ملی خود نیست؟ نوروز یکی از نشانههای ملیت ماست. نوروز یکی از روزهای

## سال نو شاد باد!

نوروزی خوش و سالی سرشار از صلح و صفا برای همگان آرزومندیم و به قلم دکتر پرویز خانلری قطعه‌ای را درباره نوروز تقدیم می‌کنیم

مدیریت فرهنگسرای سینا

## نوروز برهان جوانی ایران سالخورده

### ■ دکتر پرویز خانلری

نوروز، اگرچه روز نو سال است، روز کهنه قرنهاست. پیری فوتوت است که سالی یکبار جامهی جوانی میپوشاند، تا بشکرانهی آنکه روزگاری چنین دراز بسر برده و با این همه دمسردی زمانه تاب آورده است، چند روزی شادی



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

# بخارا ۷۴ در اولین روز بهار منتشر می شود

سرانجام تلاش ما در آخرین روزهای سال به بار نشست و شماره نوزدی مجله بخارا در اول فروردین ماه منتشر می شود و این شماره با عکسی از دکتر شفیعی کدکنی که توسط مهرداد اسکویی عکاسی شده بر روی جلد آماده است و دارای ۴۱ شعر منتشر نشده از دکتر شفیعی کدکنی است. مجله بخارا در هفتصد و هفتاد صفحه در دسترس علاقه مندان قرار می گیرد، با عناوین و موضوعاتی که با یکدیگر مروری بر آن خواهیم داشت:

## یادداشت سردبیر

یادگارهای نوزدی دکتر شفیعی کدکنی به قلمرو شعر فارسی / علی دهباشی ۹  
۴۱ شعر از شفیعی کدکنی  
این روزها بهار و بنفشه... / دکتر محمد رضا شفیعی کدکنی ۱۱  
فلسفه  
آزادی / آیزایا برلین / دکتر عزت الله فولادوند ۳۷  
فرهنگ  
گزارش مراسم اهداء جایزه به دکتر داریوش شایگان / ترانه

## شماره دیگری از

# بخارا

نمادی از عشق به ادبیات ایران زمین، یکی از معتبرترین نشریه های ادبی کشورمان، منتشر شد.

برای تهیه آخرین شماره بخارا با تلفن «هفته» تماس بگیرید.

بخارا را مشترک شویم

شماره تلفن:

۵۱۴-۷۸۷-۸۸۴۸

مسکوب ۴۴

در ستایش داریوش شایگان / هانس کولر / فرزاد حاجی

میرزایی ۴۵

زمینه های فکری طرح گفتگوی تمدن ها / داریوش شایگان /

فرزاد حاجی میرزایی ۵۴

گفتمان غرب زدگی / داریوش آشوری ۶۶

زبان شناسی

اهمیت استنباط در درک زبان / دکتر محمد رضا باطنی ۸۴

نقد ادبی

حافظ شیراز و رسم کاسه گرفتن و کاسه زدن / دکتر محمد

جعفر محبوب ۹۶

سئوال جدی درباره مسئولیت / آدری بن لاروش / ع.

روحبخشان ۱۰۵

سخنرانی هرتا مولر در بنیاد نوبل / دکتر علی غضنفری ۱۰۷

پژوهش

ملاحظاتی درباره هنر غیرتصویری اسلام / ژاک برک / دکتر

جلال ستاری ۱۱۱

شیخ کازرون و گروه به معنویت اسلامی / دکتر نگین یاور

۱۲۸

نقش عثمانی در عقب ماندگی ایران / دکتر منوچهر

پارسادوست ۱۵۶

تربیت ملت به یاری قدرت / مهدی غنی ۱۷۲

ایرانشناسی

تازه ها و پاره های ایرانشناسی (۶۵) ایرج افشار ۱۸۸

تحریف میراث ایران در جهان عرب / امیر آروند ۲۳۳

کتاب ها و نشریاتی از تاجیکستان (۱۱) مسعود عرفانیان ۲۴۱

یادداشت هایی از ژاپن

از چشمه خورشید (۲۲) یادداشت هایی از ژاپن / دکتر هاشم

رجب زاده ۲۶۱

تاریخ نشر

تاریخ نشر کتاب در ایران (۵) عبدالحسین آذرنگ ۲۸۱

قلم رنجه

قلم رنجه (۲) بهاءالدین خرمشاهی ۲۹۵

شعر فارسی

خجسته بر و بوم ایران ایران / میرزا آقاخان کرمانی ۳۰۸

خامشی جستم / محمد تقی بهار ۳۱۱ عید آمد / مهدی اخوان

ثالث ۳۱۲ برآستان بهاران / نادر نادرپور ۳۱۳ ای عید کهنسال

/ محمد قهرمان ۳۱۵ دو قطعه / حسین اکبری ۳۱۶ شش شعر

از لیل صراحت روشنی ۳۱۷ آشنا / پرویز خانفپ ۳۲۱ شکوه

سبز ترانه های من / سارا یغما ۳۲۲

شعر جهان

به وطن بازآمده ایم / لئری پیترز / پرویز امین زاده ۳۲۴

گفتگو با لوئیس اردریج / کورتنی جوردن / سیما سلطانی

۳۲۹

در خواب بودم وقتی درختان بلوط به حرکت در آمدند /

لوئیس اردریج / سیما سلطانی ۳۳۵

مهربانی نابینایان / وسیلاو اشیم بورسکا / مجید روشنگر

۳۳۷

خاطرات

سابقه خاطره نگاری در ایران / دکتر احمد اشرف ۳۴۰

نگاهی گذرا به زندگینامه نویسی / فرشته مولوی ۳۶۴

البرز و معلم آن / دکتر محمد علی همایون کاتوزیان / فرزانه

قوجلو ۳۷۰

گوشه ای از خاطرات عباس آرام / دکتر ابراهیم تیموری ۳۹۰

چهل سال دوستی با روان فرهادی / محمد آصف فکرت ۴۰۷

طنز

معانی طنزآمیز واژگان / نصرت کریمی ۴۲۶

کمال تعجب / عمران صلاحی ۴۳۱

چگونه مراسم اعدام را به طور زنده از تلویزیون تماشا کنیم؟ /

امبرتو اکو / گلنار گلناریان ۴۴۴

آویزه ها

آویزه ها (۸) میلاد عظیمی ۴۴۹

گرافیک

گرافیک مجله های ادبی / فیروز شافعی ۴۹۷

تاریخ مطبوعات

برگی از تاریخ مطبوعات برون مرزی ایران / محمد گلبن ۵۰۹

باز هم درباره ستاره سرخ / دکتر ناصرالدین پروین ۵۲۱

عکاسی

زندگی ایرانیان به روایت اینگه مورات / محمود رضا بهمن

پور ۵۲۵

گزارش

کتاب فروشی لولو و ایرمانو / سحر کریمی مهر ۵۳۴

نگاهی به دیدار شمس و مولانا / پری صابری ۵۴۳

گفتگو

عاشق آبی فیروزه ای و لاجوردی هستم / گفتگو با دکتر آلیس

سی هانزبرگر ۵۵۲

گفتگو با دکتر حسن کامشاد در عصر پنجشنبه در بخارا /

سحرکریمی مهر ۵۶۶

گفتگو با کاوه دهگان / علی دهباشی ۵۸۵

بررسی و نقد کتاب

یادداشتی درباره کتاب خلیج فارس اثر دریا در بایندر / کاوه

بیات ۶۰۴

فرقه دموکرات آذربایجان به گواهی مدرک و اسناد / علی

امینی نجفی ۶۰۹

معرفی کتاب «گل رنج های کهن» سیما سلطانی ۶۱۹

یاد و یادبود

در سوگ دکتر محمد امین رباحی / دکتر سجاد آیدنلو ۶۳۲

آن لاله که پژمرد (در سوگ سیف الله وحید نیا / کوروش

نوروز مرادی ۶۴۰

دریغا دریغ (در رثای دکتر خسرو فرشیدورد) محمد افشین

وفایی ۶۴۴

ناموری از شمار نادره مردان (به یاد نصرت الله امینی) /

محمد حسین شفیعیان ۶۵۲

از اینجا و آنجا

رونمایی از قلم یادمان سراینده شاهنامه و اهدای آن به بهرام

بیضایی - درگذشت عبدالحمید ابوالحمد - درگذشت دکتر

محمد خوانساری و درباره کتاب نقاشی از چهره ها / کتابی

از شیرین اتحادیه

تماس با بخارا:

تلفن همراه سردبیر: ۰۹۱۲-۱۳۰۰۱۴۷

فاکس: ۸۸۹۵۸۶۹۷

پست الکترونیک: dehbashi.ali@gmail.com

نشانی مجله بخارا در اینترنت: www.bukhara-

magazine.com

شرایط اشتراك مجله بخارا:

بهاي اشتراك سالانه مجله بخارا در داخل کشور و شش شماره

با احتساب هزینه پست پنجاه هزار تومان است. متقاضیان می

توانند وجه اشتراك را به حساب جاري ۰۱۰۰۰۰۹۳۴۷۰۰۷ بانک

صادرات شعبه ۷۷۴ اوایل خیابان میرزای شیرازی به نام علی

دهباشی واریز کرده و اصل برگه را با نشانی دقیق (با قید

کد پستی) به نشانی: تهران - صندوق پستی ۱۶۶-۱۵۶۵۵

ارسال و یا به شماره ۸۸۹۵۸۶۹۷ فاکس کنند.



درگرایی داشت خاطره زنده یاد جعفرکوش آبادی، شاعر معاصر ایران

## چکاوکان...

هان مباد!

کاین چکاوکان نغمه خوان  
در هجوم بی امان لشکرخزان  
به خاک سرد

اندر اوفتند.

هان مباد!

کاین سرودهای سرزده زعمق جان  
در مصاف زنجموره های شوم نیستی  
در گلوی این چکاوکان عشق

بشکنند.

شورعالمی در این ترانه هاست

زان همه امید و آرزو

که موج می زند

در دل جوانه های سبز لشکر بهار

در سروده ها ایشان بسی نشانه هاست.

این چکاوکان منادی بهار، شورعشق و

راه و راه و راه

تا به سوی جنگل همیشه سبز آرزو

تا به سوی نورو نور و نور

در طلوع روشن پگاه

تا به سوی شهر زندگانی اند.

دل گران مدار ای رفیق!

تا به کوه و دشت و رود با ر

در میان جنگل بزرگ مردمی

در کنار گوشه های شهرپرخروش

واژه های سبزشان

برزبان فوج عاشقان سرود می شود

جاودانه اند این چکاوکان

در حریم سبز سایه بهار

و به یمن این ندای عاشقانه شان

در دل امیدوار عاشقان

مانده بس امید رویش بهار درخزان.

■ علی رضا جباری (آذرنگ)

۱۷ اسفند ۱۳۸۸ (۲۶ فوریه ۲۰۱۰)

## کتاب نوروز

سرانجام پس از مدتها کتاب «نوروز» در هزار و یکصد و چهل صفحه از سوی نشر افکار منتشر شد.

کتاب «نوروز» در واقع دایرة المعارف پژوهشی درباره آیین ها و جشن های نوروز است که به کوشش علی دهباشی ارائه شده است.

کتاب «نوروز» در دوازده فصل تنظیم شده و دارای مباحثی است درباره: ۱. فلسفه نوروز ۲. آیین ها و رسوم نوروز ۳. نوروز در ایران باستان ۴. نوروز و اسطوره‌ها ۵. نوروز در تاریخ ۶. هفت سین ۷. سیزده به در ۸. نوروز در مناطق مختلف ایران ۹. نوروز در کشورهای دیگر ۱۰. نوروز در متون کلاسیک ادبیات فارسی ۱۱. نوروز در سفرنامه‌ها ۱۲. اشعار نوروزی از سعدی تا ضیاء موحد.

در کتاب «نوروز» مقالات نویسندگان و استادان برجسته‌ای منتشر شده است. از جمله می‌توان به شخصیت‌هایی همچون: غلامحسین یوسفی، مهرداد بهار، محمد معین، ژاله آموزگار، جلیل دوستخواه، مجتبی مینوی، حبیب یغمایی، عبدالحسین زرین‌کوب، انجوی شیرازی، جعفر شهری، محمود روح‌الامینی، ثمین باغچه‌بان، کیکاووس جهانداری، فریدون مشیری، نادر نادریپور، سیاوش کسرای، محیط طباطبایی، پرویز رجبی و ....

در کتاب «نوروز» از جمله به مراسم و آیین‌های نوروزی در بخارا، سمرقند، آذربایجان، هند، بدخشان، پاکستان و چند کشور دیگر پرداخته شده است.

در بخش پایانی کتاب «نوروز» سروده‌ها و اشعاری که به مناسبت بهار و نوروز سروده شده، آمده است.

با بخشی از شعر فریدون مشیری معرفی کتاب «نوروز» را به پایان می‌رسانیم:

## نورزتان شاد باد

برآمد باد صبح و بوی نوروز  
به کام دوستان و بخت پیروز  
مبارک بادت این سال و همه سال  
همایون بادت این روز و همه روز

**مهدی رحیمی**

مشاور خرید و فروش املاک مسکونی و تجاری

**(514) 531-3631**



**Mehdi Rahimi**

Agent immobilier affilié

نوروز! خوش آمدی صفا آوردی!  
غمزخم فراق را دوا آوردی  
همراه تو باز اشک ما نیز دمید  
بویی مگر از میهن ما آوردی!

**نوروز بر همه هم میهنان شاد باد**

**Firouz Hemmatiyan**

Groupe Sutton  
Agent Immobilier Affilié  
9515 Lasalle boul.  
Lasalle Qc.

Cell: 827-6364

Bur: 364-3315

Fax: 364-3649

مشاور املاک و مستغلات  
در مونترال و South Shore

**فیروز همتیان**



Sutton

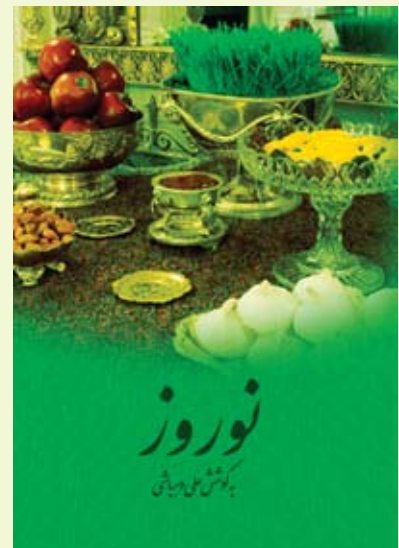
با همین دیدگان اشک آلود،  
از همین روزن گشوده به دود،  
به پرستو، به گل، به سبزه درود!

به شکوفه، به صبحدم، به نسیم،  
به بهاری که می رسد از راه،  
چند روز دیگر به ساز و سرود.

ما که دل‌هایمان زمستان است،  
ما که خورشیدمان نمی‌خندد،  
ما که باغ و بهارمان پژمرد،  
ما که پای امیدمان فرسود،  
ما که در پیش چشممان رقصید،  
اینهمه دود زیر چرخ کبود،

سر راه شکوفه های بهار  
گریه سر می دهیم با دل شاد  
گریه شوق ، با تمام وجود!

کتاب « نوروز » در کلیه کتابفروشی‌های معتبر در دسترس  
علاقه‌مندان قرار دارد.



نوروز  
بکشمی پیش

## باید تا دیر نشده هفت سینم را بچینم...

■ سحر مفیدی

نفسی عمیق می‌کشم... جرعه‌ای از بهار را بر خشکی درونم فرو می‌دهم. دمی از بهاری را که می‌آید... بدون مجوز. بدون ترس. بدون سر و صدا می‌آید. هیچ دیکتاتوری نمی‌تواند راهش را ببندد. قدش از تنگ و دروغ و کودتا هم بلند تر است. مثل همیشه خرامان می‌آید. سبز سبز سبز... مجبور نیست رخت سبزش را در جیب‌هایش قایم کند. حتا در شهر دود زده ی غمگین من، میان چکمه‌های پاسدارها، از هر شکافی جوانه‌های سبزش را بر می‌افزارد.

یاد سال پر ماجرا و پر از شور و درد و رنج و امیدی که گذشت می‌افتم. یاد رأی سبزمان در بهاری که گذشت. یاد سیلی دزدی و دروغ آن روز می‌افتم، در اتوبوسی از امید که از آتاپا بر می‌گشت. با سرنشینانی بهت زده با انگشتان جوهری. و بعد یاد روزهای تلخ خشونت و تیر و خون و فریاد و اشک و بازداشت و زندان و شکنجه و اعتراف و تجاوز و وحشت. یاد سالی می‌افتم که جلوی صفحه ی کامپیوتر گذشت. با بیم و امید. با نگاههای دوخته به خیابان‌های ایران، که به اندازه ی صفحه ی مونیتور کوچک شده و به وسعت دوری ما، به سرتاسر جهان سفر کرده بودند. یاد همه ی کسانی که به زندان رفتند و کسانی که از این زندان پر کشیدند و رفتند. یاد شهیدان تمام این سی سال می‌افتم، که



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

دورادور مراقب ما و منتظر همین بیداری جمعی بودند. یاد عموها و خاله‌های خاوران و خواهران و برادرانی که هنوز در بندند... یاد فقر عریان امروز می‌افتم که آمده تا بار دیگر گریبان مردم را محکم محکم بگیرد. اشک‌ها می‌غلطند... ولی بهار طبیعت از همه چیز قوی تر است... یاد میلیون‌ها ایرانی می‌افتم که در همه ی دنیا ناگهان همدیگر را پیدا کردند. یاد طومار سبزی که امضا کردیم که بگوییم احمدی نژاد رئیس جمهور دروغ و مرگ و خشونت است. یاد بادکنک‌های سبزی که به آزادی آسمان سپردیم. یاد دوستان جدید همزبانی که همه جای دنیا پیدا کردیم. یاد نقاشی‌هایی که کشیدیم، سرودهایی که سرودیم، دلنوشته‌هایی که به سوی عزیزان در بند فرستادیم. یاد تظاهرات سکوت می‌افتم با انگشت‌هایمان به شکل وی پیروزی. یاد تمام دنیا می‌افتم که به ما نگاه می‌کرد تا بار دیگر باور کند که امید و صبر و دوستی پیروز می‌شود و آزادی حق همه است. یاد اینهمه امید می‌افتم، اینهمه امید، امید، امید، که نمی‌دانم پیش از این کجا بود و یکدفعه از هر پنجره ای سرش را بیرون آورد تا با زبان خودش آزادی و دوستی را فریاد بزند. در یک خانه با الله اکبرش، در دیگری با فریاد مرگ بر دیکتاتورش، و در آن یکی با در آغوش کشیدن‌های روی پشت بام...

باید تا دیر نشده هفت سینم را بچینم. بهار که غربت و دلتنگی سرش نمی‌شود. حتا در هم نمی‌زند. تازه اینجا خانه‌ی خودش است! باید سفره‌اش را زودتر آمده کنم. نفسی عمیق... درخت‌های این زمهریر هنوز خشکند. مثل دل مادران داغدار. مثل سنگ‌های شکسته ی خاوران. مثل حیاط اوین. درختان هنوز خوابند، ولی بهار در رگ‌هایشان می‌خواند: گفته بودم می‌آیم... نفسی عمیق... بوی بهار را می‌فهمم که با صدای مرغان دریایی در هم می‌آمیزد. بگذار اشک‌ها بغلطند. بگذار تمام آنها و خشکی‌ها فاصله باشد بین من و آسمانی که دوستش دارم. چه باک از اشکی که بر خاک خشک می‌غلطد. بهاری که می‌آید مثل امید

کودکان زیبای کشورم سبز است. مثل صبر مادران مهربان کشورم مسری است. بهار فصل آشتی و تولد و شادی است.

مشغول این فکرها هستم که ناگهان می‌بینم سنبل‌ی که از بازار نوروزی خریده‌ام تمام اتاقم را عطراگین کرده است. عطر سحرآمیزش به جانم رخنه می‌کند. سبزی بهار ناغافل درون رگ‌هایم می‌دود. این همان سحری است که همیشه بوده و هست و خواهد بود... اعجاز طبیعت. اعجاز رستن و تولدی خستگی ناپذیر. که به همه جا می‌رود. زیر پوست خاک. دور و نزدیک و فراسوی همه ی آب‌ها و خشکی‌ها. این همان معجزه‌ای است که می‌ترسیدم نیاید... چه ترس بیهوده ای! خاک گلدان‌هایم را عوض می‌کنم. برایشان می‌خوانم: تا بهار دلنشین آمده سوی چمن... پرنده‌ها و گوزن‌ها و گل‌بوته های گلیم را جارو می‌کنم. به انگشتانی که فکر می‌کنم که، گره پشت گره، باغچه ی کوچک من را بافته اند. چقدر دوستشان دارم. پنجره‌ام را چار طاق برای بهار باز می‌کنم. هفت سینم را با سبر و سرور و سمیمیت و سداقت و سفا و سنبل و سبزه می‌چینم. و امید را جلوی آینه می‌گذارم که جاویدان شود. به یاد مادر بزرگم با دعا‌های مهربانش که زیر لب برای همه ی گرفتارها می‌خواند؛ به یاد لبخندهای بی نظیر و همیشگی مادرم؛ به یاد وقتی پدرم زندانی سیاسی بود و به جای خودش گل‌های حوله‌ای که برایمان در زندان درست کرده بود را در سفره هفت سین می‌گذاشتیم و به یاد سال‌هایی که دوباره در کنارمان بود؛ به یاد نقاشی‌های سبزی برادرم که در گوشه‌های دیگر از این دنیا، به تهایی هفت سین سبزش را می‌چیند؛ به یاد هر کدام، جوانه ی امیدی در گلدان‌هایم می‌کارم. به یاد عیدهای خوشی که دور هم بودیم یا نبودیم، و همه ی بهارهای آمده و در راه، برای اولین بار در عرم آهسته می‌خوانم: یا مقلب القلوب والاابصار...

### عید نوروز مبارک!

آمد بهار و بخت که عشرت فزا شود  
از هر طرف هزار گل فتح وا شود  
مهدی الموسوی و حسن حسن



**Al.Amana**  
2620 Sherbrooke W  
Montreal QC H4B 1M2  
Tel: 514-488-8383

**Nikou**  
Non-Profit Charity Organization  
Organisme Sans But Lucratif

مژده‌ای دل که مسیحا نفسی می‌آید  
که ز انفاس خوشش بوی کسی می‌آید

**فرا رسیدن بهار ۱۳۸۹ و نوروز  
باستانی را به کلیه هموطنان عزیز  
تبریک می‌گوییم.**

بدینوسیله از تمامی عزیزانی که ما را در ادامه راه کمک رسانی به محرومان کشور به ویژه کودکان آسیب پذیر یاری نموده اند کمال تشکر و امتنان را داریم.  
با آرزوی بهترین‌ها برای شما یاران گرامی  
«**هیأت مدیره بنیاد نیکو**»



## عیدتان فرخنده باد

Joyeux Nowruz  
Happy Nowruz

مژده ایج دل که دگر باره بهار آمده است  
فوش فرامیده و با حسن و وقار آمده است  
به تو ای باد صبا می دهمت پیغامی  
این پیامی است که از دوست به یار آمده است  
شاد باشید در این عید و در این سال جدید  
آرزویی است که از دوست به یار آمده است

مدیریت اطلسی تاکسی

Atlas Taxi



514-485-8585

ای بلبل فوشنوا فغان کن  
عید است نوای عاشقان کن  
چون سبزه ز فاک سر برآورد  
ترک دل و برگ بوستان کن

کلبه عموجمال نوروزی دل انگیز و  
سالی خوش برای همگان آرزومی کند.  
امیدواریم در در سال جدید بیش از  
پیش در خدمت عزیزان باشیم

مدیریت رستوران عموجمال

6107 Sherbrooke W.

Montreal QC. H4A 1Y4

(514) 484-8073

## نوروز پیروز!

برفیز که می رود زمستان  
بگشای در سرای بستان  
برفیز که باد صبح نوروز  
در باغچه می کند گل افشان

علی خاقانی



Ali Khaghani  
CONSTRUCTION MKD INC.

Entrepreneur général  
TÉL. 514.574.5743

مینو اسلامی

مشاور املاک در مونتreal



Minoo Eslami  
Agent immobilier affilié

CENTURY 21 ACCÈS  
Cell : 514-967-5743

## نوروز بر همه

کانادایی های ایرانی تبار

مبارک باد

Joyeux Nowruz  
Happy Nowruz  
Nowruz Mobarak

دیوید پرگر - وکیل مهاجرت

نماینده سابق مجلس فدرال کانادا و سفیر در چند کشور



David Berger  
Attorney

Tel: 514-961-8746

Fax: 514-935-2663

bergerdav@gmail.com

1635 Sherbrooke Street West Bureau 400 Montreal, Quebec H3H 1E2

فیلم زمزمه در باد اولین فیلم "شهرام علیدی"، در بسیاری از جشنواره ها شرکت داشته از جمله: کن، بمبئی، آمازون، توکیو، اسلواکی، دوبی و نروژ. امسال فروش فیلم‌های ایرانی بسیار خوب بوده است، برای نمونه فیلم اخراجی های دو، به کارگردانی مسعود ده نمکی سه میلیارد و هفتصد و پنجاه و شش میلیون تومان فروش داشته که رکوردی افسانه‌ای است که شاید تا مدت‌ها شکسته نشود، فیلمی بسیار معمولی که با چاشنی کم‌دی، آنهم از نوع عامیانه اش توانست خیلی ها را به سینما بکشاند و فاتح اصلی گیشه ها در نوروز ۸۸ باشد و CD های آنهم فروش خیلی خوبی داشت، فیلمی که منتقدان نظر سردی نسبت به آن داشتند، اما در

آفریده است، برای روشن شدن مطلب اگر سینمای ایران را با هند و آمریکا مقایسه کنیم، به این نکته می‌رسیم که کشوری مثل هندوستان سالی ۱۰۰۰ فیلم تولید می‌کند که از این تعداد، حتی به اندازه انگلستان دست هم فیلم‌های قابل تامل وجود ندارد و یا سینمای هالیوود با آنهمه خرج و سرمایه‌های میلیارد دلاری و امکانات بالا و تکنولوژی برتر سینمایی، مقدار زیادی از تولیداتش بی ارزش و زیان ده است. با این حساب ارزش فیلم‌های ایرانی بیشتر معلوم می‌شود، فیلم‌هایی با ارزش که با وجود

سینمای ایران با وجود همه محدودیت‌ها و قوانین دست و پاگیر و مرز بندی ها، هنوز هم زنده است و نفس می‌کشد، خط قرمزهای موجود در سینمای ایران باعث دست از کار کشیدن و مهاجرت بسیاری از هنرمندان شد، نظیر امیر نادری کارگردان صاحب سبک فیلم‌های دونه، آب باد خاک و فیلم خاطره انگیز سازدهنی که در خاطره سینمادوستان تا ابد زنده است، او سال‌هاست

## نگاهی به سینمای ایران در سالی که گذشت (۱۳۸۸)

در آمریکا به فعالیتش

ادامه می‌دهد و یا بازیگرانی نظیر سوسن

تسلیمی (بانوی یگانه ایران در فیلم‌های شاید وقتی دیگر، باشو غریبه کوچک و ...) که بیش از دو دهه است در سوئد زندگی می‌کند و دیگرانی مانند: علیرضا مجلل، نیاز سلیمی، شاپور شهیدی، نوشابه امیری و ... و اخیرا نیز گلشیفته فراهانی که یکی از بهترین سوپر ستاره‌های زن ایران است و حضورش در هر فیلم افتخار آفرین است، هیچگاه بازی بی‌نظیرش به نقش دختر کرد مبارز در فیلم اشک سرما در کنار پارسا پیروفر را فراموش نمی‌کنیم، که حضور مجدد او در سینمای ایران در حاله ای از ابهام قرار دارد.

چقدر حسرت بخوریم از فیلم‌هایی که با بهترین کارگردانان ایرانی می‌شد ساخته شود و نشد؟ چه

مقابل فیلم درباره الی آبروی سینمای ایران و یکی از حرفه‌ای‌ترین آثار سینمای پس از انقلاب است که به جرات می‌توان گفت، همه عواملش عالی بودند و فروش خوب یک میلیارد و صد و پنجاه و هفت میلیون تومانی داشت. در کنار اینها اضافه کنید فیلم‌های سطحی کم‌دی و کم هزینه، از آنهایی که بر سر در سینما شاهد کله بزرگ بازیگران و پاهای کوچکشان هستیم، شاید مردم لحظه‌ای خندیدن را در این دوران عبوس ترجیح

کمبود و یا عدم امکانات کافی و گذر از هفت خان رستم ساخته می‌شوند. هر ساله شاهد ظهور کارگردانان جوان و بسیار بااستعدادیم که نوید آینده درخشان برای سینمای ایران است و جای شکرش را باقی می‌گذارد. در اینجا مروری کوتاه به سینمای ایران در سال ۱۳۸۸ و بیست و هشتمین جشنواره فیلم فجر می‌اندازیم: در سال ۱۳۸۸ سینمای ایران با حضور در جشنواره های بین المللی، خوش درخشیده است که از این میان فیلم "درباره الی" با ۲۶ حضور بین المللی و کسب هشت جایزه موفق‌ترین فیلم ایرانی بوده، فیلم "کسی



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹



می‌دهند و حکایت فیلم‌های ترسناک چیز دیگری است، هنوز سینمای ایران از سطح جهانی فاصله زیادی دارد و فیلم‌های ترسناک ما خنده‌دارتر از هر فیلم کم‌دی درمی‌آید (به یاد آورید تونل وحشت‌های ایران را با

از گربه های ایرانی خبر ندارد" با ۱۶ حضور بین المللی و کسب هشت جایزه، در رتبه دوم قرار دارد و بعد از آن فیلم‌های: "بیست"، "حیران" و "زمانی برای دوست داشتن" قرار دارد.

فیلمنامه های نابی که با استعداد بالای بازیگران ایرانی می‌شد به تصویر درآید و نشد. واقعا افسوس ... ولی با اینهمه و با وجود همه محدودیت‌ها، سینمای ایران در طی سال‌ها بسیار خوش درخشیده و افتخار

### مینو اسلامی Mino Eslami

مشاور املاک در مونترال / مسکونی و تجاری

Agent immobilier affilié  
Mino.eislami@century21.ca

Cell: 514-967-5743



### تعمیرات ساختمانی - Décor chez toi

◀ رنگ، سرامیک، چوب، راه‌پله، در و پنجره با بهترین قیمت

◀ پذیرفته شده از سوی بیمه‌های معتبر

◀ تحویل کار با تضمین

تلفن: ۷۹۷۸-۹۶۳-۵۱۴

کادوی عید: ۱۰٪  
تخفیف نسبت به  
پروژه رسمی شما

سینما و فیلم نداشتند، به جای اصحاب رسانه و خبرنگاران گرفته که موجب اعتراض شدید و در نهایت تحریم پوشش خبری مراسم شد، تا اهدای اشتباهی جوایز، (لیستی که به مجری داده شده بود، با آراء داوران فرق می‌کرد). نمونه ای از این ناهماهنگی است، مثلا بهترین صدا برای فیلم آناهیتا باید به آقای علویان داده می‌شد ولی اشتباهی به فیلم آل و آقای ابوالصدق داده شد !! (احتمالا و نه حتما و صد در صد از این دست خبرها تنها در ایران می‌تواند اتفاق بیفتد).

امسال پس از گذشت ۶ سال از توقیف فیلم "به رنگ ارغوان" کار ابراهیم حاتمی‌کیا، که یکی از حرفه‌ای‌ترین و خوش ساخت ترین آثارش است. این فیلم در جشنواره حضور داشت و توانست اکثر جوایز اصلی را به خود اختصاص دهد. از جمله: بهترین فیلم، بهترین کارگردان، بهترین فیلمبردار و بهترین فیلمنامه (در بخش بین الملل)

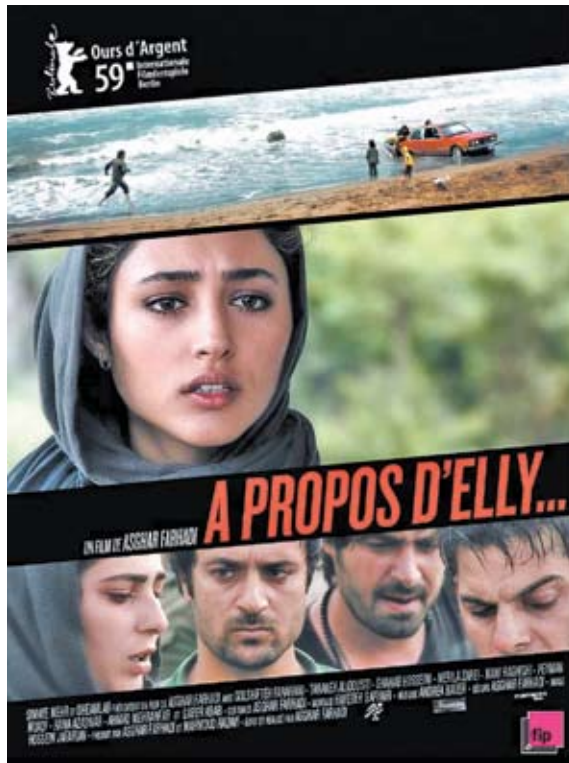
به غیر از این فیلم چند فیلم قابل اعتناء و مثبت هم وجود داشت، مانند "بدرود بغداد" کار مهدی نادری با موضوع بکر، بازی های عالی بازیگران از جمله "پانته آ" بهرام و مصطفی زمانی، که با تسلط فوق العاده به زبان‌های عربی و انگلیسی کار کردند و فیلم برداری حرفه ای تورج اصلانی، فیلم هیچ ساخته عبدالرضا کاهانی، فیلم دموکراسی در روز روشن کار عطشانی، طلا و مس کار اسعدیان، "طهران تهران" کار داریوش مهرجویی و کرم پور، "حوالی اتوبان" کار اسعدی و "هفت دقیقه تا پانز" کار امینی.

اما همانطور که بارها به آن اشاره کرده ایم، بازیگران ایرانی بسیار جلوتر از فیلم‌ها قرار دارند، لطفا این نام‌ها را به خاطر بسپارید: پانته آ بهرام، شهاب حسینی، نگار جواهریان، حمید فرخ نژاد، حامد بهداد، کامبیز دبیرباز، لیلا حاتمی، مصطفی زمانی، مهران احمدی و صابر ابر و ... اینها جوانان حرفه‌ای سینمای ایرانند و نقششان را به گونه‌ای ایفا می‌کنند که انگار با آن زاده شده‌اند.

نکته آخر این که امسال علیرغم خالی بودن حضور بزرگان به استثنای مهرجویی و حاتمی‌کیا، جشنواره شاهد ظهور استعدادهای جدید فیلم سازی و جوانان تازه نفس بود.

در کنار اینها سینمای مستند ایران و فیلم کوتاه هم از کیفیت بسیار بالایی برخوردار شده است که آرزو می‌کنیم، هنرمندان ایرانی در همه عرصه ها با پیشرفت قابل ملاحظه ای روبرو گردند و

باید دید که در سال آتی خورشیدی برای سینمای ایران چه حوادثی رقم خواهد خورد.



نمونه فرنگی اش) فیلم‌های حریم، کلبه و خواب لایلا، غیر از چند صحنه بسیار کوتاه، واقعا حرفی برای گفتن در ژانر ترسناک نداشتند.

فیلم سوپر استار به کارگردانی خانم میلانی و بازی بی نظیر شهاب حسینی و موضوع جسارت آمیزش با استقبال فراوان بخصوص در بین خانم‌ها مواجه شد.

فیلم حریم کار شالیزه عارف پور با بازی‌های باران کوثری و مهرداد صدیقیان و تهیه‌کنندگی زوج هنرمند رخشان بنی‌اعتماد و جهانگیر کوثری، فیلم آبرومندی است، عاشقانه ای بین یک دختر ایرانی و پسر افغانی و تلخی‌های اقامت غیر قانونی را به زیبایی روایت می‌کند.

"محاکمه در خیابان" اثر آقای کیمیایی با فروش حدود ۴۵۰ میلیون تومان، پر فروش‌ترین فیلم این کارگردان بوده است که نظر مثبت منتقدان را کسب نکرد.

فیلم متوسط "وقتی همه خوابیم"، کار آقای بیضائی هم در نهایت ۳۲۱ میلیون تومان فروش کرد.

حقیقت این است که جامعه متحول ایران از طیف‌ها و گروه‌های متفاوتی تشکیل شده و عامه مردم، مشتاق دیدن فیلم‌های سطحی ایرانی از نوع کمدی، اکشن یا ملودرام هستند، در کشوری که فیلم‌های روز دنیا در آن اکران نمی‌شود و همه به دیدن آنها در قاب کوچک تلویزیون‌مان عادت کرده‌ایم، این امر عجیب به نظر نمی‌رسد. گروه فرهیختگان هم که حسابش جداست و اگر شانس داشته باشند، فیلم‌های مورد نظرشان را در معدود سینماها تماشا می‌کنند.

حجم فیلم‌های تولید شده در ایران در مقایسه با تعداد سینماها آنقدر زیاد است که انسان به شگفتی می‌افتد که اینهمه فیلم کی فرصت اکران خواهند یافت؟

همینطور تعداد سالن‌های عالی و با کیفیت در تهران پایتخت هم انگشت شمار است، چه رسد به شهرستان‌ها. در این میان سینما آزادی (بعد از آتش سوزی که به فال نیک می‌گیریم) بهترین و مدرن‌ترین سینمای ایران با هفت سالن اکران است.

امسال جشنواره بیست و هشتم فجر با کاهش بسیار چشمگیر تماشاچیان روبرو بود، هرساله برای جلوگیری از ازدحام جمعیت جلوی سینماها نرده می‌کشیدند ولی امسال بعد از چند روز ضرورتی به آن ندیدند و نرده‌ها را جمع کردند.

در هنگام برگزاری جشنواره ناهماهنگی‌ها و بی‌برنامگی‌هایی را هر ساله شاهد بودیم؛ اما این دوره روی



بیست و هفت دوره قبل را سفید کرد، شیر تو شیری که در هنگام مراسم اختتامیه در سالن برج میلاد تهران اتفاق افتاد، از ورود افرادی که هیچ سنخیتی با



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

# به هنگام نوروز، در کنار سفره هفت‌سین به یادتان هستیم

به یاد تمام انسان‌هایی که به دلیل نبود آزادی بیان و عقیده، در میهن‌مان در زندان به سر می‌برند و هنگام نوروز و تحویل سال نمی‌توانند در کنار خانواده و عزیزان خود باشند، در این صفحه لیست بخشی از روزنامه نگاران زندانی آورده شده است.

منبع این مطلب سایت رسمی انجمن صنفی روزنامه‌نگاران ایران است. در آخرین لحظات پیش از پایان کار تحریریه خرداد شدیم بهمن احمدی امویی با وثیقه‌ای ۵۰۰ میلیون تومانی به مرخصی رفته است اما ما همچنان نام وی را که همچون دیگر همقطارانش مایه سربلندی است، در لیست خود حفظ کرده‌ایم

نوروز بر همه زنان و مردان که برای استفاده از حق آزادی بیان، اندیشه و عقیده در زندان به سر می‌برند گرامی باد

تحریریه هفت‌سین



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

## علی محمد اسلامپور

سردبیر نشریه نوای وقت کرمانشاه که در تاریخ ۱۴ بهمن ماه توسط شعبه نهم دادگاه انقلاب احضار و با حکم قاضی نجار به اتهام نشر اکاذیب به قصد تشویش اذهان عمومی و فحاشی از طریق وبلاگ قصر نیوز بازداشت شد.



## علی انجم روز

روزنامه‌نگار و عضو سازمان دانش آموختگان ایران (ادوار تحکیم وحدت)، که در تاریخ ۸ اسفندماه با مراجعه ماموران استان گیلان به منزلش بازداشت شد.



## ساسان آقایی

ساسان آقایی، روزنامه‌نگار و فعال سیاسی دربی نامی ۲۹۳ نفر از روزنامه‌نگاران به علما و مراجع تقلید در روز اول آذرماه بازداشت شد.



## مسعود باستانی

مسعود باستانی روزنامه نگار و فعال سیاسی صبح روز ۴ تیرماه درحالی‌که برای پیگیری امور همسرش مهسا ام‌آبادی که در بازداشت بسر می‌برد به دادگاه انقلاب تهران مراجعه کرده بود، با حکم قضایی بازداشت شد. مسعود باستانی پس از سه ماه و نیم که در بازداشت به سر می‌برد در دادگاه بدوی به اتهام تبلیغ علیه نظام و اجتماع



و تبانی برای ایجاد اغتشاش به ۶ سال حبس تعزیری محکوم شد. این روزنامه نگار در تاریخ ۶ بهمن به زندان مخوف رجایی شهر منتقل شد.

## عمادالدین باقی

عمادالدین باقی فعال حقوق بشر، زندانی سیاسی سابق، روزنامه‌نگار منتقد و بنیان‌گذار کمیته دفاع از حقوق زندانیان، در روز ۷ دی ماه بازداشت شد.



## علیرضا بهشتی شیرازی

نویسنده، روزنامه نگار و ناشر سردبیر روزنامه کلمه سبز که در تاریخ ۷ دی ماه بازداشت شد. بهشتی شیرازی مشاور ارشد میرحسین موسوی است که در دوران نخست وزیری وی نیز عهده دار مدیریت روابط عمومی نیز بوده است.



## محمد پور عبدالله

وب نگار و فعال دانشجویی که در تاریخ ۲۴ بهمن ۱۳۸۷ بازداشت و پس از ۳۰۰ روز به زندان قزلحصار منتقل شد. وی از سوی شعبه ۱۵ دادگاه انقلاب به ۶ سال حبس تعزیری محکوم شد.



## علی رضا ثقفی

عضو کانون نویسندگان ایران، نویسنده، روزنامه نگار و فعال عرصه‌ی کارگری که در تاریخ ۱۲ بهمن ۱۳۸۸ از سوی طرف دفتر پیگیری اطلاعات واقع در خیابان صبا تهران احضار و سپس



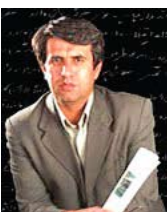
## عدنان حسن پور

سردبیر هفته نامه آسو به زبان کردی که بیش از سه سال است در زندان بسر میبرد در میوان بازداشت، و هفت ماه بعد از سوی دادگاه انقلاب اسلامی به اعدام محکوم شد. دادگاه تجدید نظر حکم محکومیت وی را لغو و دستور محاکمه مجدد صادر کرد، اما دادگاه تجدید حکم دادگاه بدوی را ابرام و او بار دیگر به اعدام محکوم شد.



## محمد جواد حصار

عضو شورای مرکزی حزب اعتماد ملی و رئیس شاخه خراسان این حزب که در تاریخ دهم دی ماه بازداشت شد. وی پیش از این نیز در سال ۷۶ به عنوان سردبیر روزنامه توس بازداشت و روانه زندان شده بود.



## محمد داوری

محمد داوری، سردبیر سهام نیوز) سایت رسمی حزب اعتماد ملی) در روز ۱۷ شهریور بازداشت شد.



محمد داوری در روز اول آذرماه به اتهام فعالیت تبلیغی علیه نظام، اجتماع و تبانی به قصد برهم زدن امنیت کشور و اخلاف در نظم عمومی محاکمه شد. محمد داوری فردی بوده که به خواسته مهدی کروبی و پس از هماهنگی با هر فرد، از افراد مدعی تجاوز جنسی اقدام به فیلمبرداری جهت ارائه آن به مسوولان می‌نمود. برای این فعال صنفی - مدنی وثیقه ۲۰۰ میلیون تومانی صادر شد که او قادر به پرداخت این مبلغ نبود و همچنان پس از گذشت ۵ ماه در

بازداشت به سر می برد.

## حسین درخشان



وب نگار که پس از گذشت حدود دوماه از بازداشت وی خانواده وی اعلام کردند که بیش از یک ماه است که از محل وی خبری ندارند. در تاریخ ۱۰ دی ۱۳۸۷ علیرضا جمشیدی، سخنگوی قوه قضائیه ایران بازداشت وی را تأیید کرد.

## خلیل درمنکی



نویسنده و منتقد ادبی، که در تاریخ ۶ دی ماه بازداشت شده است.

## مصطفی دهقان

از روزنامه نگاران حوزه اجتماعی تعدادی از نشریات که در شامگاه جمعه ۱۱ دی ماه بازداشت شد.

## رضا رفیعی فروشانی

رضا رفیعی فروشانی، روزنامه نگار آزاد، در روز ۵ تیرماه بازداشت شد. رضا رفیعی فروشانی متهم به جاسوسی و دریافت ۴ هزار درهم، به ۷ سال تعزیری و ۵ سال تعلیقی محکوم شد.

## مختار زارعی



روزنامه نگار و تحلیلگر سیاسی و عضو شورای مرکزی جبهه متحد کرد که در تاریخ ۱۰ دی

ماه در مراسم دومین سالگرد درگذشت ابراهیم لطف اللهی (دانشجوی دانشگاه پیام نور سمنان) که بدلیل نامعلومی در بازداشتگاه اداره اطلاعات درگذشت) در گورستان این شهر توسط ماموران امنیتی بازداشت شد. وی با گذشت ۲۰ روز از بازداشت، هنوز در وضعیت نامعلومی بسر میبرد و فقط امکان برقراری یک بار تماس تلفنی با خانواده

خودرا داشته است. تا این لحظه اتهام وی نامشخص است.

## احمد زیدآبادی



احمد زیدآبادی روزنامه نگار و تحلیلگر سیاسی اصلاح طلب و دبیرکل سازمان دانش آموختگان ایران اسلامی در ۲۳ خرداد ماه ۱۳۸۸ بازداشت شد. احمد زیدآبادی در تاریخ دوم آذر ماه به پنج سال زندان در تبعید در گناباد محکوم شد. این حکم در تاریخ ۱۱ دیماه از سوی دادگاه تجدیدنظر تأیید شد. علیرغم صدور قرار وثیقه برای دکتر احمد زیدآبادی و تودیع آن از سوی خانواده، دبیرکل سازمان ادوار تحکیم کماکان در زندان اوین بسر می برد. زیدآبادی در تاریخ ۱۲ بهمن ماه به زندان مخوف رجایی شهر منتقل شد.

## عیسی سحر خیز



عیسی سحرخیز، از چهره های فعال سیاسی و مطبوعاتی، مدیرکل مطبوعات

داخلی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی در دوران اصلاحات و نیز از بنیانگذاران انجمن دفاع از آزادی مطبوعات ایران در تاریخ ۱۲ تیر ماه ۱۳۸۸ بازداشت شد. اتهامات وی توهین به رهبری و تبلیغ علیه نظام و نشر اکاذیب از طریق مصاحبه با رسانه های خارجی است. پرونده مشابه دیگری برای این روزنامه نگار در بند شعبه ۱۰۵۹ مجتمع قضایی کارکنان دولت در جریان است.

## امید سلیمی

خبرنگار عکاسی که با نشریه نصف جهان در اصفهان کار می کرد و در تاریخ ۲۴ خردادماه از سوی سپاه پاسداران بازداشت، و به زندان اوین منتقل شد.

## هنگامه شهیدی



روزنامه نگار و فعال حقوق زنان که در یازدهمین جشنواره مطبوعات تهران،

زیادی در مورد حقوق بشر، زنان و کودکان در سایتها و روزنامه ها منتشر نموده است.

## کاوه قاسمی کرمانشاهی



وب نگار و از فعالان حقوق بشر و سخنگوی سازمان حقوق بشر کردستان، همچنین عضو کمیته یک میلیون امضا،

انجمن منحل شده ژبار و سازمان ادوار تحکیم وحدت که در تاریخ ۱۴ بهمن ماه در منزلش در کرمانشاه بازداشت شد.

## محمد صدیق کبودوند



رئیس سازمان حقوق بشر کردستان و سردبیر نشریه پیام مردم که در تاریخ ۱۰ تیرماه ۱۳۸۶ بازداشت شد و به اتهام اقدام علیه

امنیت ملی از سوی دادگاه انقلاب به ۱۱ سال حبس تعزیری محکوم شد.

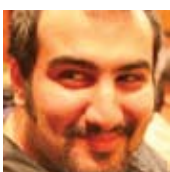
## نادر کریمی جونی



نادر کریمی جونی سردبیر و روزنامه نگار نشریاتی چون «گزارش، فکر، جهان صنعت، و سیاست روز» در ابتدای آذرماه سال ۲۰۹ به بند ۸۷

زندان اوین منتقل شد. این روزنامه نگار به دلیل درصد بالای جانپازی در جنگ نیازمند رسیده گی مداوم پزشکی است. شعبه ۲۸ دادگاه انقلاب کریمی جونی را به اتهام اقدام علیه امنیت کشور، تبانی و جاسوسی به ۱۰ سال حبس تعزیری محکوم کرده است.

## کوهیار گودرزی



فعال حقوق بشر، وبلاگ نویس، روزنامه نگار، دبیر کنونی کمیته گزارشگران



ادامه در صفحه ۴۱

رتبه اول روزنامه نگاری را به خاطر پوشش خبری از افغانستان و عراق کسب کرده است در تاریخ ۹ تیرماه به اتهام شرکت در اجتماعات غیر قانونی، تبانی به قصد بر هم زدن امنیت، تبلیغ علیه نظام، اخلاص در نظم عمومی و اهانت به ریاست جمهوری بازداشت شد. وی در ۳ آبان دست به اعتصاب غذا و دارو زد. شهیدی در تاریخ ۱۰ آبان با سپردن وثیقه ۹۰ میلیون تومانی آزاد شد. وی که به شش سال و سه ماه و یک روز حبس تعزیری محکوم شده بود مجددا در پی احضار در تاریخ ۶ اسفندماه دقیقاً یک روز بعد از تأیید حکم اش بازداشت و روانه زندان شد.

## کیوان صمیمی



کیوان صمیمی از فعالان ملی و مذهبی و مدیر مسوول نشریه توقیف شده «نامه» و عضو شورای مرکزی «انجمن

دفاع از آزادی مطبوعات»، در ۲۶ خرداد ماه ۱۳۸۸ بازداشت شد. دادگاه کیوان صمیمی در روز دوم آذرماه در شعبه ۱۶ دادگاه انقلاب اسلامی تشکیل شد و اتهام «تشویش اذهان عمومی و اقدام علیه امنیت کشور از طریق تجمع و تبانی» علیه ایشان مطرح شد. وی در پی موافقت قاضی شعبه ۲۶ دادگاه انقلاب پس از گذشت نزدیک به ۶ ماه به طور موقت و به خاطر حضور در مراسم عروسی دخترش از زندان آزاد شد. برای مرخصی ۱۰ روزه کیوان صمیمی، قرار وثیقه ۱۰۰ میلیون تومانی صادر شد. صمیمی در تاریخ ۱۳ بهمن ماه به اتهامات اصلی تبلیغ علیه نظام، و اجتماع و تبانی برای برهم زدن امنیت ملی به شش سال حبس به علاوه محرومیت مادام العمر از فعالیت های سیاسی محکوم شد.

## محمد غزنویان



روزنامه نگار و فعال اجتماعی قزوین که در تاریخ ۲۰ بهمن ماه در پارک ملت این شهر بازداشت شد. وی مقالات و یادداشت های



تونس هم‌گروه شده است.

مسابقات والیبال انتخابی جهان جواز حضور در رقابت‌های جهانی ۲۰۱۰ ایتالیا را کسب کرد.

## طلوع کشتی ایران

تیم ملی کشتی فرنگی ایران توانست با کسب عنوان قهرمانی در رقابت‌های جام جهانی، برای نخستین بار جام قهرمانی را به ایران بیاورد.

تیم ملی کشتی آزاد نیز پس از مغلوب شدن در برابر روسیه به مقام نایب‌قهرمانی جام جهانی دست یافت این دو نتیجه برای کشتی ایران که مدتی است دچار افول شده اتفاق خوبی است و می‌تواند تولد دوباره‌ای برای ورزش اول



ایرانی‌ها باشد.

## سال ۸۹، سال ورزش

بی‌شک باید سال ۸۹ را سال ورزش نامید، سالی که در آن رویدادهای مهمی پیش روی ورزش جهان است. تیم‌های ورزشی ایران نیز در برخی از این رویدادها حضور خواهند یافت که از آن جمله می‌توان به بازی‌های آسیایی گوانگجوی چین،

نخستین دوره المپیک نوجوانان آسیا شرکت کرده بود با کسب ۶ مدال در رده یازدهم قرار گرفت. ورزشکاران ایران در هفت رشته ورزشی شنا، شیرجه، دوومیدانی، بسکتبال، فوتبال، تیراندازی و پینگ‌پنگ به رقابت با ورزشکاران سایر کشورها پرداختند.

کاروان ورزشی ایران يك مدال طلا، ۳ نقره و ۲ برنز از این رقابت‌ها کسب کرد. نازنین احمدی در مسابقات پرتاب وزنه تنها طلای ایران را کسب کرد.

## رقابت‌های آسیایی داخل سالن

رقابت‌های آسیایی داخل سالن آسیا به



میزبانی کشور ویتنام برگزار شد. در این دوره، کاروان ورزشی ایران با کسب ۴۵ مدال شامل ۱۷ طلا، ۱۵ نقره و ۱۳ برنز پس از ویتنام (۹۴ مدال)، چین (۹۲ مدال)، تایلند (۷۰ مدال) و قزاقستان (۵۸ مدال) در مکان پنجم جدول رده‌بندی کلی قرار گرفت.

## پرواز بی‌بازگشت

ورزش نوجوانان در سال ۱۳۸۸ واقعه تلخی را تجربه کرد. اعضای تیم ملی جودوی نوجوانان ایران در مسیر سفر به ارمنستان در سانحه سقوط هواپیما در شهر قزوین جان خود را از دست دادند. این تیم که قرار بود در پیکارهای جهانی مجارستان حاضر شود برای کسب آمادگی بیشتر تصمیم داشت در ایروان اردوی مشترک برگزار کند.

## درخشش روی تور

تیم ملی والیبال ایران با درخشش در

## سال ۸۸ اشک‌ها و لبخندهای ورزش ایران

به روزهای پایانی هر سال که نزدیک می‌شویم، سایت‌ها و روزنامه‌های ورزشی



به بررسی عملکرد ورزشی هر کشور در سالی که گذشت، می‌پردازند. در قاره آسیا و به ویژه در ایران نیز مطبوعات سعی می‌کنند با بیان اتفاقات و رویدادهای مهم سال بر جذابیت روزهای پایانی سال اضافه کنند.

## سال تلخ فوتبال ایران

فوتبال ایران نوروز ۱۳۸۸ را با شکست آغاز کرد. تیم ملی فوتبال ایران در نخستین روزهای فروردین در ورزشگاه آزادی میزبان تیم ملی فوتبال عربستان بود و با قبول شکست در برابر این تیم در عمل شانس حضور در بزرگ‌ترین رویداد ورزش سال ۱۳۸۹ را در افریقای جنوبی از دست داد. با تساوی ایران با کره جنوبی در سئول، سند حذف ایران از رقابت‌های جام جهانی امضا شد. نمایندگان ایران نیز در رقابت‌های جام باشگاه‌های آسیا نتوانستند راه به جایی ببرند و از دور رقابت‌ها کنار رفتند و ناکامی فوتبال ایران در سال ۸۸ تکمیل شد.

## آزمون آسیایی نوجوانان ایرانی

کاروان ورزش نوجوانان ایران که با ۵۴ ورزشکار در هفت رشته ورزشی در



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

لیگ برتر فوتبال ایران ۸۸-۸۹ هفته بیستم و هشتم										
رتبه	تیم ها	بازی	برد	مساوی	باخت	زده	خورده	+/-	امتیاز	
۱	سیاهان	۲۸	۱۶	۸	۴	۵۶	۲۴	۳۲	۵۶	
۲	ذوب آهن اصفهان	۲۸	۱۴	۱۰	۴	۴۰	۲۵	۱۵	۵۲	
۳	پرسپولیس	۲۸	۱۳	۱۰	۵	۴۲	۳۲	۱۰	۴۹	
۴	استقلال تهران	۲۸	۱۲	۱۰	۶	۴۳	۲۹	۱۴	۴۶	
۵	استیل آذین	۲۸	۱۲	۹	۷	۵۰	۴۴	۶	۴۵	
۶	تراکتورسازی	۲۸	۹	۱۲	۷	۳۵	۲۲	۳	۳۹	
۷	پیکان	۲۸	۹	۱۱	۸	۳۵	۳۳	۲	۳۸	
۸	صای قم	۲۸	۱۰	۶	۱۲	۳۹	۲۸	۱	۳۶	
۹	ملوان	۲۸	۹	۹	۱۰	۲۵	۳۴	۸-	۳۶	
۱۰	مقاومت شیراز	۲۸	۷	۱۲	۹	۲۹	۲۳	۴-	۳۳	
۱۱	پاس همدان	۲۸	۸	۹	۱۱	۲۹	۳۴	۵-	۳۳	
۱۲	راه آهن	۲۸	۸	۹	۱۱	۳۲	۲۸	۶-	۳۳	
۱۳	سایپا	۲۸	۸	۸	۱۲	۳۳	۴۶	۱۳-	۳۲	
۱۴	فولاد خوزستان	۲۸	۶	۱۳	۹	۲۴	۲۵	۱-	۳۱	
۱۵	شاهین	۲۸	۶	۱۲	۱۰	۳۱	۳۲	۱-	۳۰	
۱۶	مس کرمان	۲۸	۷	۸	۱۳	۳۷	۴۷	۱۰-	۲۹	
۱۷	استقلال اهواز	۲۸	۷	۷	۱۴	۳۰	۴۸	۱۸-	۲۸	
۱۸	ابومسلم	۲۸	۵	۹	۱۴	۲۶	۴۲	۱۷-	۲۴	

## ایرانی ها در گوانگجو

شانزدهمین دوره بازی های آسیایی با شرکت ۴۵ کشور در ۴۲ رشته ورزشی از ۲۱ آبان تا ۱۶ آذرماه در شهر گوانگجی چین برگزار خواهد شد. در این دوره ورزشکاران ۴۵ کشور آسیایی در ۴۲ رشته با یکدیگر به رقابت خواهند پرداخت. کاروان ورزشی ایران نیز در این رقابتها حضور خواهد یافت. مسئولان ورزش معتقدند کاروان ورزش ایران می تواند در بین پنج کشور برتر قاره قرار گیرد.

به هر روی این بازی ها و سایر رویدادهای مهمی که به آن اشاره رفت و همچنین ادامه رقابت های فوتبال جام ملت های آسیا و جام باشگاه های آسیا در سال ۸۹ می تواند سال شلوغی را برای ورزش ایران رقم بزند. امیدواریم در پایان سال ۸۹ از کامیابی های ورزش ایران به ویژه ورزش نوجوانان بیشتر بنویسیم.

## خلاصه ی ارزشمندترین مقام های ورزشی ایران در سال ۸۸

۱. قهرمانی تیم ملی بسکتبال در جام ملت های آسیا ، ۲. نایب قهرمانی تیم ملی والیبال در مسابقات قهرمانی آسیا، ۳. نایب قهرمانی کشتی فرنگی در مسابقات جهانی دانمارک، ۴. انتخاب تیم ملی فوتبال به عنوان برترین تیم جهان، ۵. راه یابی تیم ملی جوانان ایران به مرحله دوم جام جهانی جوانان نیجریه، ۶. نایب قهرمانی تیم ملی تکواندو در مسابقات جهانی دانمارک، ۷. نایب قهرمانی تیم ملی ووشو در مسابقات جهانی، ۸. قهرمانی نوشاد عالمیان در مسابقات تنیس روی میز پروتور نوجوانان، ۹. قهرمانی تیم والیبال پیکان در جام باشگاه های آسیا، ۱۰. حضور نخستین ورزشکار زن ایرانی در المپیک زمستانی

مسابقات المپیک نوجوانان در سنگاپور، مسابقات بسکتبال قهرمانی جهان در ترکیه و مسابقات قهرمانی وزنه برداری، والیبال و جودو در کشورهای ترکیه، ایتالیا و ژاپن اشاره کرد.

## بزرگ ترین رویداد ورزشی سال

برگزاری رویدادی مثل جام جهانی فوتبال



کافی است تا تمام رویدادهای ورزشی در سال ۸۹ تحت تأثیر قرار گیرد. ۳۲ تیم برتر از قاره های مختلف جهان از ۲۱ خرداد تا ۲۰ تیرماه در افریقای جنوبی برگزارکننده بزرگ ترین رویداد ورزشی سال هستند. هرچند تیم ملی فوتبال ایران از حضور در این رقابتها باز ماند، جذابیت رویرویی تیم های بزرگ در این رقابتها کافی است تا میلیون ها ایرانی در انتظار این رقابتها باشند.

## ۳۶۰۰ ورزشکار در اولین دوره المپیک نوجوانان

اولین دوره المپیک نوجوانان از ۲۳ مرداد تا ۴ شهریور به میزبانی سنگاپور برگزار می شود که در آن ورزشکاران نوجوان در رده سنی ۱۴ تا ۱۸ سال با یکدیگر به رقابت خواهند پرداخت. این مسابقات با حضور ۳۶۰۰ ورزشکار از ۲۰۵ کشور در ۲۶ رشته ورزشی برگزار می شود که شامل رشته های ورزش های آبی، تیروکمان، فوتبال، تنیس روی میز، بدمینتون،



بسکتبال، بوکس، دوچرخه سواری، کانوکایک، کشتی، وزنه برداری و... خواهد بود. تیم های مختلف ورزشی ایران در قسمت پسران و دختران در این رقابتها حضور می یابند.



**Clinique Dentaire Pearl**

**دکتر علی شفیعی دندانپزشک**

- کنترل بیماری های لثه با لیزر
- دندانپزشکی زیبایی ■ ارتدئسی برای کودکان زیر ده سال
- سفید کردن دندان ها ■ پرتز های ثابت و متحرک

دوشنبه و سه شنبه تا ۵ غروب  
پنج شنبه و جمعه تا ۸ شب - شنبه ۸ صبح تا ۵ غروب

**Tel : (514) 685 - 6222**  
4531 Boul Des Sources Suite 201. Roxboro QC, H8Y 3C4

**رایاتک**

متخصصی تبلیغات و بهینه سازی روی گوگل (Google)

- پشتیبانی وب
- طراحی وب سایت
- تبلیغات روی اینترنت
- بهینه سازی روی جستجوگر ها (SEO)

tel. 514.975.2111  
info@Rayatec.net  
www.RayaTec.net

**ساخت خانه نو با گارانتی APCHQ**

تعمیر و توسعه فضاهای مسکونی و تجاری

**CONSTRUCTION MKD INC. Résidentiel et commercial**  
R.B.Q. 8356-5994-35

**ALI KHAGHANI**  
Entrepreneur général

**TÉL. 514.574.5743**  
FAX. 514.365.8951  
mkd.inc@gmail.com

**mkd**

## سرگرمی

### حکایت شغل کاذب

روزی روزگاری تصمیم گرفتند برخی از مشاغل را که ریشه و بنیان درست و حسابی ندارند و تکلیفشان مشخص نیست، از چرخه‌ی اقتصادی ولایت غربت حذف کنند. برای این کار، مسئولی مشخص شد که از طرف حکومت، مشاغل کاذب را که صرفه‌ای برای مملکت ندارند، معلوم کند. تحقیقات شروع شد و پس از مدتی مسئول تشخیص، مشاغل کاذب را معلوم کرد و احضارشان کرد که بیایند برگه‌ی انتقالشان به ولایت جابلقا را بگیرند.

باری، صاحبان مشاغل آمدند و با چشم گریان و دل بریان نشستند پیش روی مسئول تشخیص. مسئول تشخیص رو کرد به صاحب شغل اول و گفت: «طبق قرآن حضرتعالی بازاری هستی و در مملکتی که مردمش با عرق جبین و کدیمین ارتزاق می‌کنند، این شغل حضرتعالی قدری زائد به نظرمی‌رسد. لذا شما بایستی بساطت را جمع کنی، بروی در ولایت جابلقا.»

بازاری گردنش را کج گرفت و گفت: «من که گرون می‌کنم برات، مردم رو حیرون می‌کنم برات، بذارم برم؟»  
مسئول تشخیص قدری پس کله‌اش را خاراند و با خودش فکر کرد که: راست می‌گوید طفلکی؛ لذا گفت: «نه شما بمان.»

نوبت به نفر دوم رسید که یک برج‌ساز بساز و بفروش بینوایی بود.

برج‌ساز گفت: «من که ساختمون می‌سازم برات، به خلق خدا میندازم برات، بذارم برم؟»

مسئول تشخیص که دید این بینوا هم دلایل محکمه‌پسند دارد؛ لذا گفت: «نه شما هم بمان!»

نفر سوم دلال بود که دلایل کافی برای فرستادنش به ولایت جابلقا داشتند. دلال اشک توی چشم‌هایش حلقه زد و با بغض گفت: «من که دلالی می‌کنم برات، جیب‌ها رو خالی می‌کنم برات، بذارم برم؟»

مسئول با یک حساب دو دو تا چهار تا، به

این نتیجه رسید که بنده‌ی خدا کارش موجب عاقبت به خیری مردم است، چراکه پول موجب فساد است و پاکسازی از جیب مردم، لابد یک کار مفیدی است. این شد که به دلال هم گفت بماند.

نفر چهارم یک قلندر بزن بهادری بود که با صدای لرزان و چشم نمناک گفت: بنده که چک می‌زنم برات، مردم رو کتک می‌زنم برات، بذارم برم؟» به او هم گفتند بماند.

نفر پنجم یک اختلاس‌کننده بود. او هم با وضعی مشابه بقیه گفت: «من که اختلاس می‌کنم برات، نصف اخبار داغ روز رو تامین می‌کنم برات، بذارم برم؟»

گفتند: «نه تو هم بمان. اگر نباشی، مردم سرشان به چی گرم باشد؟» ...

حکم نهایی:

پس از بررسی وضعیت دهها شغل مظنون به بی‌فایدگی، در نهایت شغل نویسندگی در مطبوعات بنا به دلایل مطروحه‌ی ذیل، مضر به حال اجتماع تشخیص داده شده و از چرخه‌ی کاری مملکت غربت حذف می‌شود.

۱. نویسندگی مطبوعات بنا به تایید مراجع ذیصلاح از مشاغل سخت و زیان آور بوده، پدر نویسنده را درمی‌آورد.

۲. نویسندگان مطبوعات گاهی اوقات چیزهایی می‌نویسند که اصلا خوبیت نداشته، موجب فتنه می‌شود.

۳. اصلا به آنها چه؟

۴. همین!

### ترجمه‌ی این شعر تو مملکت ما چی میشه؟

آن کس که بداند و بداند که بداند

اسب طرب خویش به گردون بجهاند

آن کس که بداند و نداند که بداند

بیدار نمائید که بس خفته نماند

آن کس که نداند و بداند که نداند

لنگان خرک خویش به منزل برساند

آن کس که نداند و نداند که نداند

در جهل مرکب ابدالدهر بماند

## جدول سودوکو

توضیح: خانه‌های جدول روبرو را با عددهای ۱ تا ۹ چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز در هر یک از جدول‌های درونی هر عدد تنها یک بار استفاده شده باشد.

7	4			9	1			
	9				4		8	1
1		8	7	3				
4			1	2	3			
		2		6		1		
			5	4	8			6
				7	5	6		4
6	2		4					1
			2	1				9

آسان

4			9					3
9	7		3					
		3				9	7	
	6	5		3		7	9	
			1	6	9			
	9	2		8		4	1	
2		8				1		
					5		6	9
6					3			2

متوسط

این میشه!

درکشورما وضع چنین است بدانید!

آن کس که بداند و بداند که بداند

باید برود غاز به کنجی بچراند

آن کس که بداند و نداند که بداند

بهرتر برود خویش به گوری بتپاند

آن کس که نداند و بداند که نداند

با پارتی و با پول، خر خویش براند

آن کس که نداند و نداند که نداند

برپست ریاست ابدالدهر بماند

## تعمیرگاه اتو رایدر Auto Ryder

برای همه گونه تعمیرات اتومبیل در خدمت شما  
رفع ایرادات الکترونیکی  
اتومبیل خود را به ما بسپارید

با مدیریت مسعود 420 1ère Avenue, Lachine, QC H8S 2S3 514-634-1111





## سعید لیلاز



۲۷ خرداد سعید لیلاز روزنامه نگار اقتصادی و عضو هیئت سردبیری تحریریه روزنامه سرمایه ، ۲۷

خردادماه ۱۳۸۸ در منزلش دستگیر شد. شعبه ۲۶ دادگاه انقلاب، سعید لیلاز را به اتهام فعالیت تبلیغی علیه نظام، نگهداری اسناد طبقه بندی شده و ارتباط با بیگانگان به ۹ سال حبس تعزیری محکوم کرد. حکم صادره برای این روزنامه نگار، سنگین ترین حکم صادر شده برای زندانیان مطبوعاتی اخیر بوده است. لیلاز در دادگاه تجدیدنظر به سه سال حبس محکوم شد.

## حمید مافی



روزنامه نگار، وب نگار و فعال اجتماعی که در پی فشارهای متعدد تلفنی در تاریخ ۲۰ بهمن

ماه در قزوین بازداشت شد. او فعالیت های مطبوعاتی خود را با نشریات محلی قزوین آغاز کرد و مقالات او در هفته نامه ی حدیث قزوین منتشر می شد. وی همزمان با روزنامه های سراسری همچون شرق نیز همکاری داشت. مافی سال گذشته به عنوان دبیر سیاسی روزنامه فرهنگ آشتی رهسپار تهران شد و پس از چند ماه فعالیت در این روزنامه، به همراه تیم خود در تاریخ ۲۹ آذر ۸۷ از این روزنامه خداحافظی کرد و به قزوین بازگشت. مقالات او همچنین در روزنامه های اعتماد، اعتماد ملی، کارگزاران نیز منتشر می شد.

## جواد ماهزاده



جواد ماهزاده داستان نویس و روزنامه نگار صبح ۲۹ مهرماه بازداشت شد.

جواد ماهزاده نویسنده رمان « لبخندت را از من بگیر» یک هفته پیش از بازداشت نیز نوشتاری به مناسبت ۶۶ سالگی محمد خاتمی منتشر نمود. وی به چهار سال حبس تعزیری محکوم شد.

## سوسن محمدخانی غیاثوند



وب نگار، نویسنده و فعال فرهنگی کرد که در تاریخ ۲۰ اسفندماه در منزلش در کرج

بازداشت شد.

## مهدی محمودیان



فعال حقوق بشر و روزنامه نگار اصلاح طلب ۲۵ شهریورماه توسط نیروهای امنیتی در منزلش

بازداشت شد. بازجویان از مهدی محمودیان خواسته اند تعهد بدهد برای چهار سال از تهران خارج شود و روزنامه نگاری را برای همیشه کنار بگذارد تا از زندان رهایی یابد. در تاریخ ۲۱ دی ماه منابع خبری از ضرب و شتم شدید وی توسط ماموران زندان خبر دادند.

## علی معظمی

از جمله روزنامه نگاران با سابقه حوزه اندیشه است که در روزنامه شرق فعالیت داشته است، که در پی احضار دلایل نامعلوم در تاریخ ۱۶ اسفند ماه بازداشت شد.

## بدرالسادات مفیدی

روزنامه نگار و دبیر انجمن صنفی روزنامه نگاران که در تاریخ ۸ دی ماه بازداشت شد.

## علی ملیحی

عضو شورای سیاستگذاری و مسوول روابط عمومی سازمان دانش آموختگان ایران (ادوار تحکیم وحدت) که در تاریخ ۲۰ بهمن ماه بازداشت شد. علی ملیحی

روزنامه نگار و فعال حقوق بشر نیز می باشد که با روزنامه های شرق، اعتماد ملی، اعتماد و هفته نامه های شهروند امروز و ایراندخت همکاری داشت.

## اکبر منتخبی

روزنامه نگار روزنامه های شرق، هم میهن، همشهری و مجله شهروند امروز که در تاریخ ۱۸ بهمن ماه بازداشت شد.

## احسان مهربانی

خبرنگار پارلمانی روزنامه اعتماد ملی، فرهیختگان که در تاریخ ۱۷ بهمن ماه در منزلش بازداشت شد .

## شیوا نظرآهاری

فعال حقوق بشر، سخنگوی فعلی کمیته گزارشگران حقوق بشر ، فعال حقوق کودکان کار، عضو کمپین یک میلیون امضا، روزنامه نگار، وبلاگ نویس، و از دانشجویان محروم از تحصیل می باشد که در جریان نا آرامی های پس از انتخابات دوره دهم ریاست جمهوری ، روز یکشنبه، ۲۴ خرداد ماه ۱۳۸۸، توسط نیروهای اطلاعاتی در محل کار خود بازداشت شد و در اول مهرماه با تودیع قرار وثیقه ۲۰۰ میلیون تومانی از زندان آزاد شد. وی مجددا در تاریخ ۲۹ آذرماه در حالیکه عازم قم برای شرکت در مراسم خاکسپاری آیت الله منتظری بود بازداشت شد .

## نصور نقی پور

وبلاگ نویس و فعال حقوق بشر که در تاریخ ۱۱ اسفند ماه از سوی ماموران امنیتی در قزوین بازداشت و به تهران منتقل شده است.

## حسین نورانی نژاد

حسین نورانی نژاد رئیس کمیته اطلاع رسانی جبهه مشارکت ایران اسلامی در روز ۶ شهریور ۱۳۸۸ بازداشت شد. تا کنون اطلاع دقیقی از پرونده اتهامی حسین نورانی نژاد به خانواده و وکیل اش داده نشده و تنها پس از ۶۰ روز دادستان تهران اتهام وی را مربوط به سایت خبری «نوروز» که سایت غیر رسمی حزب مشارکت است ، عنوان کرده است. نورانی نژاد در تاریخ ۲۷ دی ماه در شعبه ۲۸ دادگاه انقلاب محاکمه خواهد شد.

## محمد نوری زاد

محمد نوری زاد، روزنامه نگار ، مستند ساز و کارگردان تلویزیون که یک تماس تلفنی به دادسرا احضار شده بود به اتهام توهین به مسئولین و تبلیغ علیه نظام جمهوری اسلامی در تاریخ ۲۹ آذرماه بازداشت شد. او که از منتقدین دولت احمدی نژاد است اخیرا در یادداشتی که در وبلاگ شخصی خود منتشر کرده بود از صادق لاریجانی انتقاد کرده بود.

## مجتبی گهستونی

روزنامه نگار مطرح استان خوزستان و سخنگوی انجمن دوستداران میراث فرهنگی (تاریانا) که در تاریخ ۱۳ اسفندماه در منزل خود بازداشت شد .

## نیلوفر لاری پور



شاعر، ترانه سرا و خبرنگار نشریه چلچراغ که در تاریخ ۱۳ بهمن ماه بازداشت شد .

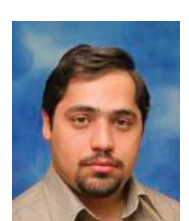
## مجتبی لطفی



روحانی وب نگار ، عضو تحریریه و سرپرست روزنامه های توقیف شده خرداد و فتح و عضو شورای سردبیری هفته

نامه توقیف شده آوا و سایت تعطیل شده نقشبندی که اتهام نشر اکاذیب و فعالیت علیه نظام و افشای اسرار نظام، از سوی دادگاه ویژه روحانیت شهر قم، به تحمل سه سال و ده ماه زندان، محکوم شده است. وی از جانبازان شیمیایی در دوران جنگ هشت ساله ایران و عراق است.

## سید مسعود لواسانی



روزنامه نگار و وبلاگ نویسی که از ۴ مهرماه در منزل بازداشت شده است و پس از حدودا چهار ماه بازداشت به هشت سال و نیم

زندان از سوی شعبه ۲۶ دادگاه انقلاب محکوم شد. همچنین به دستور قاضی از ملاقات با فرزند دو ساله اش محروم می باشد.

# نیازمندی‌ها

## فقط با ۱۰ دلار در ماه! نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

پیش شماره های نوشته نشده ۵۱۴ هستند.

۴۹۷-۲۵۶۷	فریبا جانفزا
۲۰۷-۹۰۰۰	ژاله حافظی
۹۶۹-۲۴۹۲	نادر خاکسار
۵۳۱-۳۶۳۱	مهدی رحیمی
۷۹۲-۴۵۷۷	مینا صالحی
۸۰۲-۲۳۲۹	سوسن گوئل
۴۵۱-۴۶۶۳	سیمین ماهری
۸۲۷-۶۳۶۴	فیروز همتیان
<b>نان و شیرینی</b>	
۹۸۹-۷۵۱۴	نخودچی
۹۹۴-۹۲۶۴	شیرینی و کیکترینگ پری
۸۹۴-۸۳۷۲	نان سنکک شاطر عباس
<b>نو سازی و تعمیرات ساختمان</b>	
۸۳۵-۶۲۴۳	تی.ام.ان
۵۷۳-۸۱۱۸	ایرکا- فرهاد زرعی
۹۹۶-۲۷۲۵	انواع سنگ
۲۹۸-۱۳۹۳	خدمات ساختمانی احمد
<b>مشاور مهاجرت</b>	
۶۵۶-۸۱۷۸	ماریا کتنه
۹۰۳-۴۷۲۶	علی مختاری
<b>وکیل - مهاجرت</b>	
۹۶۱-۸۷۳۶	دیوید برگر
۸۴۵-۸۱۴۶	سام بیات
۸۷۸-۲۴۰۰	نیما حجازی
۳۹۵-۰۵۲۲	علی غلامپور
۹۵۴-۹۹۹۸	ونسان والایی
<b>وام مسکن</b>	
۶۰۶-۵۶۲۶	بهرز آقاباخوانی
<b>وب سایت و شبکه</b>	
۸۶۲-۶۶۴۲	Dream Media

۴۸۳-۰۰۰۰	کپلی
۴۸۴-۸۰۷۲	کلبه عمو جمال
۹۸۹-۸۳۸۳	کافه صوفی
۸۴۶-۱۹۴۷	نیلوفر / فلافل
۵۰۴-۶۳۲۲	Cafe Mon Plaisir
<b>روانشناس - روانکاو</b>	
۸۴۹-۷۳۶۸	مهناز کاظمی
<b>سی.دی - ویدئو</b>	
۲۲۳-۳۳۳۶	تپش دیجیتال
<b>صوتی و تصویری</b>	
۴۵۰-۶۹۱(۴۵۰)	آدیو ویدئو کبک
<b>عکاسی و فیلمبرداری</b>	
۸۴۶-۰۲۲۱	فتو شاپ
۴۸۸-۷۱۲۱	رز
۹۶۲-۷۳۹۲	رضا بلادی
۸۰۲-۲۱۶۸	Sarkani Photography
<b>فرش</b>	
۳۴۲-۳۰۰۰	بازار فرش
۳۸۵-۱۸۱۸	تهران
۲۷۷-۸۰۰۰	قصرفرش
<b>فروشگاه ها</b>	
۶۲۰-۵۵۵۱	اخوان
۳۸۲-۸۶۰۶	ادونیس
۴۸۹-۳۲۲۶	راکی مونتانا
۴۵۰-۶۷۶-۹۵۵۰	کوه نور
۳۶۹-۳۴۷۴	سن لوران
۸۵۸-۶۳۶۳	میوه و تره بار سامی
۹۳۲-۲۰۹۹	نور
۴۵۰-۹۰۴-۴۹۰۰	وطن
۸۴۹-۴۲۴۲	متروپولیس (تعاونی رن)
<b>کامپیوتر</b>	
۲۵۸-۸۱۸۶	بیژن جلالی
۹۷۵-۲۱۱۱	پیمان سلیمی-طراحی وب
۸۴۵-۵۲۳۱	نرم و سخت افزار
<b>کتاب فروشی</b>	
۴۸۱-۱۴۳۳	صبا
۳۷۳-۵۷۷۷	میک
<b>کلینیک</b>	
۹۳۳-۸۳۸۳	کلینیک آلفا
<b>کیترینگ</b>	
۹۹۴-۹۲۶۴	شیرینی و کیکترینگ پری
۹۰۳-۱۱۵۹	شیرینی رز
<b>گل</b>	
۹۸۳-۱۷۲۶	لینک فلاور-وحید
<b>مراکز مذهبی</b>	
۸۴۹-۰۷۵۳	انجمن بهایی
۳۴۱-۲۲۳۵	بنیاد آیت الله خوبی
۲۶۱-۶۸۸۶	کلیسای ایرانی
۹۹۹-۵۱۶۸	کلیسای فارسی- کنش عادل
۳۶۶-۱۵۰۹	مرکز اسلامی ایرانیان
<b>مشاور املاک</b>	
۹۶۷-۵۷۴۳	مینو اسلامی
۵۷۶-۴۱۵۵	یاس انصاری

۲۹۶-۹۰۷۱	علی پاکنژاد
۹۲۷-۳۵۰۴	سهراب مهماندوست
<b>پزشکی</b>	
<b>پزشکی جایگزین</b>	
۹۳۱-۸۲۷۴	پروین زرساو-همیوپت
۹۷۹-۲۱۲۰	هیپنوتیزم-علی سلیمی
۶۳۳-۳۲۰۱	دکترملک
<b>تابلو سازی</b>	
۹۳۱-۷۷۷۹	پلکسی
<b>ترجمه و دعوتنامه رسمی</b>	
۲۴۶-۸۴۸۶	محمود ایزدی
۶۲۴-۵۶۰۹	شهریار بخشی
<b>چاپ و کپی</b>	
۹۳۱-۹۹۳۱	انتشارات فرهنگ
۴۸۸-۵۳۳۳	فتوکپی ان دی جی
<b>حسابداری</b>	
۷۳۵-۰۴۵۲	حسن انصاری
۷۷۷-۳۶۰۴	سرور صدر
۴۸۷-۱۵۶۶	شکيب نیا
<b>حمل و نقل و اسباب کشی</b>	
۴۱۶-۸۴۴-۶۰۶۴	امیر
<b>خشک شویی و خیاطی</b>	
<b>Excel plus</b>	
۹۳۴-۵۶۰۰	خطاطی
<b>پذیرش سفارش</b>	
۹۹۹-۸۷۷۹	دارو خانه
۲۸۸-۴۸۶۴	لوتیژ داداش زاده
<b>دکوراسیون منزل و محل کار</b>	
۷۸۴-۰۲۵۷	میترا معینی/طراحی داخلی
<b>دندان پزشکی</b>	
۹۳۳-۳۳۳۷	شهرزاد رضا نیا
۶۳۴-۷۲۸۱	راضیه رضوی
۶۸۴-۰۱۳۵	معصومه دولتشاهی
۷۳۱-۱۴۴۳	شریف نائینی
۳۲۹-۲۳۰۳	آذین طاهری
۶۸۵-۶۲۲۲	علی شفیعی
۶۹۵-۸۶۴۱	رامین میر موجی
<b>دندان سازی</b>	
۷۳۷-۶۳۶۳	افخم هادی
<b>رسانه های گروهی</b>	
<b>بازار</b>	
۸۴۸-۹۵۹۹	پوشه
۵۷۵-۸۴۵۱	پیوند
۹۹۶-۹۶۹۲	تلویزیون
۳۸۵-۴۷۲۶	چکاوک هفته
۷۸۷-۸۸۴۸	رستوران-پیتزا - کیکترینگ
۴۸۹-۸۴۸۴	پریشیا
۴۵۰-۶۷۸-۹۳۲۲	چوپان کباب
۳۴۳-۰۳۴۳	دابل پیتزا
۴۸۵-۲۹۲۹	شیراز
۲۷۰-۸۴۳۷	فاروس
۹۳۳-۰۹۳۳	کباب سرا

<b>اتومبیل (اجاره و فروش)</b>	
۹۹۰-۲۵۰۰	Auto Highlander
<b>اتومبیل (تعمیرگاه)</b>	
۶۳۴-۱۱۱۱	اتو راید
۴۸۴-۴۴۸۱	اطلس
<b>اتومبیل (لوازم یدکی)</b>	
۹۳۵-۲۸۲۹	لوازم یدکی آلفا
<b>آرایشگاه-زیبایی-اسپا</b>	
۹۳۳-۰۷۶۳	آمنه
۶۲۶-۸۶۶۶	خانه زیبایی فریده
۴۸۱-۶۷۶۵	زهره
۹۳۴-۳۳۷۴	رویا
۸۱۳-۲۹۴۷	سوزان
۹۷۵-۳۰۰۲	منیژه استتیک
۴۴۳-۳۴۹۲	فاطمه
<b>ارز</b>	
۸۴۸-۹۵۹۹	ام با ام
۲۸۹-۹۰۱۱	پاسیفیک
۸۴۶-۰۲۲۱	پنج ستاره
۲۲۳-۶۴۰۸	شریف
۴۸۵-۶۰۰۰	مانی وایز
<b>ازدواج و طلاق</b>	
۳۶۶-۱۵۰۹	شیخ صالح سیبویه
<b>آژانس های مسافرتی</b>	
۲۴۲-۰۴۴۸	امیر- اسکاکی لان
۸۴۲-۸۰۰۰ EXT: ۲۹۶	فرناز معتمدی
۴۲۱-۰۲۴۴	Amro Travel
<b>الکتربکی (تعمیرات)</b>	
۴۲۸-۰۶۵۰	امید
<b>آموزش</b>	
۷۳۹-۳۰۱۰	انستیتو تکنیک
۳۶۸-۹۰۱۲	پروین عبائی- فارسی
۹۶۲-۳۵۶۵	مدرسه فردوسی
۶۲۶-۵۵۲۰	مدرسه وست آیلند
۹۵۲-۲۱۶۵	مدرسه دهخدا
۹۸۹-۹۴۷۵	زبان فرانسه
<b>آموزش (راندنگی)</b>	
۶۲۱-۳۴۵۶	آریا
<b>آموزش (موسیقی)</b>	
۵۶۷-۴۷۸۹	موسیقی-داوری
۲۸۵-۰۷۳۹	دف و آواز
۶۸۳-۴۴۵۷	موسیقی-سرابی
۴۸۴-۸۷۴۸	پیانو-قرچه داغی
۵۲۶-۱۰۴۷	پیانو-متین
۵۲۷-۵۰۰۸	ویلون و پیانو
۲۶۲-۴۰۴۵	سنتور و عود
۵۸۵-۶۱۷۸	سنتور - صابر جلیلزاده
<b>آموزش (نقاشی)</b>	
۹۳۸-۸۰۶۶	حمیرا مرتضوی
<b>انتشارات</b>	
۷۷۰-۱۷۷۱	مولتی ساژ
<b>بیمه و سرمایه گذاری</b>	
۵۶۲-۲۳۴۰	پژمان اسدی



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

Cafe Restaurant  
**پرشیا**  
Persia

**کافه رستوران و Take Out**

سفارش انواع غذا و شیرینی پذیرفته می شود

**غذاهای اصیل ایرانی با طعم و کیفیت مطلوب خانگی**

دوشنبه تا جمعه: ۷.۳۰ صبح تا ۷.۰۰ شب  
شنبه و یکشنبه: تعطیل

936 Girouard (corner of St. Jacques)  
**514-489-8484**

<p><b>استخدام</b> کتاب‌فروشی و انتشارات زاگرس آشنایی به زبان‌های انگلیسی و فرانسه ضروری است 514-690-6343</p>	<p><b>استخدام</b> جویای پرستار کودک برای نگهداری در منزل 514-933-6362</p>	<p><b>دعوت به همکاری</b> گروه مشتاق از یک نوازنده سنتور و یک نوازنده کمانچه دعوت به همکاری می‌کند. 514-485-0739</p>	<p><b>تنظیم اظهارنامه مالیاتی</b> اشخاص و مشاغل کوچک به ویژه صنف تاكسی‌رانان و تاكسی‌داران به صورت کامپیوتری - حسین خردبین 514-242-6034</p>
<p><b>فروشی</b> تویوتا فورنا 2003 کارکرد 160 مایل. بدون زنگ زدگی قیمت: 10,500 دلار 450-623-1162</p>	<p><b>اجاره‌ی</b> <b>صندلی در آرایشگاه</b> مقابل مترو Snowdon 514-813-4947</p>	<p><b>اجاره</b> یک واحد آپارتمان یک خوابه (2/3-1)، شیک و تمیز در منطقه‌ی زیبا و آرام سن لوران، از اول برای واگذار می‌شود. ماهیانه 715 دلار 514-2424-1450</p>	<p>کرایه اتاق کار به استتیشن (esthetician) در یک آرایشگاه بزرگ در نزدیکی متروی (Snowdon) 514-813-4947</p>
<p><b>فروشی</b> Hot Plate - گاز سوز در دو سایز مختلف 20 و 36 اینچ و دستگاه BBQ مرغ با کنجایش 35 مرغ 514-903-1159</p>	<p><b>قابل توجه نوازندگان تار و سه تار</b> برگزاری مستر کلاس توسط استاد کیوان ساکت به زودی در مونترال 514-332-1405</p>	<p><b>آموزش دف و ریتم آوازی</b> (دستگاهها و آوازهای ایرانی) 514-485-0739</p>	<p><b>آموزش ویژه درس شیمی</b> از سطح مبتدی تا مرحله آمادگی برای شرکت در المپیادهای جهانی <b>بابک سامانی</b> 514-588-908</p>
<p><b>کودکستان</b> <b>Les petites amours</b> در NDG سرایی گرم برای کودکان شما از دوشنبه تا جمعه ۷ صبح تا ۶ بعد از ظهر خارج از ساعات رسمی ۷ روز هفته در خدمت شما 514-842-7016</p>	<p><b>ترجمه رسمی و دعوت‌نامه</b> <b>شهریار بخشی</b> 514-624-5609</p>	<p>سازمان انتشاراتی مولتی‌ساز 770-1771 www.multissage.com</p>	<p><b>سعید کامجو</b> آموزش کمانچه، موسیقی کلاسیک ایرانی، تئوری موسیقی و نت خوانی 514-696-1519</p>
<p><b>نان سنگ</b> <b>شاطر عباس</b> Sherbrooke West 6925 Tel: 514-894-8372</p>	<p><b>ترجمه رسمی</b> <b>و دعوت‌نامه</b> (514) 849-4242</p>	<p>آموزش زبان و فونتیک فرانسه توسط معلم با تجربه <b>Anne Marie Maheux</b> (514)989-9475</p>	<p>آموزش سنتور <b>صابر جلیل‌زاده</b> 514-585-6178</p>
<p><b>نان سنگ</b> <b>شاطر عباس</b> Sherbrooke West 6925 Tel: 514-894-8372</p>	<p><b>انتشارات فرهنگ</b> خدمات چاپ کامل مهدی میرفطروس 514-931-9931</p>	<p>آموزش مینیاتور با استاد مجرب از دانشگاه هنر دارنده مهر اصالت یونسکو 514-488-8434</p>	<p>آموزش سنتور و عود توسط سینا بطحایی (514) 262-4045</p>
<p><b>کودکستان</b> <b>cute little cubs</b> در بروسارد در خدمت شماست! نگهداری، آموزش و تغذیه عالی دوشنبه تا جمعه از <b>۷ صبح تا ۵ بعدازظهر</b> 514-266-5335</p>	<p><b>طراحی گرافیک</b> آموزش نرم افزارهای گرافیکی 514-657-7078</p>	<p><b>رادیو همصدا آناوا</b> را هر یکشنبه در اتاوا، از ساعت 11 صبح تا یک بعد از ظهر روی موج 97.9 FM بشنوید. تهیه‌کننده و مجری: شبنم اسدالهی Tel.: (613) 244-0979 Ext. 1576 <b>WWW.RADIOHAMSEDA.NET</b></p>	
<p><b>کودکستان</b> <b>cute little cubs</b> در بروسارد در خدمت شماست! نگهداری، آموزش و تغذیه عالی دوشنبه تا جمعه از <b>۷ صبح تا ۵ بعدازظهر</b> 514-266-5335</p>	<p><b>مونترال - تورنتو - مونترال</b> هر هفته دوشنبه و جمعه هر گونه بار و وسایل شما را حمل و نقل می‌کنیم (416) 844-6064</p>	<p>هر روز یک خبر، یک نوشته و یک ویدئوی تازه را در سایت پوشه بازدید کنید <b>www.poosheh.com</b></p>	



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹

# هفته از آن همه ماست

در کنارش باشیم و به بهبود آن یاری برسانیم

با هم هفته‌های بهتری بسازیم

همین امروز **هفته** را مشترک شویم

و دوره ۵ جلدی

«فرهنگ تغذیه سالم و بهداشت خانواده»

اثر پروفسور پرویز قدیریان

را به ارزش ۱۰۰ دلار هدیه بگیریم

برای مشترک شدن می‌توانید به آدرس زیر ای میل بزنید  
و آدرس پستی خود را ارسال کنید: [info@hafteh.ca](mailto:info@hafteh.ca)

**۵۱۴-۷۸۷-۸۸۴۸**

بهای اشتراک: سالانه ۱۲۰ دلار  
توجه: تعداد دوره‌های اهدایی محدود است.

IRANIAN  
BOOKS  
MUSICS  
MOVIES



# فيلم کتاب موسيق

پان به کتاب‌های ویژه کودکان و نوجوانان

## مجموعه بینظیر قصه‌های شاهنامه برای نوجوانان



به روایت آتوسا صالحی / تصویرگر: نیلوفر میرمحمدی / ناشر: موسسه نشر افق  
زبان کتاب: فارسی / اندازه ۱۷ X ۲۱ سانتی متر / چاپ دهم ۱۳۸۶

جلد ۱ - ضحاک بنده ابلیس / ۴۸ ص	\$6.00	جلد ۶ - بهرام و گردیه / ۸۰ ص	\$8.00
جلد ۲ - فرزند سیمرغ / ۵۶ ص	\$6.50	جلد ۷ - گردآفرید / ۶۴ ص	\$7.00
جلد ۳ - اسفندیار رویین تن / ۸۰ ص	\$8.00	جلد ۸ - رستم و سهراب / ۶۴ ص	\$7.00
جلد ۴ - فرود و جریره / ۷۲ ص	\$7.50	جلد ۹ - سیاوش / ۸۰ ص	\$8.00
جلد ۵ - بیژن و منیژه / ۸۰ ص	\$8.00	مجموعه ۱ تا ۳ / ۱۸۴ ص	\$32.50
		مجموعه ۴ تا ۶ / ۲۳۲ ص	\$36.50

10%  
OFF

اگرچه از شاهنامه بسیار گفته و بسیار نوشته‌اند، اما این قلعه‌ی تودرتو هنوز ناشناخته مانده است. هردش به درهای بسیاری باز می‌شود که با گذر از هر یک به شگفتی‌های تازه‌ای می‌رسیم. در این مجموعه نویسنده کوشیده است که در مسیرهای ناشناخته‌تر این قلعه تودرتو حرکت کند، تا با پرهیز از تکرار افسانه‌ها آن‌ها را از زوایای نو و از درون متن ماجرا بازآفرینی کند.

WWW.PANBEB.COM



**Table des matières 88**

- Le mot de la semaine: Célébration de Nowruz tandis que nos collègues sont en prison / Editor
- Québec et du Canada Nouvelles
- Nouvelles des Iraniens à Montréal
- Un reportage photo sur le Norouz-Bazar / Kayhan Razavi
- Café iranienne dans un style européen célèbre son ouverture / Sahar Mofidi
- Char-Shanbeh-Soori (Festival du Feu) à Téhéran et en supprimant les gens / Nima Amini
- Trois rapports photo de la Fête du Feu Char-Shanbeh-Soori à Montréal
- Land de Norouz: un rêve ou le seul moyen de maintenir une merveilleuse civilisation vivante / Khosro Shemiranie
- L'Union de Nowruz / Shahin Sepanta
- De nos lecteurs: A quelques points que je me sens obligé de dire / Dr. Ata Hoodashtian
- De nos lecteurs: j'ai de configurer mon Haft-Seen avant qu'il ne soit trop tard / Sahar Mofidi
- Un regard sur le cinéma iranien de la dernière année / Atoosa Akhavan
- Sport: Les hauts et les bas des sports en Iran / Ali Kohan-nasab

**Index issue 88**

- Word of the week: Celebrating Nowruz while our colleagues are in prison / Editor
- Quebec and Canada news
- News of Iranians in Montreal
- A photo report on Nowruz-Bazar / Kayhan Razavi
- March 8th celebrated by Afghan Women - a report / Mitra Roshan
- Iranian café in European style celebrates its opening / Sahar Mofidi
- Migration across the world, a word on immigration, 19th part by David M. Morris / Farahnaz Heirdarpour
- Char-Shanbeh-Soori (Bon Fire Festival) in Tehran and suppressing people / Nima Amini
- Three photo reports from Char-Shanbeh-Soori in Montreal
- Christianity in Iran, 9th part / Hesam Mortazavi from Kalameh
- Land of Nowruz: A dream or the only way of keeping a wonderful civilization alive / Khosro Shemiranie
- The UNION of Nowruz / Shahin Sepanta
- From our readers: A few points I feel obliged to say / Dr. Ata Hoodashtian
- New Release: Bokhara # 74 will be published on the first day of Nowruz, but what about?
- From our readers: I've to set my Haft-Seen before it is too late / Sahar Mofidi
- A look at Iranian cinema of last year / Atoosa Akhavan
- Sport: Ups and downs of sports in Iran during the last 12 months / Ali Kohan-nasab
- Just for laughs

Publication/Publisher:

**HafteH Journal**

Rédactrice / Editor: **Leili Khaghani**

Rédacteur en chef/Editor in chief: **Khosro Shemiranie**

Rédactrice/Editor Ottawa : **Dr. Maria Sabaye Moghadam**

Désigner/Designer: **Behrouz Zamani** (www.BehGraphics.com)

Cover / couverture: **BehGraphics.com**

Caricaturist: **Sirous Yahyaabadi**

Photographer/photographe : **Marjan Rahnvard**

Webmaster: **Payman Salimi – Nazanin Hazrati**

**Website: www.hafteh.ca**

**ISSN 1918-4379 HafteH**

Prix /Price: \$2.50 - À Montréal: **Libre / In Montreal: Free**

**Editorial team :**

**Atoosa Akhavan,**

**Masoud Bastani,**

**Mohammad Jabbari-Hagh,**

**Mostafa Modirrousta,**

**Pasha Javadi,**

**Payman Salimi,**

**Ali Sharifian,**

**Maryam Tajik,**

**N. Tehrani**

Remerciements particuliers à ceux qui ont contribué à ce numéro

Special thanks to those who contributed to this issue:

**Sam Bayat, Minoo Eslami, Farahnaz Heydarpour ,**

**Ata Hoodashtian, Sahar Mofidi, David M. Morris,**

**Keyhan Razavi, Mitra Roshan, Shahin Sepanta,**

**Maryam Shojaie**

Convention du service Poste-Publications

NO 41740020

Retourner les Articles non distribuables à ma société :

6960 Sherbrooke O Suite 15

Montréal QC, H4B 1R2



General: info@hafteh.ca

Editorial: editor@hafteh.ca

Advertising: ad@hafteh.ca



double pizza



(514) 343-0-343



Tous les jours  
7 Days a Week

THERE IS ONE NEAR YOU!



## نوروز خجسته باد

رسید موکب نوروز و چشم فتنه غنود  
درود باد بر این موکب خجسته، درود

دبل پیتزا عید نوروز را به همه ایرانیان در تمام  
جهان و بویژه شما عزیزان در مونترال و کانادا  
تبریک می‌گوید و برای همه سالی خوش و سرشار  
از سلامتی و شادی و موفقیت آرزو می‌کند.

### مدیریت دبل پیتزا



نوروزتان شاد باد / ویژه نامه بهار ۱۳۸۹



## "میوه و تره بار سامی"

با چهار شعبه بزرگ  
در خدمت ایرانیان مونترال

کیفیت: خوب  
قیمت ها: غیر قابل رقابت

سامی، جایی که می توانید سبد  
خرید خود را پر از میوه کنید اما  
کیف پولتان را خالی نکنید

▶ **Laval**

1550 Boulevard Daniel-Johnson  
Laval, QC, Canada  
(450) 978-1333

▶ **Lasalle**

400 avenue Lafleur,  
Lasalle, QC H8R 3H6  
(514) 368-1333

▶ **Nord-est Montréal**

8200 19E Avenue,  
Montréal, QC H1Z 4J8  
(514) 594-1333

▶ **Head Office**

1505 rue Legendre Ouest,  
Montréal, QC H4N 1H6  
(514) 858-6363

**SAMI**



**FRUITS**



# HaftaH

6960 Sherbrooke W. #15 Montreal Qc H4B 1R2  
Tel: (514) 787-8848

Un hebdomadaire pour la communauté iranienne de Montréal  
A weekly Newsletter for the Iranian Community in Montreal  
Vol.2 - No.88 - Friday March 19, 2010  
Convention du service Poste-Publications NO 41740020  
ISSN 1918-4379 HaftaH

**Sam Bayat & Associates**  
A Canadian and International Law Firm

**CLS** international

## اخذ تابعیت و پاسپورت کمتر از ۲ ماه

سفر به بیش از ۹۰ کشور جهان بدون ویزا  
( کانادا و انگلستان و اروپا و سنگاپور , هنگ کنگ و ... )



### Tehran, Iran

By Appointment:  
Tel: (+9821) 88614820 (5 lines)  
Fax: (+ 9821) 88614819  
e-mail: cls-teh@ilsgroup.com

### Montreal, Canada

1470 Peel, Bureau B-915  
H3A 1T1 Canada  
Tel: (+1-514) 845 8146  
Fax: (+ 1- 514) 845 5091  
e-mail: cls-mtl@ilsgroup.com

### Dubai, U.A.E.

Suite 702, Canadian Consulate Bldg.,  
Khalid Ibn Waleed St., Dubai  
Tel: (+ 9714) 355-4646  
Fax: (+ 9714) 355-2357  
e-mail: cls-dxb@ilsgroup.com

### St. Kitts & Nevis

Kennilyn House, New Street  
Basseterre, St. Kitts KN  
Tel: (+1-869) 465-2878  
Fax: (+1-869) 465-6077

دفاتر دیگر ما در کویت و لندن و واشنگتن